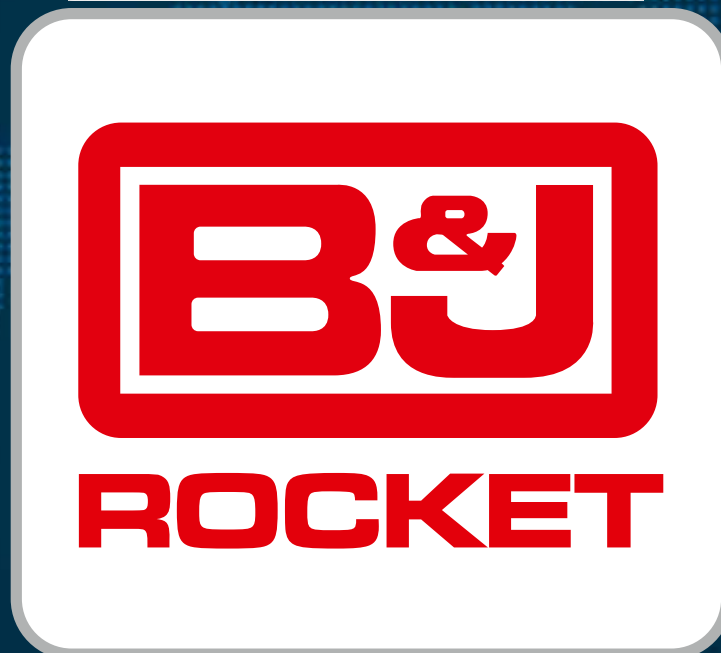


QUALITY PRODUCTS FOR THE TIRE AND RUBBER INDUSTRIES

Productos de calidad para la industria del neumático y la goma



Insist on the Original!

"Introducing ... B&J Rocket!"

We deliberately choose this introduction, which is actually an old name in our company. With "Rocket" we not only look back on a successful tradition but also on a long-term market leadership. As of now this shall be reflected in our company name as well as our modernised logo.

Over 70 years ago we wrote history with the Rocket buffing systems and the name "Rocket" became a synonym in the tire retreading industry. Ever since, our brand image has been shaped with all its values and competencies that are still valid for B&J today. The result is a claim which we have held for decades and will never change - intensify at most! It primarily concerns our high quality standards in what we do and the decisions we take. This results in highly innovative products such as our new EVO-Blades.

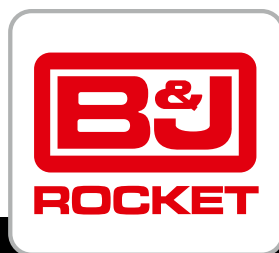
Another aspect is important for us because it represents a foundation for innovation and quality:

the constant dialog with you, our customers world-wide. Only through you do we learn your precise needs for your daily work. Our B&J ProTeam concept is an important element in the daily communication.

All of this can be found in our current catalog, which over the years has developed into a standard reference in the industry.

Enjoy reading the new catalog. We are always open to feedback or suggestions at info@bj-rocket.com. Write us!

Sincerely,
Andreas Müller



«Con permiso... ¡B&J Rocket!»

Con plena intención nos presentamos con este nombre, que es en realidad parte de la historia de nuestra empresa. Con «Rocket» no sólo recordamos nuestra exitosa tradición, sino también largos años de liderazgo en el sector.

A partir de ahora esto quedará reflejado tanto en nuestro nombre de empresa como en nuestro nuevo logotipo.

Hace más de 70 años hicimos historia con el sistema de raspado Rocket y el nombre «Rocket» se convirtió en sinónimo de la industria del recauchutado de neumáticos. Desde entonces, nuestra imagen de marca B&J, con todos sus valores y habilidades, sigue siendo actual. El resultado es una exigencia que hemos mantenido durante décadas y nunca cambiaremos, ¡a lo sumo será intensificada! Esto se basa principalmente en nuestros altos estándares de calidad, en nuestro trabajo y en las decisiones que tomamos. La consecuencia son productos altamente innovadores, como nuestras nuevas EVO-Blades.

Otro aspecto muy importante para nosotros, pues nuestro compromiso con la innovación y la calidad tiene una base importante, es un diálogo permanente con ustedes.

Nuestros valiosos clientes en todo el mundo. Sólo de esta manera podemos saber exactamente lo que usted necesita para su trabajo diario. Nuestro concepto B&J ProTeam es un elemento importante en la comunicación diaria.

Todo esto se puede encontrar en nuestro catálogo actual, que se ha desarrollado a lo largo de los años, toda una referencia en el sector. Disfrute con la lectura del nuevo catálogo, siempre estamos abiertos a cualquier consulta o sugerencia. ¡Escríbanos a info@bj-rocket.com!

Atentamente, Andreas Müller



Foreword by Andreas Müller, President of B&J Rocket

Prólogo de Andreas Müller, Presidente de B&J Rocket

INTRODUCTION / INTRODUCCIÓN

6 Find out what we do and what is important to us
Averigüe lo que hacemos y lo que es importante para nosotros

- | | |
|--|-----------------------------|
| 6/7 Company history | 6/7 Historia de la empresa |
| 8/9 Dealer network | 8/9 Red de Distribuidores |
| 10/11 B&J online | 10/11 B&J Online |
| 12 Communication material | 12 Comunicación |
| 13 B&J Business fields | 13 Áreas de negocio |
| 14 The B&J Quality Plus Program | 14 El programa Quality Plus |
| 14 B&J ProTeam | 14 B&J ProTeam |
| 15 Worldwide locations and contact details | 15 Información de Contacto |



ROCKET RASP / SISTEMAS DE RASPADO

16 The proven Rocket rasps with all related refills and accessories
Las probadas escofinas Rocket con sus recambios y accesorios

- 16/17 New EVO-Blades
- 18 Rasp introduction
- 19 Rasp design & components
- 20 Rasp cooling technologies
- 21 Blade ID guide
- 22/23 R-115 System & components
- 24/25 Saturn III System & components
- 26/27 R-4 System & components
- 28/29 Saturn II System & components
- 30/31 Duromax III TURBO System & components
- 32 Eagle I + II TURBO System & components
- 33 Matic V10 Detreading Rasp
- 33 Mulching Rasp
- 33 Hand Resharpener Stone
- 34 Old Refills R-105, R-3, R-156
- 34 Squiggly
- 35 R-5/R-6 Mini-Rasps
- 36 Pollution Control Systems
- 37 Vacuum Cyclones
- 38 Refill conversion table
- 39 Rocket Rasp - tips & tricks
- 40 Buffing setup & texture
- 41 Rasp ordering form



- 16/17 Nueva EVO-Blades
- 18 Introducción
- 19 Sistemas de raspado y componentes
- 20 Tecnologías de raspado y refrigeración
- 21 Guía de cuchillas compatibles
- 22/23 Sistema R-115 y componentes
- 24/25 Sistema Saturn III y componentes
- 26/27 Sistema R-4 y componentes
- 28/29 Sistema Saturn II y componentes
- 30/31 Sistema TURBO Duromax III y componentes
- 32 Sistema TURBO Eagle I + II y componentes
- 33 Cabezal de decapado MATIC V10
- 33 Cabezal de triturado
- 33 Piedra de amolar con mango
- 34 Cuchillas de raspado R-105 - R 3 - R-156
- 34 Squiggly
- 35 Mini cabezales de raspado R-5 / R 6
- 36 Sistema de control de contaminantes
- 37 Ciclones
- 38 Tabla comparativa de cuchillas de raspado
- 39 Sistemas de raspado - Consejos y trucos
- 40 Disposición de raspado y superficies
- 41 Formulario de pedido de raspador B&J

CARBIDES / HERRAMIENTAS DE AMOLAR DE CARBURO

B&J Carbides - available in more than 1,000 versions

B&J Carburos - disponible en más de 1.000 versiones

▶ 42



42 Carbide types	42 Tipos de herramientas de amolar
43 Carbide Grit sizes	43 Tamaños de grano
44/45 Unit Wheels	44/45 Muelas
46/47 Donut Wheels	46/47 Muelas anulares
48/49 Contour Wheels	48/49 Muelas de contornos
50/51 Buffout Tools	50/51 Herramientas de raspado
52 AIRBOT®	52 AIRBOT®
53 Cones & Rotor Saw	53 Muelas de cono y anulares
54 Pencil Rasps & Cutters	54 Raspadores tipo lápiz y fresas
55 Rotary Gouges & Sharpener	55 Cuchilla hueca y afilador
56 Grinding Stones	56 Piedra de amolar
57 Air grinders & adapters	57 Amoladora neumática y adaptadores
58 Flexible Shaft buffing station	58 Estación móvil de raspado con eje flexible
59 Carbide in Action	59 Las herramientas de carburos en acción
60/61 Flat Discs	60/61 Muelas de rectificación plana
62 Portable Star Wheel grinder	62 Amoladora Star Wheel portable
63 Star Wheels for conveyor repair	63 Star Wheels para la reparación del transportador
64/65 Grinding machine	64/65 Rectificadora de bandas de rodadura
66 - 69 Carbide - Individual Program	66 - 69 Amoladora de carburo - Programa Individual
70 Rubber Roller Grinding Wheels	70 Muelas de rodillo de goma
71 Carbide No-Regrit Policy	71 Revestimiento del carburo

MACHINES & ACCESSORIES / MAQUINARIA Y ACCESORIOS

B&J machines and accessories for the retreading business

Máquinas y accesorios B&J para el sector de recauchutado

▶ 72

72 Side Wall Cleaning Brushes	72 Cepillo lateral
72 Rubber Loaded Wire Brushes	72 Cepillos de alambre en goma
73 Tip Trimmer	73 Desbarbado
73 Envelope Check Center	73 Comprobador de estanqueidad
74 Jet Vac & Rotary Cutting Knives	74 Aspirador por vacío y cortadores
75 Extruder	75 Extrusora
76 New Look Tyre Paint	76 Color de neumático
77 Rocket Tyre New	77 Rocket Tyre New



Tire Service Shop Supply

Distribuidor de servicios para neumáticos

▶ 78

78 Buffing Kit
79 Beadseater
80 Mounting Paste
80 Hand Cleaner
78 Juego de herramientas de amolar
79 Anillo de montaje de presión de neumático
80 Pasta de montaje
80 Limpiador de manos



Useful pages for Retreaders

Páginas útiles de recauchutado

21 Blade ID Guide	21 Guía de cuchillas compatible
38 Refill conversion table	38 Tabla comparativa de cuchillas
41 Rasp ordering form	41 Formulario de pedido
81 Rasp speed suggestions	81 Tabla de velocidades de raspado
81 Conversion table inch/mm	81 Tabla de conversión métrica
82 Refill identification guide	82 Cuchillas Identificación
83 Catch phrase index	83 Palabras clave

Portada: map designed by freepik.com

Company history

Historia de la empresa

The story of B&J is the story of one man's faith in his ability to create something of permanence and value. Founded in the summer of 1942 by Emil Bech Jensen and partner Roy Barnes, B&J today is the unquestioned industry leader in tire buffing products

for the retreading industry. B&J Manufacturing revolutionised the tire buffing process in 1945 by introducing a system using blades rather than tacks. This was the birth of the now famous B&J Rocket Rasps. Not satisfied with resting on their laurels, B&J continued

to be at the forefront of new blade technology, introducing names that became synonymous with retreading such as Saturn, Apollo, Gemini and Eagle. In this tradition B&J is launching the new EVO-Blades in 2016 to mark their leadership in the buffing industry.

IMAGE GALLERY / GALERÍA DE FOTOS



E.B. Jensen



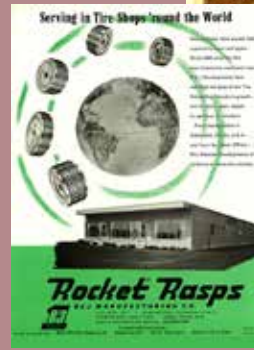
E.B. Jensen's Sales Shop 1941



Exhibition



Tack type rasp 1941



Historical product datasheets from the 60s and 70s

E.B. Jensen emigrates as an 18 year old from Denmark to the USA. [E. B. Jensen emigró a los 18 años de edad de Dinamarca a EE.UU.](#)

car mechanic, taxi driver, in restaurants as dishwasher, as truck driver and salesman.

[1927-1941 – sufrió las dificultades de encontrar un trabajo, no poder hablar el idioma local y no recibir ningún apoyo de su familia. Se gana la vida como mecánico de automóviles, conductor de taxi, lavando platos, de camionero y como vendedor.](#)

From 1927 until the early 40s he experiences the hardship of finding a job, not speaking the language nor having any family support. He works as

With a trade credit of 700 USD, he establishes the E.B. Jensen Company in Chicago/Illinois in 1941. At that time tack-type rasps are the best available rasps for the buffing of tires.

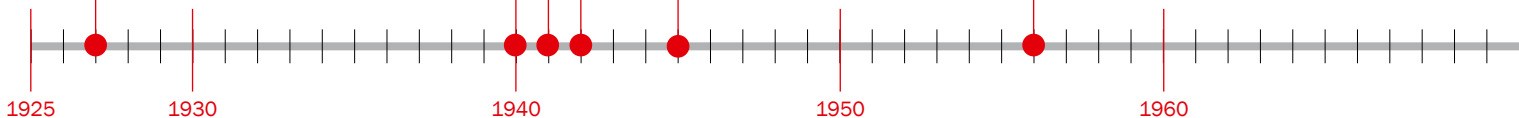
[1941 - Con un préstamo comercial de 700 USD fundó E.B. Jensen Company en Chicago. En esa época, los raspadores de aguja eran el estándar utilizado para los neumáticos.](#)

In 1942 Roy Barnes and E.B. Jensen initiate the development of a new rasp type and found the B&J Manufacturing Company. Six months later, Barnes withdraws from the venture and E.B. Jensen continues on his own.

[1942 - Roy Barnes y E.B. Jensen inician el desarrollo de un nuevo sistema de raspado y fundan B&J Manufacturing Company. 6 meses después, Barnes deja la empresa y E. B. Jensen sigue por su cuenta.](#)

Following 3 years of research and development the first new rasp and blade (Regular rasp with Std blades) is presented to the tire industry in 1945. In 1956 the first Jet Refill is developed. From that moment, B&J Rocket Rasp and Blades become the standard in retreading.

[1945 - Después de 3 años de intensa investigación y desarrollo está disponible el primer cabezal raspador con cuchillas para la industria del neumático que desde entonces revolucionó el recauchutado de neumáticos. Con la introducción de las primeras cuchillas Jet, el sistema de raspado B&J se convirtió en el estándar mundial del recauchutado.](#)

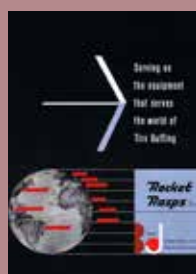




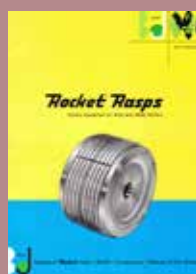
Fundada en el verano de 1942 por Emil Jensen Bech y su socio Roy Barnes, B&J se ha establecido como líder de mercado en el ámbito de la producción de cuchillas de raspado para el recauchutado de neumáticos y productos de caucho. B&J Manufacturing revolucio-

no el proceso de recauchutado con la introducción de una cuchilla técnicamente superior de cabezal intercambiable, el conocido sistema de raspado B&J Rocket, frente al entonces habitual tambor de agujas. Desde la invención de las primeras cuchillas, B&J Rocket

ha estado siempre a la vanguardia en la tecnología de cuchillas. Conocidos productos, como Saturn, Apollo, Gemini y Eagle, que ahora dominan el mercado, son la evidencia.



Catalog 1967



Catalog 1968



Catalog 1976



Catalog 2010



EVO-Flyer 2015



Airbot-Flyer 2015



Field service 1969



Technical tips 2002



B&J Rocket - 2016

In 1988 E.B. Jensen becomes member of the "Tire Retreading and Repairing - International Hall of Fame".

1988 - E. B. Jensen es miembro de "Tire Retreading and Repairing - Int. Hall of Fame".

In 2003 a group of three Swiss investors take over the European and International businesses of B&J Rocket under the management of Hartmut Sprunck.

En 2003, un grupo de inversores suizos se hicieron cargo de la divisiones europea e internacional de B&J Rocket bajo la dirección de Hartmut Sprunck.

Under the management of Andreas Müller the B&J Rocket Sales AG covering Europe and Asia/Pacific introduces a new marketing campaign in 2007 to re-establish the brand and market leadership for B&J retreading tools.

Bajo la dirección de Andreas Müller, B&J Rocket Sales AG 2007 lleva a cabo una nueva campaña de marketing y ventas para restablecer la marca y el liderazgo de B&J en el sector de herramientas de recauchutado.

2009 saw the reunion of B&J Rocket with the acquisition of the US-based part of the original B&J company

En 2009, se realizó la reunificación de B&J Rocket con la adquisición de la parte estadounidense de la compañía original de B&J.

In 2012 the Q+ Program was introduced to optimize processes and qualify all suppliers.

En 2012, se introdujo el programa Q+ para optimizar los procesos y la calificación de los proveedores.

The new EVO-Blades are introduced to the market and at the same time the new B&J Rocket logo is born.

Las nuevas EVO-Blades se introducen en el mercado y, al mismo tiempo, se da a conocer el nuevo logotipo B&J Rocket.

1980

1990

2000

2010

2016

Dealer network

Red de distribuidores

The B&J network continues to grow in strength around the world, fuelled by market success and innovation, and supported by our global network of B&J Rocket dealers.

For any questions about B&J Rocket products and services, our Global Dealer Network is there to help.

North America

31 Incorporated
Newcomerstown, OH 43832
(800) 438-3302
www.31inc.com

American Mfg & Equip Inc.
Fairfield, OH 45014
(513) 829-2248
www.cincinnati-tire-tread-systems.com

Arizona Rubber Co.
Phoenix, AZ 85017
(602) 272-7925
www.azrubber.com

Ascot Supply Corp.
Newnan, GA 30263
(770) 251-7330
www.ascotsupply.com

Borg Equipment & Supply Co.
Tujunga, CA 91042
(818) 352-8717
www.borgtiresupply.com

Bridgestone Bandag, LLC
Muscatine, IA 52761
(563) 262-1400
www.bandag.com

Central Marketing, Inc.
Colonial Heights, VA 23834
(804) 733-4684
www.central-marketing.com

Esti Warehouse
Wyandanch, NY 11798
(631) 491-0747
www.estiwarehouse.com

Eastman Tire Supplies
Slippery Rock, PA 16057
(724) 637-2080

Florida Tire Supply
Auburndale, FL 33823
1-800-330-4925
www.floridatiresupply.com

Hanco
Eagan, MN 55123
(651) 456-5600
www.hancousa.com

Marangoni Tread
Madison, TN 37115
(615) 868-4050
www.marangoni.com

Mohawk Rubber Sales of N.E.*
Hingham, MA 02043
Tel. (781) 741-6000
www.mohawkrubber.com

Myers Tire Supply*
Akron, OH 44309-0789
(330) 253-5592
www.myerstiresupply.com

Northwest Sales Group, Inc.
Seattle, WA 98108
(206) 762-5111
www.nwsalesgroup.com

Rema Tip Top / North America
Northvale, NJ 07647
(201) 768-8100
www.rematiptop.com

Rubber Inc.*
Chicago, IL 60616-2392
(312) 225-6162
www.rubber-inc.com

Salisbury Machinery Co.
Salisbury, NC 28147
(704) 855-1400

Samples Tire Equipment Corp.
West Chester, PA 19380
(610) 692-5556

Six Robblees Inc.
Seattle, WA 98124
(206) 767-7970
www.sixrobblees.com

Taray International Corporation
Marco Island, FL 34145
(239) 394-6099
www.taray.com

Tech International, Inc.
Johnstown, OH 43031
(740) 967-9015
www.techtirerepairs.com

Tech Supply
Lenexa, KS 66219
(913) 492-6440
www.techsupply.biz

Tesco of America
Oakland Park, FL 3334
(954) 565-5601
www.tescoofamerica.com

The Water Co.
Halethorpe, MD 21227-1647
(410) 242-2626

Tuffy Manufacturing, Inc.
Akron, OH 44305-1061
(330) 630-1111
www.tuffymfg.com

Wilcox Supply
Montclair, CA 91763
909-667-7007
www.wilcoxsupply.com

Canada

B-Line Tire & Auto Supply LTD
St. Albert, AB T8N 4A9
(780) 458-7619
www.bline.ca

Cantin Distribution
Québec, Québec G2K 1B7
(418) 622-0910
www.cantindistribution.com

Camne Supplies
Brantford, ON, N3T 5L8
(519) 770-4133

Dalee Enterprises Ltd.
Burnaby, BC V5A 2H4
(604) 420-6008
blinebc-dave@rbs.rogers.com

Fix1 Tire, Inc.
Quebec City, Quebec
(418) 977-8181
fix1pneu@videotron.ca

International Tire Repair
Boisbriand, Québec J7H 1N1
(450) 951-2240
itrs.ca

Prema Canada
Dundas, Ontario, L9H 3A9
(905) 628-2303
www.premacanada.ca

Que-Mont Equipment
Ville Saint-Laurent, Québec H4S 2A2
(514) 331-0302
quemont.com

Latin America

BMG Latin America, Inc.
27658 Cashford Circle, Suite 102
Wesley Chapel, Florida 33544
(813) 385-1254
www.bmglatinamerica.com

J&T Columbia Ltds.
Bogota, Columbia
mgaray@jytcol.com.co

Myers Tire Supply El Salvador SA de CV*
San Salvador, El Salvador
(503) 2260-7636
sales@myerstiresupply.com

Orientadores Comerciales SA (Myers Guatemala)
Guatemala City, CP 01009, Guatemala
(502) 2360 0618 or 2360 0608
sales@myerstiresupply.com

Myers de Panama SA*
Local A17 Juan Diaz, Panama
(507) 229 0926 or 9945
sales@myerstiresupply.com

Productos Llanteros, S.A. DECV
Villagomez, Mexico
(81) 8863 6300
www.llantotal.com

Mohawk Rubber Sales International
Alpharetta, GA 30004
(770) 664-6644
www.mohawkrubber.com

Trucks & Wheels de México
Tlalnepantla, Mexico
52 (55) 2207-5356 / 55
www.trucksandwheels.com

* Multiple domestic branches available



La marca B&J crece en todo el mundo, impulsada por el éxito en el mercado y el poder de la innovación, con el apoyo de nuestra red mundial de comerciantes B&J Rocket. Si quiere hacernos una consulta sobre los productos B&J, puede ponerse en contacto siempre que lo desee con uno de los distribuidores de nuestra red.

Europe

Belarus

LOGISCH S000
Spokojnaja Str. 2
224012 Brest, BELARUS
Tel: +375 (162) 51-35-55, 40-50-04
e-mail: info@logisch.by

Belgium

Tech Europe BVBA
2300 Turnhout
www.tech-international.com

Czech Republic

Rema Tip Top Inco-CZ Spol. s.r.o.
61900 Brno
www.rematiptop.cz

France

Rema Tip Top France
78194 Trappes Cedex
www.rema-tiptop.fr

Germany

Rema Tip Top Germany
85586 Poing
www.rema-tiptop.de

Greece

Tsapanidou A. - Kamari A. u.c.
Tyre Repair Products
54627 Thessaloniki
www.tyrerepair.gr

Ireland

John G. McEntagart Ltd.
Dublin 4
Tel + Fax: +353 1 668 0169

Italy

Salvadori S.R.L.
38067 Rovereto (TN)
www.salvadori.com

Kazakhstan

Kaz T-Rema International
Karaganda
www.kaz-trema.com

Netherlands

Rema Tip Top Nederland BV
6827 AV Arnhem
www.rema-tiptop.nl

Poland

EMPI Przemyslaw Makosz
62-010 Pobiedziska
empi@pmakosz.com.pl

Portugal

Teixeira & Chorado, SA
4560-532 Penafiel
www.teixeiraechorado.pt

Slowenia

Rema Tip Top d.o.o.
1000 Ljubljana
www.rematiptop.si

Spain

Rema Tip Top Ibérica S.A.
08174 Sant Cugat del Vallés, Barcelona
www.rema-tiptop.es

Sweden

Meil Services AB
43524 Mölnlycke
enquiry@meilservices.com

Switzerland

DR-Maskin HB
65104 Karlstad
dr.maskin@swipnet.se

Switzerland

Rema TipTop Vulc-Material AG
8902 Urdorf
www.rema-tiptop.ch

Turkey

Tatko Servis Kauçuk Otomotiv TicA.Ş.
Halkali - Küçükçekmece-Istanbul www.tatkooto-
motiv.com

UK

Grumac Ltd.
Grantham
Lincolnshire, NG31 8HE
www.grumac.co.uk

Ukraine

UKR-Tatkap
Odessa
mulak@tatkap.com

Middle East

United Arab Emirates

Volga Machinery Spare Parts LLC
Sharjah,
Tel.: +971 65343202
Info@volgamachinery.com
www.volgamachinery.com

Asia/Pacific

Australia

Rema TipTop Australia Pty Ltd.
Chullora NSW 2190
www.rema-tiptop.com.au

China

Newera International (Shanghai) Co Ltd
Lu Jia Zui Shanghai 200135, China
Tel: 8621 5821 3450, 68534189
info-china@neweraequipment.com
www.neweraequipment.com

Hongkong

Newera Equipment Pte Ltd
T5 @ Tampines, Singapore 528641
Tel: +65 6241 0411
info@neweraequipment.com
www.neweraequipment.com

Japan

Robert & Co., Ltd.
Osaka 531-0074
robert@robert.co.jp
www.robert.co.jp

Nippon Tech

Takanawa, Minato-Ku 108-0074 Tokyo
www.techtirerepairs.com

Prema Tyre Supplies Ltd
Shinjuku-ku, Tokyo 160-0022
www.premajapan.co.jp

Korea

Far East Commercial Corp.
Seoul 153-803, Korea
www.goldpony.net

Malaysia

Newera Equipment Supply Sdn Bhd
46710 Petaling Jaya
Tel: 603-7781 8155
info-msia@neweraequipment.com
www.neweraequipment.com

New Zealand

George Stock & Company Ltd
Mount Wellington, Auckland
www.georgestock.co.nz

Philippines

AGP Corporation
1233 Makati City
aaaguila@mac.com

Singapore

Newera Equipment Pte Ltd
T5 @ Tampines, Singapore 528641
Tel: +65 6241 0411
info@neweraequipment.com
www.neweraequipment.com

Sri Lanka

Newera Equipment Pte Ltd
T5 @ Tampines, Singapore 528641
Tel: +65 6241 0411
info@neweraequipment.com
www.neweraequipment.com

Taiwan

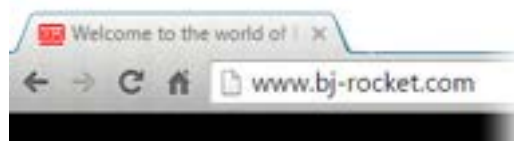
KAIZ Enterprises Co., Ltd.
Taipei 104
kaiz@ara.seed.net.tw

Thailand

P.C. Products International Co., Ltd.
Bangbor, Samutprakarn
10560 THAILAND
www.pcproductsinter.com

Vietnam

Newera Equipment Pte Ltd
T5 @ Tampines, Singapore 528641
Tel: +65 6241 0411
info@neweraequipment.com
www.neweraequipment.com



Over the past years B&J has established and extended their web presence with a number of new products and services. The **'Product catalog'**, the heart of the website, lists all B&J products and the respective article numbers, and provides general information on the product categories.



The **'Business fields'** and the **'Corporate'** tab introduces visitors to B&J's areas of enterprise and the history of the company.

The **'News'** section keeps you up-to-date with the latest developments of B&J and products.



The B&J product catalog / Catálogo de productos



B&J product specials / Páginas de productos especiales



The B&J Newpage / La sección "Noticias"

En los últimos años, B&J ha mejorado continuamente su presencia en Internet con nuevos productos y servicios. En **"Productos"**, la parte principal de la página web, es donde se encuentra un listado con todos los productos B&J y sus correspondientes números de artículo, así como información general sobre la categoría de producto. La pestaña **"¿Quiénes somos?"** introduce al usuario en las áreas de negocio de B&J y en la historia de la empresa. La sección **"Noticias"** le mantiene informado de los desarrollos y productos actuales de B&J.



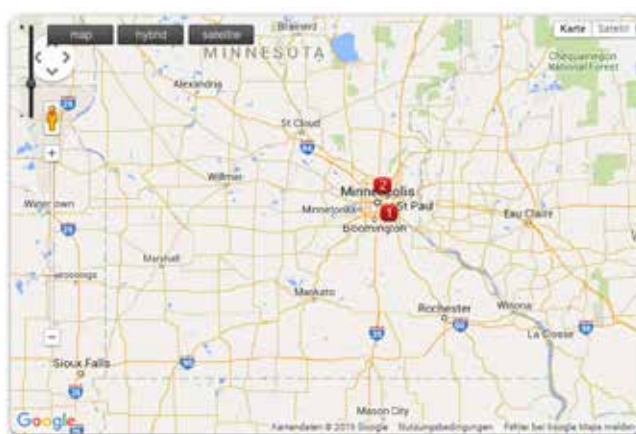
On these password protected pages you will find information and documentation to support your sales and maintain and improve your success in the long run.

In the **Catalog** section you can browse through various product pages interactively, print and save PDFs of individual pages or zoom into the pages with the magnifying glass.

The **Picture Library** contains almost all B&J products in high resolution images, to support your advertising activities and your service with a strong brand.

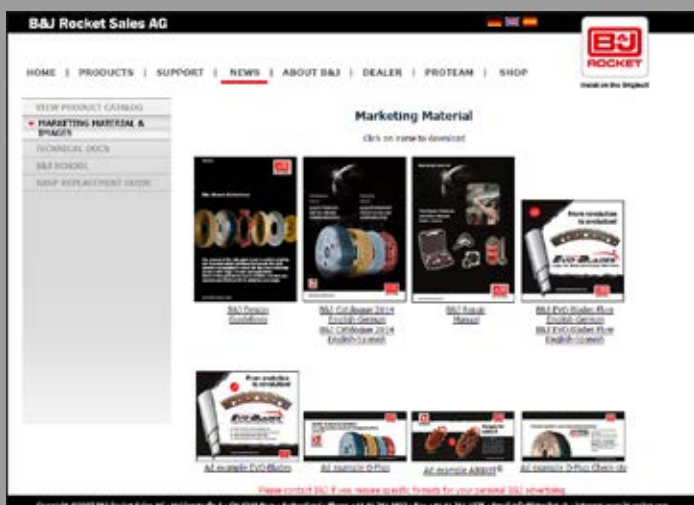
The **Technical Documents** section provides you with all relevant material safety data sheets in up to 19 languages.

The **B&J School** link introduces you to our latest training and education material. This material is designed exclusively for internal training sessions of staff, customers and subcontractors.

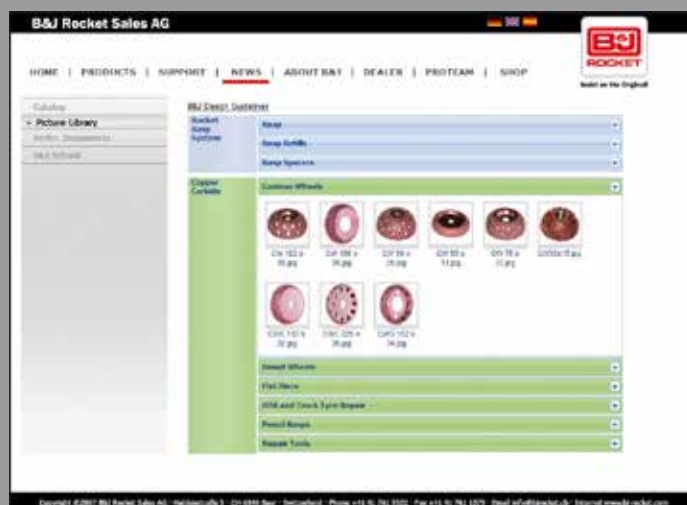


The online locator allows customers to find their nearest B&J dealer or distributor worldwide / El buscador en línea permite a los clientes encontrar el distribuidor o distribuidores de B&J más próximo en todo el mundo.

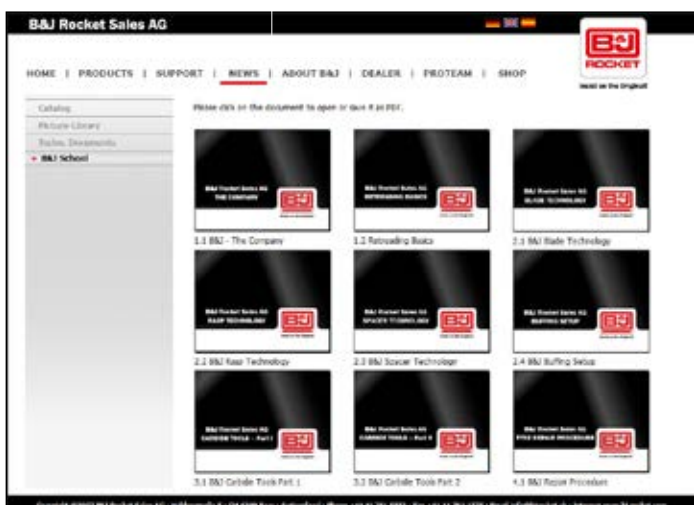
The B&J dealer webpace requires a registration / La página de distribuidor de B&J requiere un registro previo.



B&J marketing material / B&J material de marketing



B&J image library / Archivo de fotos



B&J school training material / Formación B&J

En la sección Distribuidor, protegida con contraseña, se encuentran información y documentación para potenciar sus ventas, mantener y mejorar su éxito a largo plazo con una marca fuerte. En la sección de **Catálogo** puede navegar en nuestras páginas de producto, imprimir/guardar PDFs o utilizar la lupa para ver los detalles.

En **Archivo de fotos** encontrará imágenes en alta resolución de casi todos los productos B&J para que pueda apoyar sus actividades de publicidad con una marca fuerte. En la sección **Documentos técnicos** encontrará todo el material importante referente a los datos de seguridad en 19 idiomas. En el enlace **Formación B&J** ponemos a su disposición documentación sobre cursos de formación actuales. Esta documentación está dirigida exclusivamente a cursos de formación interna de sus empleados, clientes o socios comerciales.

B&J Communication

Comunicación B&J

B&J Rocket places great value on the direct communication with distributors, dealers and especially with the actual users. We therefore participate in the most important exhibitions around the world. This ensures a constant dialog between our development engineers and individual users. Furthermore, our new common identity ensures that the brand B&J is recognized easily world wide. We increasingly use the Internet to promote the brand and also offer an extensive and informative catalog listing not only our product range but also providing support and know how. This way each user can benefit even more from the quality and performance of our tools.

B&J Rocket da una gran importancia a la comunicación directa con sus distribuidores, concesionarios y en especial con los usuarios de nuestras herramientas. Por ello, estamos en las principales ferias comerciales en todo el mundo. Así aseguramos un diálogo constante entre nuestros ingenieros de desarrollo y los usuarios. Además, nos ayuda a que la marca B&J, sea de nuevo reconocida en todo el mundo. Estamos utilizando cada vez más Internet para promover la marca y también ofrecemos un amplio catálogo informativo. No se trata de una simple lista con nuestros productos, también ofrecemos ayuda y experiencia. Esto permite a los usuarios sacar un mayor provecho de la calidad y la eficiencia de nuestras herramientas.



B&J EVO-Blades Refill box / Caja de EVO-Blades

Exhibition display for the launch of EVO Blades / Panel de exposición para la introducción de las EVO-Blades.



EVO-Lounge Tyre Expo Singapore 2015



REIFEN fair / REIFEN feria B&J Team 2014



B&J Roll-up Banner / Expositores B&J



Q+ Ad campaign / Q+ campaña publicitaria



B&J Give-aways / B&J artículos promocionales

As a specialist in buffing and grinding B&J is successful in various industries. Each individual customer benefits from the experiences in these different applications.

El éxito de B&J, como especialista en raspado y amolado, abarca una gran variedad de sectores industriales. Cada cliente se beneficia de nuestras experiencias en una variedad de aplicaciones.

Tires Neumáticos



- Pre-cured Tread Buffing
- Retreading
- Repair
- Perfilado de bandas
- Recauchutado
- Reparación

Conveyor belts & Cleats Transportadores y retenedores



- Retreading
- Repair
- Buffing (Vulcanizing of rubber cleats, etc.)
- Recauchutado
- Reparación
- Perfilado (vulcanizado de retenedores, etc.)

Building industry Constucción



- Insulating Plate Profiling
- Floor Grinding (Concrete, Screeds, Wood, etc.)
- Cleaning & Inspection of pipings
- Perfilación de segmentos de aislamiento (hangares, etc.)
- Pulido de pisos
- Limpieza e inspección de tuberías

Miscellaneous Otras aplicaciones



- Recycling/Mulching/ Rubber chips
- Shoe Manufacturing & Repair
- Surf Board Manufacturing
- Horse Shoe Care
- Wood and Stone Art
- Reciclado/triturado/ granulado de goma
- Fabr. y reparación de zapatos
- Fabricación de tablas de surf
- Cuidado de cascos de caballo
- Arte en madera y piedra

B&J Quality Plus & ProTeam

In order to achieve maximum customer satisfaction, we have to meet the customers' expectations for quality in all areas. That is what the **B&J QUALITY PLUS** seal stands for.

In the production process we pursue this goal, for example, with the careful selection of our suppliers, various tests and control checks as well as investments in modern automated production plants ensuring consistent results and finally, products with continuous performance and quality.

Our commitment to quality is not limited to the products and their manufacture. Quality is also manifested through service, a close and direct customer dialog, short-term product availability and efficient marketing measures - coordinated by a responsible management and the knowledge that quality can only assert itself through intelligent effort and highly motivated employees. **QUALITY PLUS** is the essence of our

business philosophy with the goal to achieve customer satisfaction at all levels.

QUALITY PLUS is the perfect interaction of all key processes, both in production and in sales & marketing.



Para poder lograr la máxima satisfacción del cliente, debemos cumplir con las expectativas de calidad de los clientes en todas las áreas. Para ello, B&J tiene ahora el nuevo sello de calidad **QUALITY PLUS**.

En la producción, llevamos a cabo este objetivo, por ejemplo, con la selección de nuestros proveedores, con diversas pruebas y comprobaciones en el proceso y con la inversión en sistemas de fabricación modernos automatizados que nos aseguran resultados consistentes, y por lo tanto, productos con un rendimiento y una calidad constantes.

Nuestro compromiso por la calidad no se limita sólo a los productos y su producción. La calidad también se refleja en el servicio, en un diálogo estrecho y directo con los clientes, la disponibilidad de los artículos a corto plazo y en campañas de marketing eficaces: todo ello coordinado por una gestión responsable y la comprensión de que la calidad se manifiesta sólo a través de la focalización y el buen planteamiento de esfuerzos y unos empleados altamente motivados.

QUALITY PLUS es la esencia de nuestra filosofía empresarial y su objetivo es lograr la plena satisfacción del cliente en todos los niveles.

THE PROTEAM CONCEPT / EL CONCEPTO PROTEAM



It is our goal to always meet the needs of our global customers. We want to know exactly which tools in which technical designs are needed for your

everyday work. With this knowledge, we develop innovative solutions and tools of the highest quality. For the necessary exchange of experience and dialog we launched the ProTeam concept a few years ago.

Join this community and receive maximum support from B&J Rocket!

Share with us your ideas for new tools and accompany their development with your feedback. Be one of the first to

test new tools in practice. In addition, we present special activities to the ProTeam members, such as the photo action (below) some time ago. Benefit from the experience of your colleagues and secure the extensive support from B&J Rocket.

Look for this icon! It represents a ProTeam recommendation.



Christo, Marco and Saim at Reiff (Reutlingen, Germany)



Tim, Bill & Mick at BROOK's (Sydney, Australia)



Peter F., Victor and Peter M. at Point S Pimke (Brilon, Germany)

Ma Liefu, Wang Junling, Fuli and Kuang Siet Min at Newera Tyre Recycling (Wuxi, China)



Peter and Denzel at Top Treads Ltd. (Wakefield, England)



Frederik, Eric, Bertholt, Frank and Ernst at OBO (Hardenberg, Netherlands)



B&J locations & contact information

Sedes B&J e información de contacto



Sales Office/Factory/Warehouse:

B&J Rocket America, Inc.
325 N. Main St. – P.O. Box 1146
Middlebury, IN 46540 – USA

info@bj-rocket.com
Tel. +1 574 825 5802
Fax +1 574 825 7972

Factory/Production/Warehouse:

B&J Rocket Rasp
Tvaervej 30
DK-6880 Tarm / Denmark

info@bj-rocket.dk
Tel. +45 9737 1433
Fax +45 9737 3202

Headquarter/Sales Office:

B&J Rocket Sales AG
Haldenstr. 5
CH-6340 Baar / Switzerland

info@bjrocket.ch
Tel. +41 41 761 5922
Fax +41 41 761 1375

Far East Representative Office:

Mrs. Kenda Wong
G/F No. 112
Tai Po Lam Tsuen Sun Tsuen
Tai Po, N.T., Hong Kong

kw@bj-rocket.com
Tel. 852 2316 7266
Fax 852 2316 7566



Nuestro objetivo es satisfacer siempre las exigencias de nuestros clientes en todo el mundo. Queremos saber exactamente cuáles son las herramientas, y en qué diseño, necesarias para el trabajo diario. Con este conocimiento, desarrollamos soluciones y herramientas innovadoras en la más alta calidad. Para el intercambio de experiencias y el diálogo, iniciamos el concepto ProTeam hace unos años.

¡Únase a esta comunidad y reciba el máximo apoyo de B&J Rocket!

Comparta con nosotros sus ideas para nuevas herramientas y ayude con sus comentarios a su desarrollo. Sea uno de los primeros en probar las nuevas herramientas en la práctica. También presentamos a los miembros ProTeam actividades especiales, como esta acción fotográfica (ver más abajo) hace

algún tiempo. Aproveche la experiencia de sus colegas y obtenga un apoyo integral de B&J Rocket.

¡Busque este icono! Representa una recomendación de ProTeam.



Chris und James at Caledonian Tyres (Paisly, Scotland)



Saengsawang, Putha and Weh-Hon at Boss Rubber (Amphur Muang, Chonburi Province, Thailand)



Luca and his team at Rigomma (Marghera-Venezia, Italy)

Lawrence at Zen Tyre (Singapore)



Mohd Fais, Mohd Sukri, Iskandar, Saiful and Hairul at Asia Tyre & Thread (Shah Alam, Selangor, Malaysia)

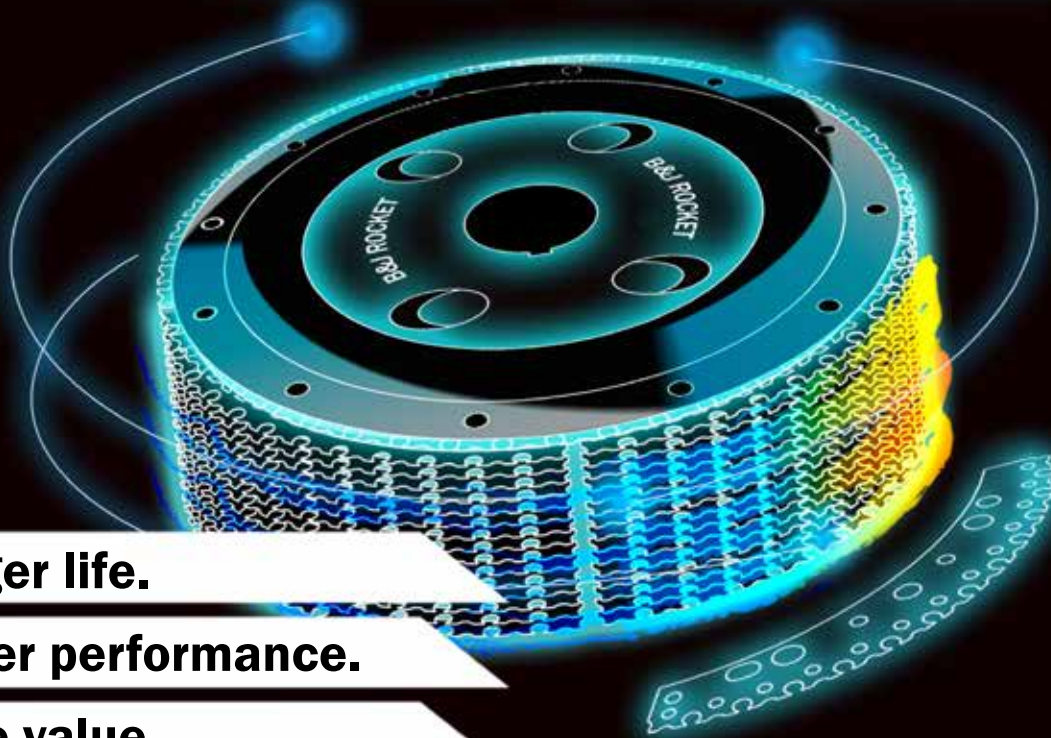


Le Hai at DMT Retreading (Vietnam, Hanoi)



Cutting edge technology for the retreading needs of tomorrow

ROCKET
EVO-BLADES



Longer life.

Better performance.

More value

It began with a revolution ... and continues with an evolution. Today, 70 years after Roy Barnes and Emil Bech Jensen introduced the newly developed Rocket rasp system to the world, we present the new **ROCKET EVO BLADES!**

EVO clearly stands for „evolution“, because an evolution knows no shortcuts. EVO-Blades are the result of a long stable development process, the result of years of user experience, intensive research and constant improvement of the manufacturing process. For B&J it was important to maintain the basic concept of rasp head and buffing blades. The blades, however, have been completely redesigned.

El inicio fue una revolución... y continuamos con una evolución. Hoy, 70 años después de que Roy Barnes y Emil Bech Jensen presentaran al mundo el innovador sistema de raspado Rocket, presentamos las nuevas **¡ROCKET EVO BLADES!**

EVO es sinónimo de «Evolución», porque la evolución no conoce los atajos. Las EVO Blades son el resultado de un desarrollo a largo plazo, años de experiencia de usuarios, una investigación intensiva y una optimización continua en el proceso de producción.



ROCKET EVO-BLADES

True innovation!

With a completely new manufacturing process B&J has managed to optimize the properties of its buffing blades:

- Each tooth cuts faster and more aggressively
- The teeth stay evenly sharp very much longer
- The temperature caused by friction during the buffing process is decreased
- The smoke development is reduced substantially
- Fewer changes of the rasp head due to less rigging time
- Shorter buffing cycles per tire

All these are important arguments regarding the quality of the blade and a longer service life.

The various test runs with users around the world confirm the result of these extensive efforts: The new refinement of the **ROCKET EVO-BLADES** not only generates better performance characteristics, but in addition results in a more economical, longer service life.

ROCKET EVO-BLADES are the true evolution of the buffing blade. The new generation of buffing blades from B&J.

Upgrade your buffing system now!

For higher productivity and significantly lower cost per buffing cycle! **EVO BLADES** can be integrated into each system and each rasp head without modification.

ROCKET EVO-BLADES - evolution that is measurable.

The new packaging with 30 sets each is approx. 10 kg lighter and therefore a lot easier to handle.



¡La verdadera innovación!

Mediante un nuevo proceso de fabricación, B&J ha logrado optimizar las propiedades de las cuchillas de raspado:

- Cada diente es más agresivo y corta más rápido
- Los dientes se mantienen afilados mucho más tiempo
- Menor temperatura de fricción durante el raspado
- El humo se reduce considerablemente
- Menos cambios de cabezal de raspador gracias a la mayor vida útil
- Tiempos de raspado más cortos por neumático

Todos estos son factores cruciales para la calidad de las cuchillas y para un uso más eficiente. Múltiples y extensas pruebas realizadas con usuarios de todo el mundo muestran un claro resultado: las **ROCKET EVO BLADES** no sólo tienen mejores características de rendimiento, sino que también ofrecen una vida útil más larga y rentable. Las **ROCKET EVO BLADES** son la verdadera evolución en las cuchillas de raspado. La nueva generación de cuchillas de raspado de B&J.

¡Actualice su sistema de raspado!

Para una mayor productividad y a un costo significativamente menor por ciclo de raspado. Las **EVO BLADES** se pueden integrar sin ninguna modificación en cualquier sistema y cualquier cabezal de raspado.

ROCKET EVO-BLADES - una evolución que se puede medir.

El nuevo embalaje de 30 sets es unos 10 kg más ligero y puede ser manejado con mucha más facilidad

The Rocket Rasp system

Sistema de raspado Rocket

Rocket Rasps, the hubs for the well known and proven Rocket Refills, have become an industry standard since their invention in 1942 by B&J.

Rocket Rasps are manufactured from high strength forged aluminium only. As a result Rocket Rasps last much longer under regular conditions and provide much higher safety for the operator.

Reducing heat from buffing is the prime goal. Due to the strong forged aluminium body, unique cooling channels can be applied to each side plate. This advanced technology called TURBO is strongly recommended to be applied to all B&J Rasps.

B&J Rocket Rasp - The Professional Choice

When ordering a Rocket Rasp please specify following information (rasp ordering form on page 41):

- Rasp Type R115/R115 Convex, Saturn III, Saturn III, Convex, R4/R4 Convex, Saturn II / Saturn II Convex, Eagle II, Duromax III
- Rasp Version AP, REG, NS
- Pins Length & Diameter
- Arbor Hole Diameter
- Keyway Qty & width
- Spacer Qty, width & type: Aluminium I-Beam, Aluminium Air-cooled, Steel Air-cooled
- HD Spacer Qty & width
- Refills Qty & type
- Buffing Machine Brand, model

Los cabezales de raspado Rocket, con el conocido y probado sistema para cuchillas de raspado Rocket, se han convertido en un estándar de la industria desde su invención en 1942 por B&J. Están hechas de aluminio forjado de alta calidad.

Por ello, los cabezales Rocket no sólo se mantienen bajo condiciones normales de trabajo mucho más tiempo, sino que también ofrecen al usuario una mayor seguridad.

El objetivo principal es prevenir la generación de calor al raspar. En la carcasa de aluminio forjado se pueden implementar conductos de refrigeración especiales en cada lado. A esta tecnología innovadora la llamamos TURBO y se la recomendamos para todos los cabezales B&J.

B&J Rocket Rasp – La elección profesional

Al hacer un pedido de raspador Rocket, indique los siguientes datos (ver formulario de pedido en la página 41):

- Tipo de raspador R115/R115 Convex, Saturn III, Saturn III Convex, R4/R4 Convex, Saturn II/Saturn II Convex, Eagle II, Duromax III
- Ver. De raspador AP, REG, NS
- Pines Longitud y diámetro
- Orificio de eje Diámetro
- Chavetero Cantidad y ancho
- Espaciadores Cantidad, ancho y tipo Forma I de aluminio Aluminio refrigerado por aire Acero refrigerado por aire
- Espaciadores HD Cantidad y ancho
- Rauklingen Cantidad y ancho
- Rectificadora Marca, modelo



Rocket Rasp basics

Raspador Rocket – básico



A typical Rasp head consists of 2 major parts called Top & Pin side. In between are the selected refills and spacers fixed in various directions: REG, AP, NS.

To obtain wider rasps, Heavy Duty (HD) Spacers can be added. All B&J Rasps are manufactured with hammered (forged) Aluminium and are therefore known for their strength and durability.

Some B&J rasps have been in operation for over 30 years.

Un cabezal de raspado estándar consta de 2 partes principales, la parte superior y el lado del pin. Entre ellas están las cuchillas de raspado seleccionadas y los espaciadores en diferentes direcciones: REG, AP, NS. Con el fin de lograr un raspador más ancho, se pueden utilizar espaciadores Heavy Duty (HD). Todos los cabezales B&J están hechos de aluminio forjado y son famosos por su estabilidad y durabilidad. Algunos cabezales B&J están en uso desde hace más de 30 años.



Rasp top side /
Cara superior



Rasp pin side /
Lado del pin

Espaciador I-Beam por aire*
Espaciador I-Beam
Espaciador refrigerado por aire



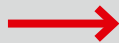
* to be discontinued / * que ser interrumpido

2 Set-ups

NORMAL

Combination:
20 x Spacers 3/8"
24 x Refills

Result:
Standard buffing

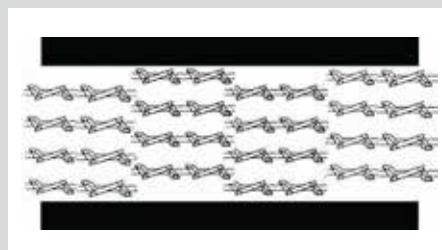
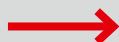


OFFSET

Combination:
Pin length 75 mm
16 x Spacers 3/8"
4 x Spacers 3/16"
20 Refills

Result:

- Generates finer texture surface
- Eliminates swerving lines of rubber
- Prevents long rubber strips



2 Configuraciones

NORMAL

Combinación:
20 x espaciadores 3/8"
24 x cuchillas de raspado

Resultado:
Raspado estándar

OFFSET

Combinación:
Pin de 75 mm de longitud
16 x espaciadores 3/8"
4 x espaciadores 3/16"
20 cuchillas de raspado

Resultado:

- Crea superficies más finas
- Elimina líneas de viraje en la goma
- Evita tiras de goma largas

Rasp cooling technologies

Tecnología de refrigeración

The buffing temperature has a direct effect on the life time of refills and the quality of retreaded tires:

The cooler we buff, the less rubber scorching we have and less heat is built up on the carcass. All this results in retreads of higher quality because rubber reacts to temperature and when it is heated up the rubber loses its flexibility!

B&J Rocket offers different cooling technologies:

1. Refills

All B&J refills are designed for cool buffing. Most refill blades are available as SUPER COOL version with a special cooling channel below the cutting tooth providing an additional cooling effect.

2. Spacers

In comparison to conventional I-Beam spacers the I-Beam Air and Air-cooled spacers provide a ventilation and cooling effect for rasps.

3. TURBO cooling channels

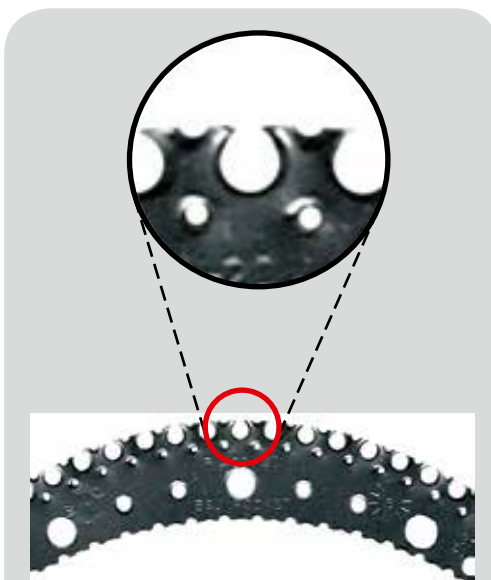
The unique B&J rasps, made of forged aluminium, can be ordered with TURBO cooling channels producing a significant increase in cooling effect and blade performance. These can be retro-fitted to all existing B&J rasps.

4. Vacuum systems

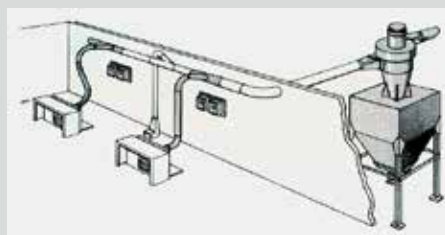
B&J offers special water spray systems and vacuum facilities with an incomparably high efficiency rate. These systems reduce the development of heat and risk of fire during the buffing process.

The buffing temperature has a direct impact on the lifetime of refills and the quality of your product, the retreaded tire.

The cooler we can buff, less rubber scorching happens and less heat is built up on the carcass rubber - which results in retreads of higher quality. Why? Because rubber reacts to temperature. If rubber is heated up the chemical process creates rubber to age faster and lose its flexibility.



With Air-cooled spacers / Mit Air-cooled Distanzstücken / With I-Beam spacers / Mit I-Beam Distanzstücken



La temperatura ambiente tiene un impacto directo sobre la vida útil de las cuchillas y la calidad de los neumáticos recauchutados: cuanto más frío sea el raspado, menos se chamusca la goma y proporcionalmente se generará menos calor en la carcasa. Esto lleva a una mayor calidad de recauchutado porque el caucho responde a la temperatura y la goma pierde su flexibilidad cuando se calienta. B&J Rocket ofrece diferentes tecnologías de refrigeración:

1. Cuchillas

Todas las cuchillas B&J están diseñadas para un raspado en frío. Muchas de las cuchillas están disponibles en versión SUPER COOL con un canal de refrigeración adicional especial directamente bajo la superficie de corte.

2. Espaciadores

Comparados con los espaciadores convencionales en forma de I, los I-Beam Air y los Air Cool aportan una ventilación y enfriamiento del raspador.

3. Canales de refrigeración TURBO

Los exclusivos raspadores B&J de aluminio forjado se pueden pedir con canales de refrigeración TURBO, que logran un enfriamiento significativo al entrar en acción. Todos los raspadores B&J pueden ser reequipados.

4. Sistemas de succión

B&J ofrece sistemas especiales de atomizado y aspiración de agua con una eficiencia incomparable. Estos sistemas absorben el calor generado durante el proceso de raspado y reducen el riesgo de incendio.

La temperatura de raspado repercute directamente en la vida útil de la cuchilla y la calidad de su producto: el neumático recauchutado. Una temperatura más baja durante el raspado sobrecalienta menos la goma. Cuanto menos goma sea chamuscada, más fina y limpia queda la superficie. ¿Por qué? La goma reacciona al calor. Cuando se recalienta el caucho, se producen procesos químicos que hacen envejecer prematuramente el caucho y le hace perder su flexibilidad.

Blade ID guide

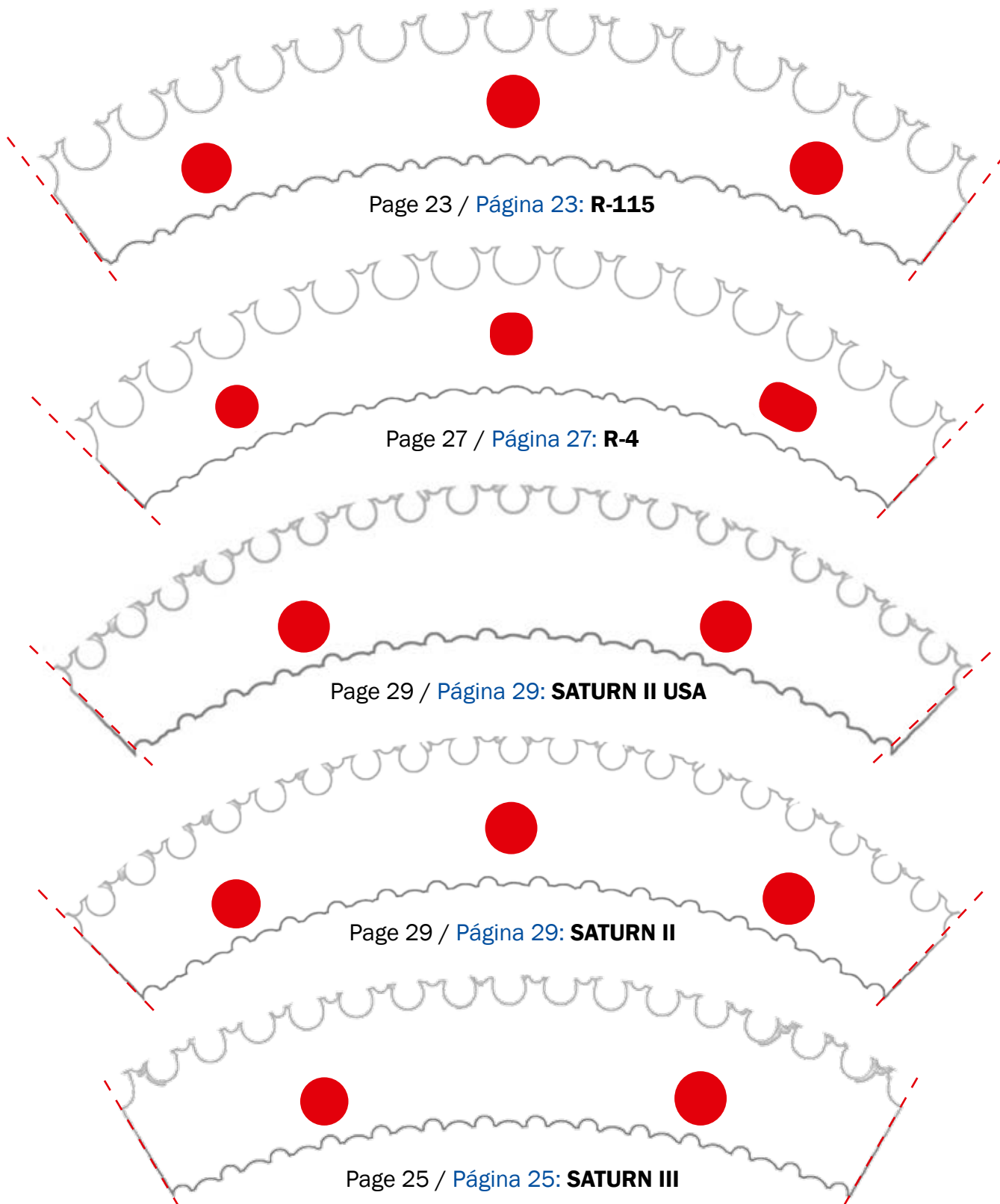
Guía de cuchillas compatibles



If you are looking for alternative blades to fit into your rasp simply position your blade over the drawings below and ensure that pinhole marks and blade width fit to find the matching blade. The number of teeth may differ. With this reference choose alternative blades on the respective pages in this catalog.

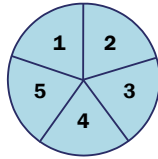
Please note: Some blades may be multi-fit.

Si está usted buscando alternativas para las hojas de su sistema de raspado, simplemente posicione su hoja en las marcas de taladro de en las ilustraciones siguientes y localice la hoja correspondiente, asegúrese de que los orificios y el ancho de la hoja correspondan para localizar la cuchilla correcta y tenga en cuenta que el número de dientes puede ser diferente. Con esta referencia, puede seleccionar hojas alternativas en las respectivas páginas de este catálogo. Tenga también en cuenta que algunas cuchillas requieren un encaje múltiple.



R-115 Rasp

Raspador R-115



Ø 11.5" / 273 mm - 5 segments

Ø 11,5 Zoll / 273 mm - 5 segmentos

This 11.5" Rasp (incl. Refills) or 273 mm (excl. Refills) is probably the most popular rasp used. This 5 segment rasp allows you to select from the widest range of available refill versions. Best results will only be achieved when using the optimal refill or rasp.

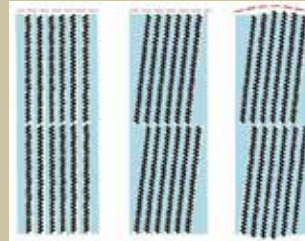
We recommend the use of TURBO cooling channels.

El raspador de 11,5" (incl. cuchillas) o 273 mm (sin cuchillas) es el raspador más popular en el recauchutado. Para este raspador de 5 segmentos existe la oferta más amplia en cuchillas. El mejor resultado de rendimiento se logra sólo cuando se utiliza la cuchilla óptima con el cabezal adecuado (configuración). Para aumentar la vida útil se recomienda el uso de canales de refrigeración Turbo.



R 115 REG
Convex TURBO
Pin length 96 mm
Radius 75 mm
45 1/4" AC Spacers
50 R-115-25 S.C. Refills

R 115 REG
Convex TURBO,
Pin de 96 mm de longitud
Radio de 75 mm
Espaciadores 45 1/4" AC
Cuchillas 50 R-115-25 S.C.



NS Non spiral REG Regular REG Convex Regular



R-115 Rasp: e.g. Bandag, Matteuzzi, SIO, Collmann, Marangoni, TRM, Italmatic, STAICO

Rasp Components

R-115 NS (Non Spiral) Hub	Art. No: 111002
R-115 REG (Regular) Hub	Art. No: 111003
R-115 REG (Regular) Hub Convex	Art. No: 111004
TURBO Application (Special Cooling Channels / recommended)	Art. No: 111400

Componentes de raspadores

Hub R-115 NS (no espiral)
Hub R-115 REG (estándar)
Hub Convex R-115 REG (estándar)
Aplicación TURBO (cond. de refrig. esp. /recomendados)

Pins

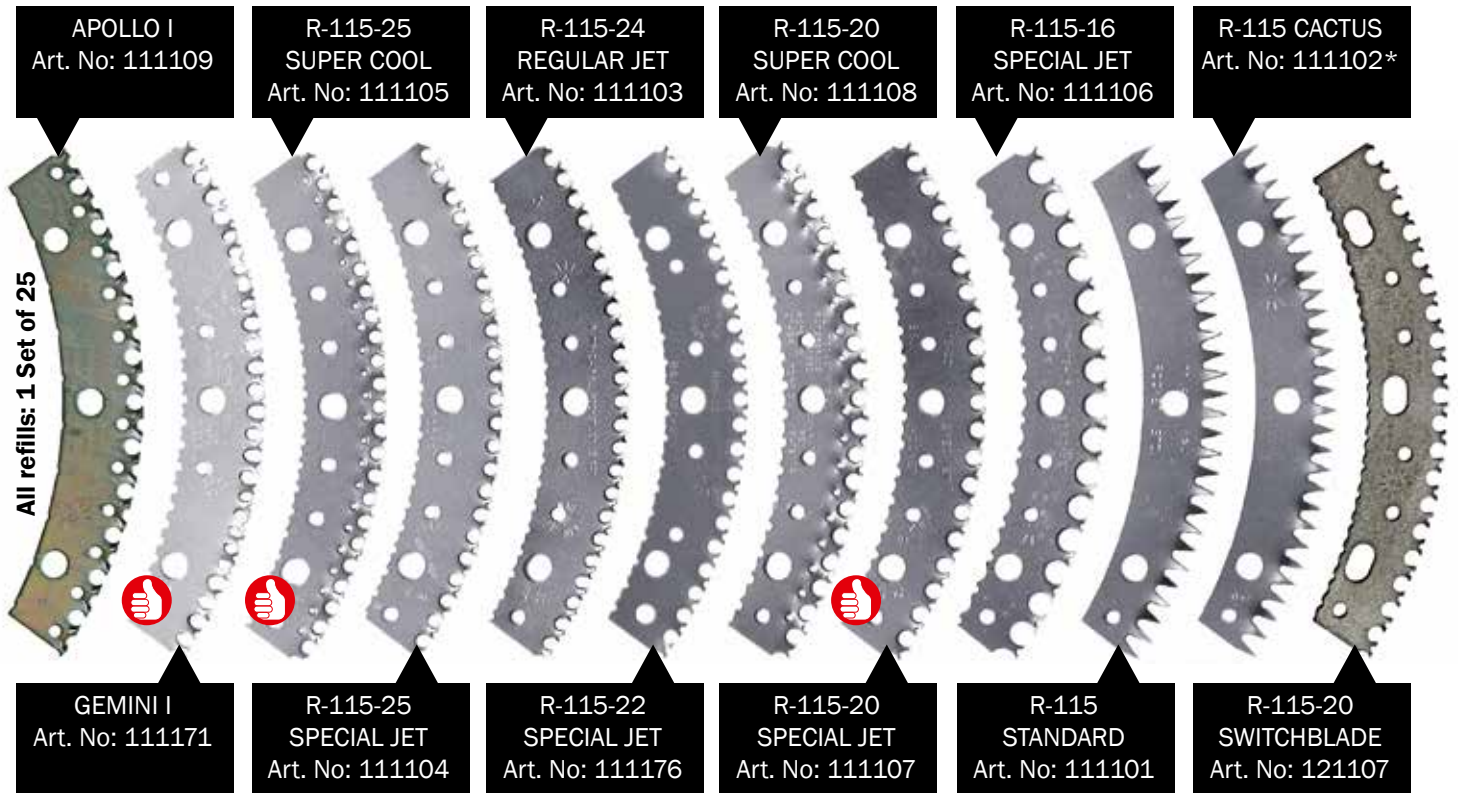
Pins 5/16" 96 mm (Standard length)	Art. No: 111205
Pins 5/16" 102 mm (Standard length)	Art. No: 111206
Pins 5/16" Length on demand (less than 102 mm)	Art. No: 111207
Pins 5/16" Length on demand (longer than 102 mm)	Art. No: 111208
Pins 5/16" Curved with Radius 75 mm, length 96 mm	Art. No: 111210
Pins 5/16" Curved with Radius 150 mm, length 96 mm	Art. No: 111211
Pins 5/16" Curved with Radius 150 mm, length 122 mm	Art. No: 111212
Repinning Curved pins incl. alignment (recommended)	Art. No: 111213

Pines

Pines 5/16" de 96 mm (longitud estándar)
Pines 5/16" de 102 mm (longitud estándar)
Pines 5/16" longitud a pedido (menos de 102 mm)
Pines 5/16" longitud a pedido (más de 102 mm)
Pines 5/16" acodado con radio de 75 mm, longitud 96 mm
Pines 5/16" acodado con radio de 150 mm, 96 mm
Pines 5/16" acodado con radio 150 mm, 122 mm
Sustitución de pines convexos incl. ajuste (recomendado)

R-115 Refills

Cuchillas R-115



Rocket EVO Blades

Rocket EVO R-115-20 Special Jet
 Rocket EVO R-115-20 Super Cool
 Rocket EVO R-115-22 Special Jet
 Rocket EVO R-115-25 Special Jet
 Rocket EVO R-115-25 Super Cool
 Rocket EVO Gemini I

Art. No: 141107
 Art. No: 141108
 Art. No: 141176
 Art. No: 141104
 Art. No: 141105
 Art. No: 141171



Detreading Support Spacer

R-115 Detreading Support Spacer

Art. No: 111377*

Detreading Refills (1 Set of 5)

R-115-16 Detreader
 R-115-20 Detreader
 R-115-25 Detreader

Art. No: 111161
 Art. No: 111162
 Art. No: 111163*



Spacers Alu I-Beam

R-115 Aluminium I-Beam Spacer 3/8"
 R-115 Aluminium I-Beam Spacer 1/4"
 R-115 Aluminium I-Beam Spacer 3/16"
 R-115 Convex Aluminium I-Beam Spacer 3/8"
 R-115 Convex Aluminium I-Beam Spacer 3/16"
 R-115 Convex Aluminium I-Beam Spacer 1/4"

Pinhole 9.15 mm
 Pinhole 9.15 mm
 Pinhole 9.15 mm

Art. No: 111301
 Art. No: 111302
 Art. No: 111303
 Art. No: 111350
 Art. No: 111351
 Art. No: 111362



Spacers Alu I-Beam Air

R-115 Alu I-Beam Air Spacer 3/8"
 R-115 Alu I-Beam Air Spacer 1/4"
 R-115 Convex Alu I-Beam Air Spacer 3/8"
 R-115 Convex Alu I-Beam Air Spacer 1/4"

Pinhole 9.15 mm
 Pinhole 9.15 mm

Art. No: 111468
 Art. No: 111469
 Art. No: 111471
 Art. No: 111472



Spacers Alu Aircooled

R-115 Aircooled Aluminium Spacer 3/8"
 R-115 Aircooled Aluminium Spacer 1/4"
 R-115 Convex Aircooled Aluminium Spacer 3/8"
 R-115 Convex Aircooled Aluminium Spacer 1/4"

Pinhole 9.5 mm
 Pinhole 9.5 mm

Art. No: 111304
 Art. No: 111305
 Art. No: 111360
 Art. No: 111361



Spacers HD

R-115 NS HD Spacer, 8 mm
 R-115 REG HD Spacer, 6 mm
 R-115 REG HD Spacer, 8 mm
 R-115 REG Convex HD Spacer, 6 mm

Art. No: 111402-8
 Art. No: 111403-6
 Art. No: 111403-8
 Art. No: 111404

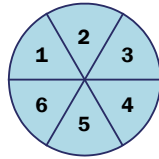


Available Rocket EVO Blades will replace conventional blade types
 Disponible Rocket EVO Blades reemplazará a los tipos de hojas convencionales

* to be discontinued / * dejará de fabricarse

SATURN III Rasp

Raspador SATURN III



Ø 11.5" / 273 mm - 6 segments

Ø 11,5 Zoll / 273 mm - 6 segmentos

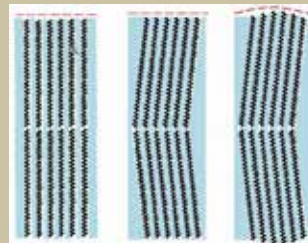
This 11.5" Rasp (incl. Refills) or 273 mm (excl. Refills) has 6 segments. As opposed to our standard R-115 Rasp, which has 5 segments, it is possible to build up the Rasp off set. The off-set build up (switching spacer thickness) reduces the risk of extensive rubber strip creation during buffing, which can block the rubber dust extraction system. We recommend the use of TURBO cooling channels.

El raspador SATURN III tiene un diámetro de 11,5" (con cuchillas) o de 273 mm (sin cuchillas). A diferencia del raspador R-115, este sistema cuenta con 6 segmentos. Esta diferencia hace que sea posible establecer las cuchillas para su uso off set (anchura variable de los espaciadores). Esto evita la formación de cordones de caucho largos, que a menudo conducen a problemas en la extracción. Para aumentar la vida útil se recomienda el uso de canales de refrigeración Turbo.



SATURN III AP Convex TURBO
 Pin length 96 mm
 Radius 75 mm
 36 3/8" AC Spacers
 6 3/16" AC Spacers
 36 Apollo III Refills
 12 Apollo Detreading Refills

SATURN III AP Convex TURBO
 Pin de 96 mm de longitud
 Radio de 75 mm
 36 3/8" AC espaciadores
 6 3/16" AC espaciadores
 36 Cuchillas Apollo III
 12 Cuchillas de decapado Apollo



NS Non spiral AP All purpose AP Convex All purpose



SATURN III Rasp: e.g. Bandag, Matteuzzi, SIO, Collmann, Marangoni, TRM, CISAP, Italmatic, STAICO, Cahill, Cincinnati, Oliver

Rasp Components

Saturn III AP (All Purpose) Hub Art. No: 111020
 Saturn III NS (Non Spiral) Hub Art. No: 111021
 Saturn III AP (All Purpose) Hub Convex Art. No: 111028
 TURBO Application (Special Cooling Channels / recommended) Art. No: 111400

Componentes de raspadores

Hub Saturn III AP (multiuso)
 Hub Saturn III NS (no espiral)
 Hub convexo Saturn III AP (multiuso)
 Aplicación TURBO (canales de refrig./recomendados)

Pins

Pins 5/16" 96 mm (Standard length) Art. No: 111205
 Pins 5/16" 102 mm (Standard length) Art. No: 111206
 Pins 5/16" Length on demand (less than 102 mm) Art. No: 111207
 Pins 5/16" Length on demand (longer than 102 mm) Art. No: 111208
 Pins 5/16" Curved with Radius 75 mm, length 96 mm Art. No: 111210
 Pins 5/16" Curved with Radius 150 mm, length 96 mm Art. No: 111211
 Pins 5/16" Curved with Radius 150 mm, length 122 mm Art. No: 111212
 Repinning Curved pins incl. alignment (recommended) Art. No: 111213

Pines


Pines 5/16" de 96 mm (longitud estándar)
 Pines 5/16" de 102 mm (longitud estándar)
 Pines 5/16" longitud a pedido (menos de 102 mm)
 Pines 5/16" longitud a pedido (más de 102 mm)
 Pines 5/16" acodado con radio de 75 mm, 96 mm
 Pines 5/16" acodado con radio de 150 mm, 96 mm
 Pines 5/16" acodado con radio de 150 mm, 122 mm
 Sust. de pines convexos incl. ajuste (recomendado)

SATURN III Refills

Cuchillas SATURN III



Rocket EVO Blades		
Rocket EVO S-115-20 Special Jet		Art. No: 141141
Rocket EVO S-115-20 Super Cool		Art. No: 141143
Rocket EVO S-115-22 Special Jet		Art. No: 141175
Rocket EVO S-115-25 Special Jet		Art. No: 141140
Rocket EVO S-115-25 Super Cool		Art. No: 141142
Rocket EVO Gemini III		Art. No: 141174
Rocket EVO Apollo III		Art. No: 141137



Longer life. Better performance. More value.

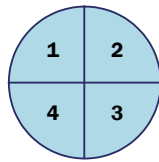
Detreading Support Spacer			
Detreading support spacer for Saturn III		Art. No: 111379*	
Detreading Refills (1 Set of 6)			
Apollo III Detreader		Art. No: 111159*	
S-115-25 Detreader		Art. No: 111164*	
Spacers Alu I-Beam			
Saturn III Aluminium I-Beam Spacer 3/8"		Art. No: 111341	
Saturn III Aluminium I-Beam Spacer 1/4"		Art. No: 111342	
Saturn III Aluminium I-Beam Spacer 3/16"		Art. No: 111343	
Saturn III Convex Aluminium I-Beam Spacer 3/8"	Pinhole 9.15 mm	Art. No: 111369	
Saturn III Convex Aluminium I-Beam Spacer 1/4"	Pinhole 9.15 mm	Art. No: 111363	
Saturn III Convex Aluminium I-Beam Spacer 3/16"	Pinhole 9.15 mm	Art. No: 111368	
Spacers Alu I-Beam Air			
Saturn III Alu I-Beam Air Spacer 3/8"		Art. No: 111462	
Saturn III Alu I-Beam Air Spacer 1/4"		Art. No: 111463	
Saturn III Convex Alu I-Beam Air Spacer 3/8"	Pinhole 9.15 mm	Art. No: 111465	
Saturn III Convex Alu I-Beam Air Spacer 1/4"	Pinhole 9.15 mm	Art. No: 111466	
Spacers Alu Aircooled			
Saturn III Aircooled Aluminium Spacer 3/8"		Art. No: 111346	
Saturn III Aircooled Aluminium Spacer 1/4"		Art. No: 111347	
Saturn III Aircooled Aluminium Spacer 3/16"		Art. No: 111348	
Saturn III Convex Aircooled Aluminium Spacer 3/8"	Pinhole 9.5 mm	Art. No: 111366	
Saturn III Convex Aircooled Aluminium Spacer 1/4"	Pinhole 9.5 mm	Art. No: 111323	
Saturn III Convex Aircooled Aluminium Spacer 3/16"	Pinhole 9.5 mm	Art. No: 111367	
Spacers HD			
Saturn III AP HD Spacer, 6 mm		Art. No: 111420-6	
Saturn III AP HD Spacer, 8 mm		Art. No: 111420-8	
Saturn III NS HD Spacer, 8 mm		Art. No: 111421-8	
Saturn III AP Convex HD Spacer, 6 mm		Art. No: 111426	

Available Rocket EVO Blades will replace conventional blade types
 Disponible Rocket EVO Blades reemplazará a los tipos de hojas convencionales

* to be discontinued / * dejará de fabricarse

R-4 Rasp

Raspador R-4

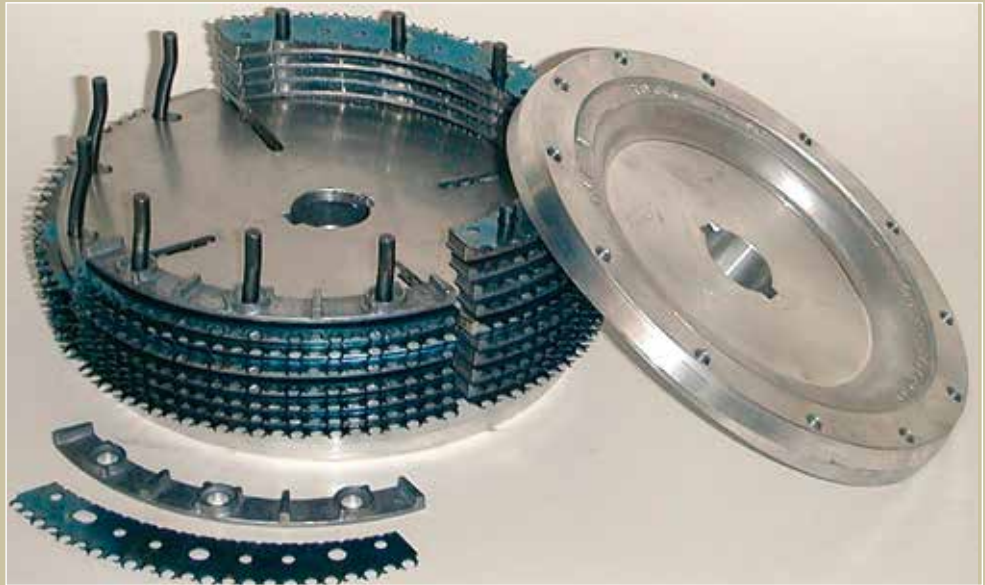


Ø 9" / 211 mm - 4 segments

Ø 9 Zoll / 211 mm - 4 segmentos

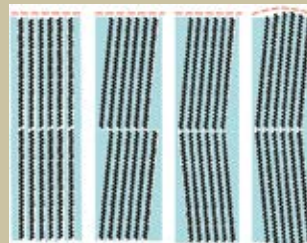
This 9" Rasp (incl. Refills) or 211 mm (excl. Refills) provides utmost flexibility. It is available in 4 versions: NS, REG, AP and AP Convex. In addition, we currently offer 12 different high quality B&J refill types. No matter what kind of texture is desired, the individual modification of these parameters provides you with all possibilities. The rasp has 4 segments which allow an off-set build up. Pin diameter: 1/4" or 6.35 mm. We recommend the use of TURBO cooling channels.


El raspador de 9" (con cuchillas) o 211 mm (sin cuchillas) ofrece la mayor flexibilidad. Disponible en 4 versiones: NS, REG, AP y AP Convex. Puede elegir entre 11 diferentes tipos de cuchillas B&J. No importa la textura de raspado que necesite, las posibilidades que este raspador ofrece son casi ilimitadas. Además, este raspador de 4 segmentos permite una construcción off set. El diámetro del pin del raspador R4 es de 1/4" o 6,35 mm. Siempre recomendamos la tecnología TURBO.



R 4 AP Convex
Pin length 96 mm
Radius 100 mm
32 1/4" AC Spacers
1 x 6 mm HD Spacer
40 R-4-25 S.J. Refills

R 4 AP Convex
Pin de 96 mm de longitud
Radio de 100 mm
32 1/4" AC espaciadores
1 x 6 mm espaciador HD
40 Cuchillas R-4-25 S.J.



 R-4 is equipped with pins Ø 1/4" / 6.35 mm, Saturn II with Ø 5/16" / 7.9 mm

NS Non spiral
REG Regular
AP All purpose
AP Convex All purpose

R-4 Rasp: Bandag, Collmann, Matteuzzi, TRM, CISAP, Italmatic, STAICO

Rasp Components

R-4 AP (All Purpose) Hub Art. No: 111006
R-4 AP (All Purpose) Hub Convex Art. No: 111007
R-4 NS (Non Spiral) Hub Art. No: 111008
R-4 REG (Regular) Hub Art. No: 111009
TURBO Application (Special Cooling Channels / recommended) Art. No: 111400

Componentes de raspadores

Hub R-4 AP (multiuso)
Hub convexo R-4 AP (multiuso)
Hub R-4 NS (no espiral)
Hub R-4 REG (estándar)
Aplicación TURBO (canales refr. especiales/recomendados)

Pins

Pins 1/4" 96 mm (Standard length) Art. No: 111201
Pins 1/4" 102 mm (Standard length) Art. No: 111202
Pins 1/4" Length on demand (less than 102 mm) Art. No: 111203
Pins 1/4" Length on demand (longer than 102 mm) Art. No: 111204
Pins 1/4" Curved with Radius 100 mm, length 96 mm Art. No: 111209
Repinning Curved pins incl. alignment (recommended) Art. No: 111213

Pines

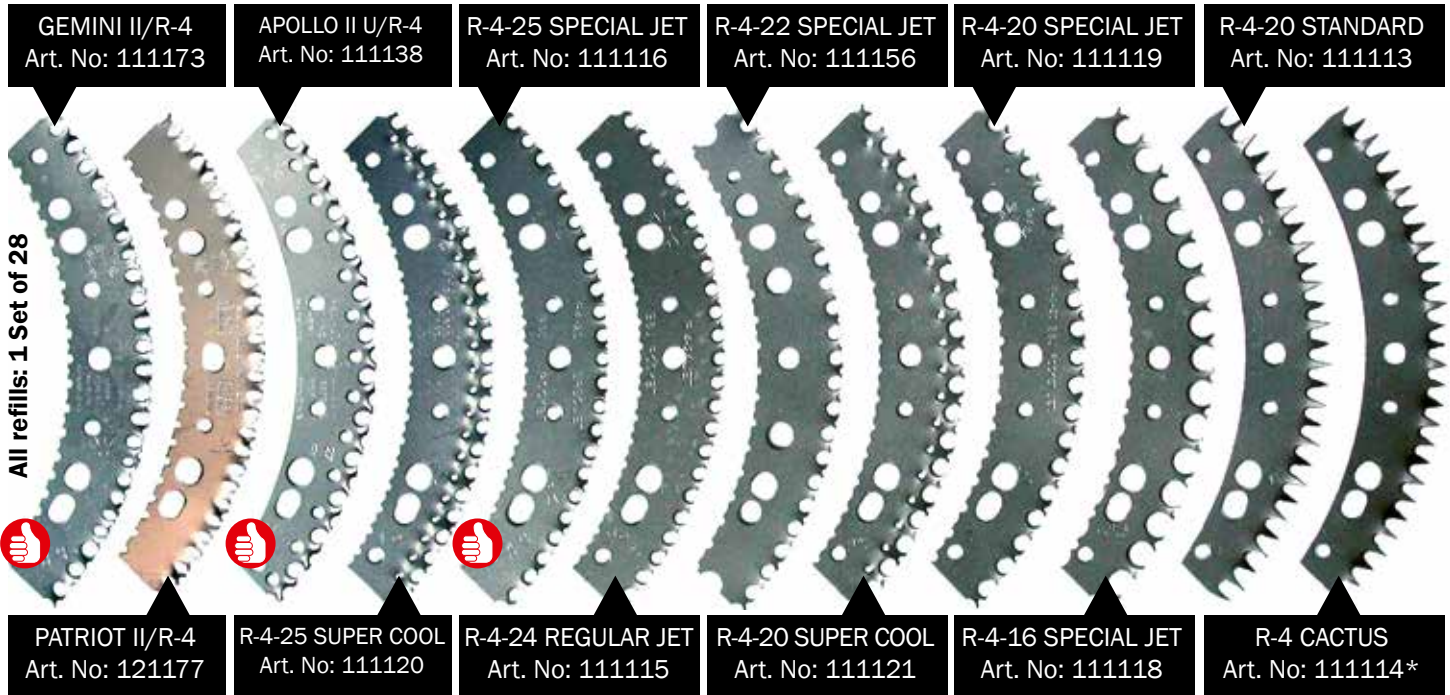
Pines 1/4" de 96 mm (longitud estándar)
Pines 1/4" de 102 mm (longitud estándar)
Pines 1/4" longitud a pedido (menos de 102 mm)
Pines 1/4" longitud a pedido (más de 102 mm)
Pines 1/4" acodado con radio de 100 mm, longitud 96 mm
Sustitución de pines convexos incl. ajuste (recomendado)

R-4 Refills

Cuchillas R-4



Please note: R-4 Refills have 3 pinholes 1/4" fitting the International and American domestic R-4 rasps and 2 pinholes 5/16" fitting also the American domestic Saturn II hubs.



Rocket EVO Blades	
Rocket EVO R4-20 Special Jet	Art. No: 141 119
Rocket EVO R4-20 Super Cool	Art. No: 141 121
Rocket EVO R4-22 Special Jet	Art. No: 141 156
Rocket EVO R4-25 Special Jet	Art. No: 141 116
Rocket EVO R4-25 Super Cool	Art. No: 141 120
Rocket EVO Apollo II U	Art. No: 141 138
Rocket EVO Gemini II / R4	Art. No: 141 173



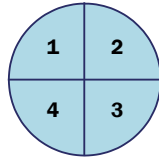
Detreading Support Spacer			
R-4 Detreading Support Spacer		Art. No: 111390*	
Detreader refills			
Apollo II U Detreader	(1 set of 8)	Art. No: 111158*	
R-4-16 Detreader	(1 set of 4)	Art. No: 111160*	
R-4-20 Detreader	(1 set of 4)	Art. No: 111167*	
R-4-25 Detreader	(1 set of 4)	Art. No: 111168*	
Spacers Alu I-Beam			
R-4 Aluminium I-Beam Spacer 3/8"		Art. No: 111310	
R-4 Aluminium I-Beam Spacer 1/4"		Art. No: 111311	
R-4 Aluminium I-Beam Spacer 3/16"		Art. No: 111312	
R-4 Convex Aluminium I-Beam Spacer 3/8"	Pinhole 7.7 mm	Art. No: 111352	
R-4 Convex Aluminium I-Beam Spacer 1/4"	Pinhole 7.7 mm	Art. No: 111353	
R-4 Convex Alu I-Beam Air Spacer 1/4"	Pinhole 7.7 mm	Art. No: 111359	
Spacers Alu I-Beam Air			
R-4 Alu I-Beam Air Spacer 3/8"		Art. No: 111450	
R-4 Alu I-Beam Air Spacer 1/4"		Art. No: 111451	
R-4 Convex Alu I-Beam Air Spacer 3/8"	Pinhole 7.7 mm	Art. No: 111453	
R-4 Convex Alu I-Beam Air Spacer 1/4"	Pinhole 7.7 mm	Art. No: 111454	
Spacers Alu Aircooled			
R-4 Aircooled Aluminium Spacer 3/8"		Art. No: 111313	
R-4 Aircooled Aluminium Spacer 1/4"		Art. No: 111314	
R-4 Aircooled Aluminium Spacer 3/16"		Art. No: 111315	
R-4 Convex Aircooled Aluminium Spacer 3/8"	Pinhole 7.7 mm	Art. No: 111357	
R-4 Convex Aircooled Aluminium Spacer 1/4"	Pinhole 7.7 mm	Art. No: 111324	
R-4 Convex Aircooled Aluminium Spacer 3/16"	Pinhole 7.7 mm	Art. No: 111358	
Spacers HD			
R-4 AP HD Spacer, 6 mm		Art. No: 111406	
R-4 AP Convex HD Spacer, 6 mm		Art. No: 111407	
R-4 NS HD Spacer, 6 mm		Art. No: 111408	
R-4 REG HD Spacer, 6 mm		Art. No: 111409	
R-4 REG Convex HD Spacer, 6 mm		Art. No: 111415	

Available Rocket EVO Blades will replace conventional blade types
 Disponible Rocket EVO Blades reemplazará a los tipos de hojas convencionales

* to be discontinued / * dejará de fabricarse

SATURN II Rasp

Raspador SATURN II

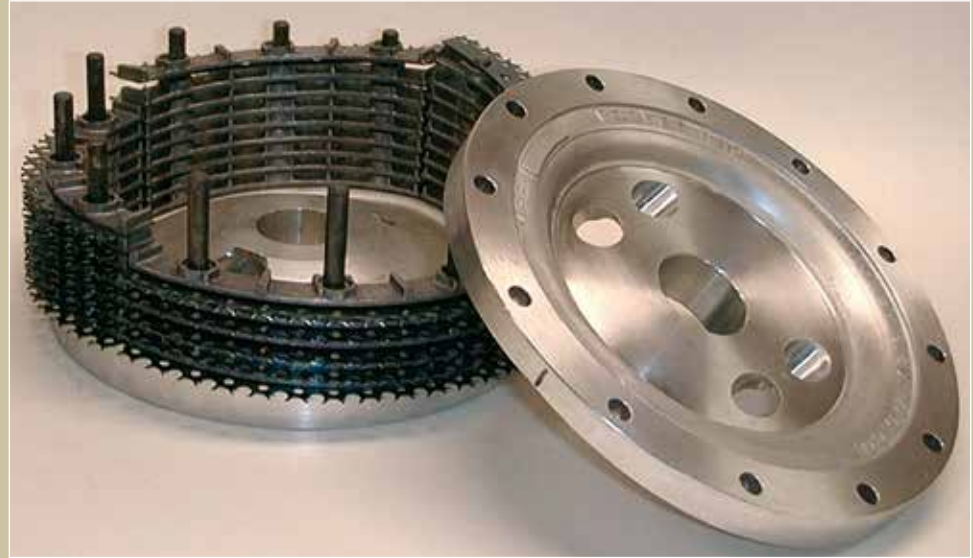


Ø 9" / 211 mm - 4 segments

Ø 9 Zoll / 211 mm - 4 segmentos

The SATURN II 9" Rasp (incl. Refills) or 211 mm (excl. Refills) shows one remarkable technical difference to the standard 9" Rasp named R4. It is equipped with stronger pins of 5/16" or 7.9 mm Ø. Therefore it is suitable for heavy usage. Especially for conveyor belt buffing, where rasps with a width of more than 200 mm or more are used, this rasp type is recommended. The rasp has 4 segments, which makes it suitable for an off-set build up. We recommend the use of TURBO cooling channels.

El raspador SATURN II de 9" (con cuchillas) o 211 mm (sin cuchillas) presenta una notable diferencia técnica respecto a nuestro raspador R4. Está equipado con pines reforzados, con un diámetro de 5/16" o 7,9 mm. Por ello, este raspador es especialmente adecuado para aplicaciones más difíciles, tales como el raspado de bandas de rodadura en las que se suelen utilizar raspadores con un ancho de 200 mm, o incluso más. El raspador dispone de 4 segmentos. Esto permite una construcción off set. Recomendamos el raspador con canales de refrigeración TURBO.



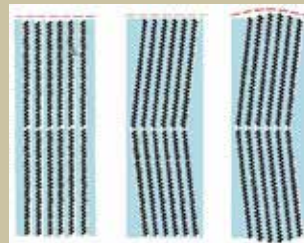
SATURN II AP TURBO
Pin length 96 mm
36 1/4" AC Spacers
40 Apollo II Refills

SATURN II AP TURBO
Pin de 96 mm de longitud
36 espaciadores 1/4" AC
40 cuchillas Apollo II



Is equipped with stronger pins Ø 5/16" / 7.9 mm

→ Hubs: R-115, Saturn II



NS Non spiral
AP All purpose
AP Convex All purpose



SATURN II Rasp: Bandag, Collmann, Matteuzzi, TRM, CISAP, Italmatic, STAICO

Rasp Components

Saturn II AP (All Purpose) Hub	Art. No: 111017
Saturn II NS (Non Spiral) Hub	Art. No: 111018
Saturn II AP (All Purpose) Hub Convex	Art. No: 111027
TURBO Application (Special Cooling Channels / recommended)	Art. No: 111400

Componentes de raspadores

Hub Saturn II AP (multiuso)
Hub Saturn II NS (no espiral)
Hub convexo Saturn II AP (multiuso)
Aplicación TURBO (can. refrig. especiales/recomendados)

Pins

Pins 5/16" 96 mm (Standard length)	Art. No: 111205
Pins 5/16" 102 mm (Standard length)	Art. No: 111206
Pins 5/16" Length on demand (less than 102 mm)	Art. No: 111207
Pins 5/16" Length on demand (longer than 102 mm)	Art. No: 111208
Pins 5/16" Curved with Radius 75 mm, length 96 mm	Art. No: 111210
Pins 5/16" Curved with Radius 150 mm, length 96 mm	Art. No: 111211
Pins 5/16" Curved with Radius 150 mm, length 122 mm	Art. No: 111212
Repinning Curved pins incl. alignment (recommended)	Art. No: 111213

Pines

Pines 5/16" de 96 mm (longitud estándar)
Pines 5/16" de 102 mm (longitud estándar)
Pines 5/16" longitud a pedido (menos de 102 mm)
Pines 5/16" longitud a pedido (más de 102 mm)
Pines 5/16" acodado con radio de 75 mm, longitud 96 mm
Pines 5/16" acodado con radio de 150 mm, long. 96 mm
Pines 5/16" acodado con radio de 150 mm, long. 122 mm
Sustitución de pines convexos incl. ajuste (recomendado)

SATURN II Refills

Cuchillas SATURN II



Please note: All SATURN II refills have 5 pinholes 5/16" fitting both the International and American domestic Saturn II hubs.



Rocket EVO Blades			
Rocket EVO R-4-22 / S II Special Jet		Art. No: 141155	<p>EVO-ROCKET BLADES Longer life. Better performance. More value.</p>
Rocket EVO R-4-25 / S II Special Jet		Art. No: 141189	
Rocket EVO Gemini II / S II		Art. No: 141172	
Rocket EVO Apollo II		Art. No: 141136	

Detreading Support Spacer			
Saturn II Detreading Support Spacer		Art. No: 111378*	
Detreading Refills			
Apollo II Detreader	(1 set of 8)	Art. No: 111157*	
Spacers Alu I-Beam			
Saturn II Aluminium I-Beam Spacer 3/8"		Art. No: 111328	
Saturn II Aluminium I-Beam Spacer 1/4"		Art. No: 111329	
Saturn II Aluminium I-Beam Spacer 3/16"		Art. No: 111330	
Saturn II Convex Aluminium I-Beam Spacer 3/8"	Pinhole 9.15 mm	Art. No: 111354	
Saturn II Convex Aluminium I-Beam Spacer 1/4"	Pinhole 9.15 mm	Art. No: 111355	
Saturn II Convex Aluminium I-Beam Spacer 3/16"	Pinhole 9.15 mm	Art. No: 111356	
Spacers Alu I-Beam Air			
Saturn II Alu I-Beam Air Spacer 3/8"		Art. No: 111456	
Saturn II Alu I-Beam Air Spacer 1/4"		Art. No: 111457	
Saturn II Convex Alu I-Beam Air Spacer 3/8"	Pinhole 9.15 mm	Art. No: 111459	
Saturn II Convex Alu I-Beam Air Spacer 1/4"	Pinhole 9.15 mm	Art. No: 111460	
Spacers Alu Aircooled			
Saturn II Aircooled Aluminium Spacer 3/8"		Art. No: 111331	
Saturn II Aircooled Aluminium Spacer 1/4"		Art. No: 111332	
Saturn II Aircooled Aluminium Spacer 3/16"		Art. No: 111333	
Saturn II Convex Aircooled Aluminium Spacer 3/8"	Pinhole 9.5 mm	Art. No: 111386	
Saturn II Convex Aircooled Aluminium Spacer 1/4"	Pinhole 9.5 mm	Art. No: 111387	
Saturn II Convex Aircooled Aluminium Spacer 3/16"	Pinhole 9.5 mm	Art. No: 111389	
Spacers HD			
Saturn II AP HD Spacer 6 mm		Art. No: 111417	
Saturn II NS HD Spacer 6 mm		Art. No: 111418	
Saturn II AP Convex HD Spacer 6 mm		Art. No: 111423	

Available Rocket EVO Blades will replace conventional blade types
 Disponible Rocket EVO Blades reemplazará a los tipos de hojas convencionales

* to be discontinued / * dejará de fabricarse

DUROMAX III Rasp

Raspador DUROMAX III

Ø 11.5" / 273 mm - 6 segments

Ø 11,5 Zoll / 273 mm - 6 segmentos

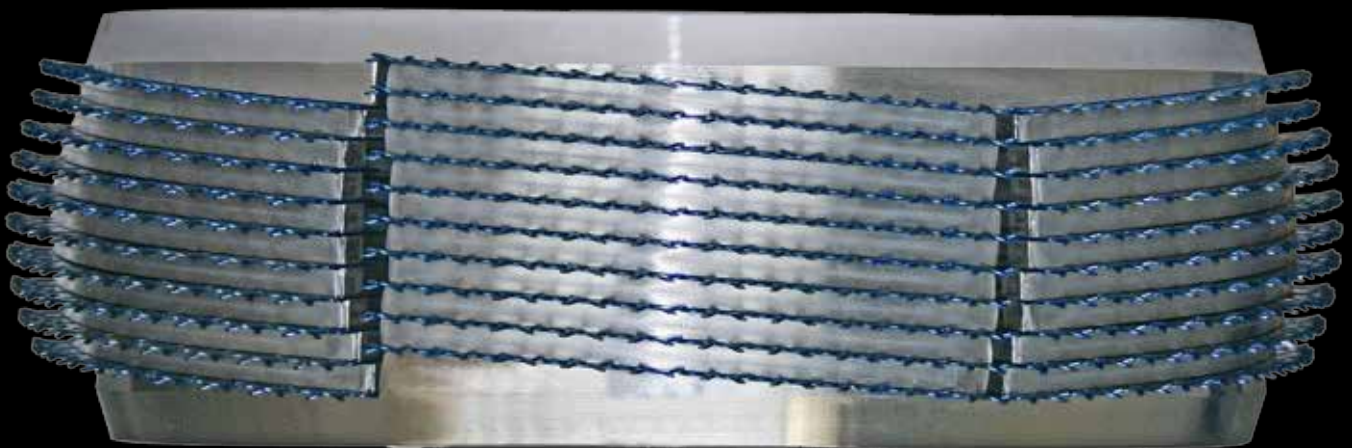
With seven decades of experience as the worldwide leader in refill blade and rasp technology serving the retread industry, B&J has developed the revolutionary DUROMAX III rasp. Engineered without limitations and to very precise specifications, the DUROMAX III rasp promises to be the best rasp you've ever used. Designed for use on Matteuzzi circumferential buffers requiring an 11.5" OD hub, the DUROMAX III is the rasp of the next generation.

Advancements in engineering provide the DUROMAX III rasp with optimal cutting angles when buffing. By altering the cutting angle of the rasp, the entire surface of the rasp can be used. Gone are the days of just 3 rows of blades to do all of the cutting with Matteuzzi buffers. With the DUROMAX III rasp, every tooth on every blade is equally involved in the buffing process. Used in combination with the DUROMAX III blade with B&J's exclusive ULTANIUM STEEL, the DUROMAX III rasp will provide the user with the lowest cost per buffed tire.



Con siete décadas de experiencia como líder de mercado en cuchillas y tecnologías de raspado en la industria del recauchutado, B&J ha desarrollado el revolucionario raspador DUROMAX III. El raspador DUROMAX III, que ha sido desarrollado sin limitaciones y respetando unas especificaciones de alta exactitud, será sin duda el raspador más efectivo que haya utilizado jamás. Diseñado para su utilización con el cabezal vertical Matteuzzi con un diámetro exterior de 11,5". DUROMAX III es el raspador de la siguiente generación.

Los nuevos desarrollos proveen al raspador DUROMAX III un ángulo ideal para el raspado. Al cambiar el ángulo de corte se puede utilizar toda la superficie del cabezal de raspado. Atrás han quedado los días en que sólo 3 filas de cuchillas tenían que realizar todo el trabajo con las máquinas de decapado Matteuzzi. Con el raspador DUROMAX III cada diente de cada cuchilla está igualmente implicado en el proceso de raspado. En combinación con la cuchilla DUROMAX III, de exclusivo acero ULTANIUM de B&J, el raspador DUROMAX III logra una significativa reducción de los costos por cada neumático raspado.



DUROMAX III combines AP & REG versions into one rasp

DUROMAX III combina versiones AP & REG en un raspador



- Even wear of all blades
- Longer working time
- More buffed tires per build up

- Desgaste uniforme de todas las cuchillas utilizadas
- Más tiempo de utilización/menos tiempo de inactividad debido a los intervalos de reemplazo
- Mayor número de neumáticos raspados



Matteuzzi introduced the first computerised buffing machine for truck tires, the RAS 90 DC, featuring simple but innovative technology.

Matteuzzi introdujo la primera amoladora controlada por ordenador para neumáticos de camiones, la RAS 90 DC, con una tecnología simple pero innovadora.

DUROMAX III Turbo Buffing System

Sistema de raspado Duromax III Turbo



The DUROMAX III CONVEX buffing system is our latest development within the section of convex rasps with 11.5" Rasp (incl. Refills) resp. 273 mm (excl. Refills) and 6 segments. Experience and innovation skills have driven B&J Rocket in cooperation with Matteuzzi to develop this next generation rasp. The DUROMAX III rasp uses the entire width of the convex rasp resulting in:

- Even wear of all blades
- Longer life
- More output of buffed tires

Used with buffing machines requiring 11.5" (292.1 mm) convex rasps, for example:

- Bandag 8500E
- Collmann RM 83, RM 94
- Italmatic Roborasp1224
- Matteuzzi RAS80, RAS45DC, RAS-90DC, RAS98E
- Marangoni Blue Arrow / Dart, RTS Buffer 2000, Rasp 1000/SB Plus
- SIO RA-2LC
- Staico A/15
- Cahill CX-81

Exchange your convex 11.5" buffer with the new DUROMAX III and save now. Developed and patented by B&J Rocket.

El sistema de raspado DUROMAX III CONVEX es la nueva variante en el grupo de raspadores CONVEX de 11,5" (273 mm sin cuchillas) y 6 segmentos. El sistema DUROMAX III utiliza todo el ancho del cabezal CONVEX. Las ventajas son:

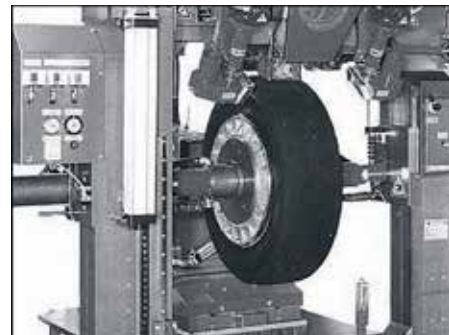
- Desgaste uniforme de todas las cuchillas utilizadas
- Más tiempo de utilización/menos tiempo de inactividad debido a los intervalos de reemplazo
- Mayor número de neumáticos raspados

Para el uso con amoladoras que requieran una raspadora convexa de 11,5" (292,1 mm), por ejemplo:

- Bandag 8500E
- Collmann RM 83, RM 94
- Italmatic Roborasp1224
- Matteuzzi RAS80, RAS45DC, RAS-90DC, RAS98E
- Marangoni Blue Arrow / Dart, RTS Buffer 2000, Rasp 1000/SB Plus
- SIO RA-2LC
- Staico A/15
- Cahill CX-81

Cambie su raspador 11,5" CONVEX por este nuevo raspador DUROMAX III y aproveche sus ventajas desde hoy mismo.







Diseñado y patentado por B&J.



DUROMAX III buffing head used on a Matteuzzi RAS 90DC
DUROMAX III en una máquina raspadora Matteuzzi RAS 90DC



DUROMAX III refill / Cuchilla DUROMAX III

Rasp Components TURBO Application (Special Cooling Channels / recommended) DUROMAX III Hub Convex	Art. No: 111400 Art. No: 121040	 
Refills (1 Set of 30) DUROMAX III refill	Art. No: 121192	
Spacers Alu I-Beam DUROMAX III Convex Aluminium I-Beam Spacers 3/8" DUROMAX III Convex Aluminium I-Beam Spacers 1/4" DUROMAX III Convex Aluminium I-Beam Spacers 3/16"	Art. No: 121391 Art. No: 121392 Art. No: 121393	
Spacers Alu I-Beam Air DUROMAX III Alu I-Beam Air Spacer 3/8" DUROMAX III Alu I-Beam Air Spacer 1/4"	Art. No: 111474 Art. No: 111475	
Pins Pins 5/16" Curved with Radius 75mm, length 96 mm Pins 5/16" Curved with Radius 150mm, length 96 mm Pins 5/16" Curved with Radius 150mm, length 122 mm Repinning Curved pins incl. alignment (recommended)	Art. No: 111210 Art. No: 111211 Art. No: 111212 Art. No: 111213	

EAGLE Turbo Buffing System

Sistema de raspado Eagle Turbo

Ø 9"(11.5") / 211 (273) mm - 4 (5) segments

Ø 9 (11,5) Zoll / 211 (273) mm - 4 (5) segmentos

Next to the conventional rasps R-4 and R-115 we also offer the EAGLE I rasp with Ø 11.5" and the latest EAGLE II with Ø 9". The EAGLE II rasp is very successful on 9" head buffing machines, particularly in the US where it has become standard due to the doubled number of segments. This increases the cutting frequency per tooth resulting in:

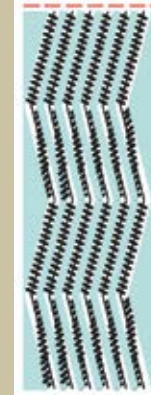
- more cutting teeth in use
- more cutting angles
- consistent texture throughout the blade life
- shorter buffing cycles
- high productivity
- less downtime
- reduced cost per tire

Change to the new EAGLE II buffing system and save immediately. Developed and patented by B&J.

Además de los raspadores convencionales R-4 y R-115, también ofrecemos el EAGLE I de Ø 11,5" así como el nuevo desarrollo EAGLE II de Ø 9". El sistema de raspado EAGLE II tiene un gran éxito en su aplicación en máquinas raspadoras de 9". Especialmente en EE. UU. el sistema EAGLE II se ha convertido en un estándar en estas raspadoras, debido al doble número de segmentos. La frecuencia de corte por diente de cuchilla se incrementa:

- Más dientes en uso
- Mayor ángulo de corte
- Textura constante
- Ciclos de raspado más cortos
- Altamente productivo
- Menos periodos de inactividad
- Reducción de costes de raspado por neumático

Cambie ahora al sistema de raspado EAGLE II y reduzca gastos inmediatamente. Diseñado y patentado por B&J.



EAGLE II doubles its segments due to angled blades

EAGLE II duplica el número de segmentos debido a la disposición en ángulo de las cuchillas

Rasp Components

Eagle I Hub - 11.5" / 273 mm, 5 (10) Segments
 Eagle II Hub - 9" / 211 mm, 4 (8) Segments
 TURBO Application (Special Cooling Channels / recommended)
 Eagle I HD Spacer, 6 mm
 Eagle II HD Spacer, 6 mm

Art. No: 111030*
 Art. No: 111031
 Art. No: 111400
 Art. No: 111429*
 Art. No: 111428



Refills

Eagle I (1 Set of 30)
 Eagle II (1 Set of 28)

Art. No: 121175*
 Art. No: 121181



Spacers Alu I-Beam

Eagle I Aluminium I-Beam Spacers 3/8"
 Eagle I Aluminium I-Beam Spacers 1/4"
 Eagle I Aluminium I-Beam Spacers 3/16"
 Eagle II Aluminium I-Beam Spacers 3/8"
 Eagle II Aluminium I-Beam Spacers 1/4"
 Eagle II Aluminium I-Beam Spacers 3/16"

Art. No: 111380*
 Art. No: 111381*
 Art. No: 111382*
 Art. No: 111383
 Art. No: 111384
 Art. No: 111385



Spacers Alu I-Beam Air

Eagle I Alu I-Beam Air Spacer 3/8"
 Eagle I Alu I-Beam Air Spacer 1/4"
 Eagle II Alu I-Beam Air Spacer 3/8"
 Eagle II Alu I-Beam Air Spacer 1/4"

Art. No: 111477*
 Art. No: 111478*
 Art. No: 111480
 Art. No: 111481



Pins

Pins 5/16" 96 mm (Standard length)
 Pins 5/16" 102 mm (Standard length)
 Pins 5/16" Length on demand (less than 102 mm)
 Pins 5/16" Length on demand (longer than 102 mm)

Art. No: 111205
 Art. No: 111206
 Art. No: 111207
 Art. No: 111208



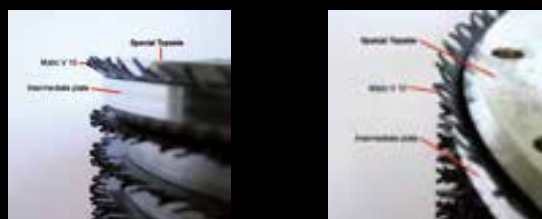
* to be discontinued / * dejará de fabricarse

MATIC V10 detreading rasp

Matic V10 raspador de decapado



Apart from the normal Detreading refills, which can be used in any standard hub, B&J offers a special rasp/blade combination for cross buffing. The Matic V10 System consists of a special Topside and an intermediate plate for the R-115 Rasp providing a maximum reinforcement of the detreading Matic V10 refill. This results in a longer life and faster cross buffing.



Además de las cuchillas normales utilizadas en un raspador estándar, B&J ofrece también una combinación de cuchillas especial para el decapado transversal. El sistema Matic V10 consta de una parte superior especial y una placa intermedia para el raspador R-115 para potenciar al máximo la cuchilla Matic V10. El resultado: una vida útil más larga y un raspado transversal más rápido.

Matic V10

Rocket Matic V10 detreader
R115 Cover Plate for Detreading Rasp
for Matic V10 Refills
Intermediate Plate for R115 NS Detreading

Art. No: 111154*

Art. No. 111001-T*

Art. No: 111508*

Mulching rasp (Patriot MI)

Raspador de acolchado

With B&J's patented Patriot MI mulching blade, the expense normally associated with scrap tire removal can be turned into income. The Patriot MI is a patented B&J blade created to produce the desirable rubber mulch pieces to be sold to local home centers or even the big box stores as a long lasting, safe wood mulch replacement.

La Patriot MI mulching blade (patentada) convierte los gastos, que normalmente se producen en la eliminación de restos de neumáticos, en ganancias. La cuchilla Patriot MI produce acolchado de goma que puede ser utilizado de diferentes formas, incluso en la planificación de parques infantiles. Este material de goma tiene un gran número de ventajas frente al mantillo orgánico.



Mulch Rasp

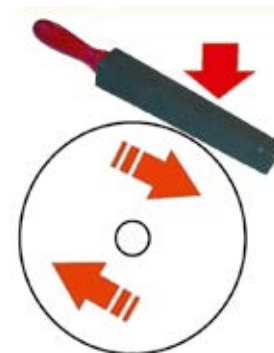
Patriot MI Mulch

Art. No: 121179*

* to be discontinued / * dejará de fabricarse

Hand Resharping Stone

Piedra de afilar con mango



Hand Resharping Carborundum Stone

Art. No: 819206

* to be discontinued / * dejará de fabricarse

Refills R-105/R-3/R-156

Cuchillas R-105/R-3/R-156

R-105: Ø 251 mm (excl. Refills) - 5 segments

R-3: Ø 193 mm (excl. Refills) - 4 segments

R-156: Ø 138 mm (excl. Refills) - 4 segments

R-105

35 refills per set

R-105-22 REGULAR JET
Art. No: 111112

R-3

28 refills per set

R-3 STANDARD
Art. No: 111122*

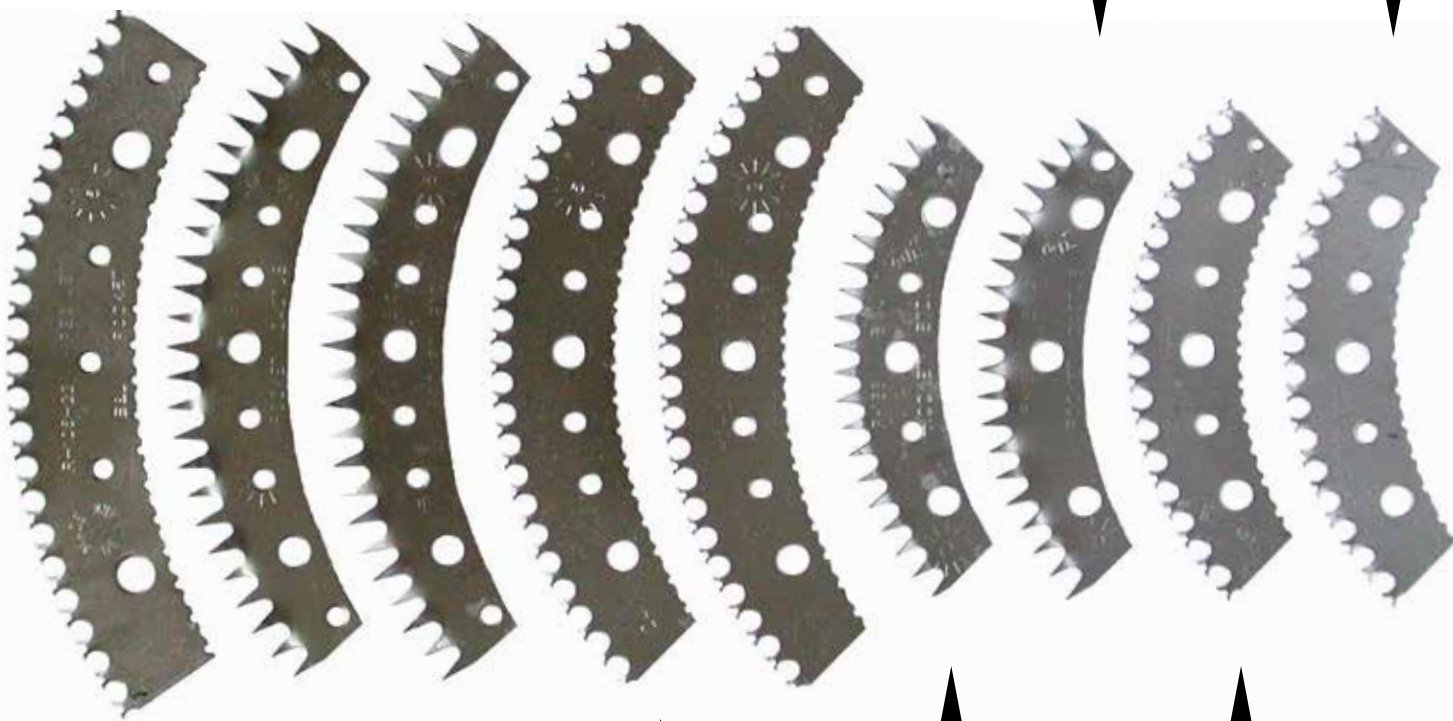
R-3-25 SPECIAL JET
Art. No: 111125

R-156

32 refills per set

R-156 CACTUS
Art. No: 111127*

R-156-18 SPECIAL JET
Art. No: 111129*



R-3 CACTUS
Art. No: 111123*

R-3-24 REGULAR JET
Art. No: 111124*

R-156 STANDARD
Art. No: 111126*

R-156-17 REGULAR JET
Art. No: 111128*

R-3

28 refills per set

R-156

32 refills per set

* to be discontinued /
* dejará de fabricarse

Squiggly

Squiggly

B&J Squiggly can be used where bulk removal of rubber is required. It works very aggressively. Never operate without safety equipment such as eye protection & hand gloves.

B&J Squiggly puede ser utilizada para retirar grandes cantidades de goma. Su acción es muy agresiva, lo que hace necesario el uso de ropa protectora adecuada.



Squiggly ca. Ø 50 mm, AH 9.5 mm (1 Set = 10 tools & 2 washers) 2" with AH 3/8" Art. No: 820103
Squiggly ca. Ø 50 mm, AH 9.5 mm (1 Set = 24 tools & 2 washers) 2" with AH 3/8" Art. No: 820104

R-5/R-6 Rasps

Raspadores R-5/R-6



These Mini Rasps are very efficient when larger amounts of rubber have to be removed quickly and are a safer alternative to tack bands. For example in the event of very large repairs they can drastically reduce the required buffout time. For fine jobs and to obtain a smooth texture we recommend using carbide tools (RFBOT, etc). Both Mini Rasp versions are available individually or as complete, ready-to-use kits with adaptors for use on quick change chucks.

Estos miniraspadores son muy eficientes cuando se trata de retirar grandes cantidades de goma rápidamente en reparaciones. Por ejemplo, en puntos de reparación de gran tamaño (neumáticos EM), se pueden reducir las horas de trabajo drásticamente. Para trabajos de amolado que precisen mayor precisión y una textura más suave, recomendamos herramientas de carburo sinterizado B&J (p. ej., RFBOT). Los dos miniraspadores R-5 y R-6 pueden ser adquiridos individualmente o en set, ya listos para ser utilizados, con adaptadores para mandriles de sujeción rápida.



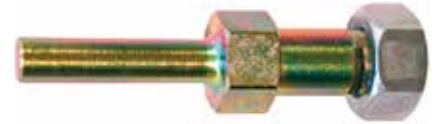
R-6 Standard Refills (Ø 72 mm, AH 13 mm) with Ø 8 mm Adaptor and Alu Washers R-6



R-5 Standard Refills (Ø 43 mm, AH 13mm) with NV11 Adaptor and Alu Washers R-5



R-6 Rocket Refill, AH 1"



Adaptor with Ø 8 mm Shaft for R-5 / R-6



NV11 for R-5



NV11 for R-6



Quick Change Chuck for NV11 Adaptors

<p>R-5 R-5 Rasp Complete (1 Set of R-5 Refills, 6 Alu Washers, Adaptor with 8 mm Shaft) Art. No: 111074 R-5 Rasp Complete (1 Set of R-5 Refills, 6 Alu Washers, NV11 Adaptor R-5) Art. No: 111075 R-5 Refills, 1 Set of 5 pcs. Art. No: 111134</p>	<p>R-5 Raspador R-5 completo (1 juego de cuchillas R-5, 6 arandelas de aluminio, adaptador con vástago de 8 mm) Art. No: 111074 Raspador R-5 completo (1 juego de cuchillas R-5, 6 arandelas de aluminio, adaptador NV11 R-5) Art. No: 111075 Cuchillas R-5, 1 juego (5 piezas) Art. No: 111134</p>
<p>R-6 R-6 Rasp Complete (1 Set of R-6 Refills, 7 Alu Washers, NV11 Adaptor R-6) Art. No: 111076 R-6 Rasp Complete (1 Set of R-6 Refills, 7 Alu Washers, Adaptor with 8 mm Shaft) Art. No: 111077 R-6 Refills, AH 8 mm, 1 Set of 6 pcs. Art. No: 111133 R-6 Refills, AH 1", 1 Set of 50 pcs. Art. No: 111133-1</p>	<p>R-6 Raspador R-6 completo (1 juego de cuchillas R-6, 6 arandelas de aluminio, adaptador NV11 R-6) Art. No: 111076 Raspador R-6 completo (1 juego de cuchillas R-6, 7 arandelas de aluminio, adaptador con vástago de 8 mm) Art. No: 111077 Cuchillas R-6, 1 juego (6 piezas) Art. No: 111133 Cuchillas R-6, AH 1", 1 juego (50 piezas) Art. No: 111133-1</p>
<p>Adaptors / Washers R-6 Alu Washer, 1 Set of 7 pcs. Art. No: 111370 R-5 Alu Washer, 1 Set of 6 pcs. Art. No: 111371 Adaptor with 8 mm Shaft for R-5 / R-6 Art. No: 111500 Adaptor NV11 for R-6 Rasp Art. No: 111503 Adaptor NV11 for R-5 Rasp Art. No: 111504 Quick Change Chuck for NV11 Adaptors, 3/8" x 24 thread Art. No: 132171 Quick Change Chuck for NV11 Adaptors, 1/2" x 12 thread Art. No: 132172 Quick Change Chuck for NV11 Adaptors, 1/2" x 13 thread Art. No: 132170</p>	<p>Adaptador / arandelas Arandelas de aluminio R-6, 1 juego (7 piezas) Art. No: 111370 Arandelas de aluminio R-5, 1 juego (6 piezas) Art. No: 111371 Adaptador con vástago de 8 mm para R-5/R-6 Art. No: 111500 Adaptador NV11 para raspador R-6 Art. No: 111503 Adaptador NV11 para raspador R-5 Art. No: 111504 Mandril de cambio rápido para NV11, rosca 3/8" x 24 Art. No: 132171 Mandril de cambio rápido para NV11, rosca 1/2" x 12 Art. No: 132172 Mandril de cambio rápido para NV11, rosca 1/2" x 13 Art. No: 132170</p>

Pollution Control Systems

Sistemas de control de contaminación

Anti Heat and Smoke Systems for Buffers:

- Eliminate the development of heat and smoke
- Reduce fire hazards and scorching considerably
- Replace costly filters
- Increase rasp blade life
- Improve adhesion
- Easy to install

The Electrical Control Unit measures the electrical power consumption (current transformer) of the Buffing Machine during the buffing of tires. The ECU sprays water onto the Rasp through Block Nozzles. The amount of water is proportional to the power consumption in three different preset levels.

Sistemas de control de calor y humo para instalaciones de amolado y raspado

- Evitan la formación de humo y calor
- Reducen al máximo el riesgo de incendio y combustión lenta
- Sustituyen instalaciones costosas de filtrado
- Mayor vida útil de las cuchillas
- Mejoran la adhesión
- Facilitan un montaje rápido

La unidad de control eléctrico (ECU) mide el consumo actual de cada máquina durante el proceso de trabajo. A la vez controla la cantidad de agua atomizada a través de las boquillas sobre el raspador. La cantidad de agua equivale a un consumo de energía, que puede ser programado en tres niveles.



Installation of the B&J Anti Heat & Smoke System with Electric Control Unit (ECU)
Instalación del sistema de control de calor y humo B&J con ECU



Block Nozzles

Will be mounted and supported with 2 screws directly to the rasp housing sidewalls. More resistant to breakage by buffed out bigger rubber parts.

Bloque de boquillas

Para ser montado y fijado con 2 tornillos directamente a las paredes laterales de la carcasa del cabezal de raspado. Más resistentes a la rotura por desbarbar piezas de goma de mayor tamaño.



Tube Nozzles

Will be mounted only at the bottom of tube

Boquillas en forma de tubo

Se asegura sólo a la base del tubo

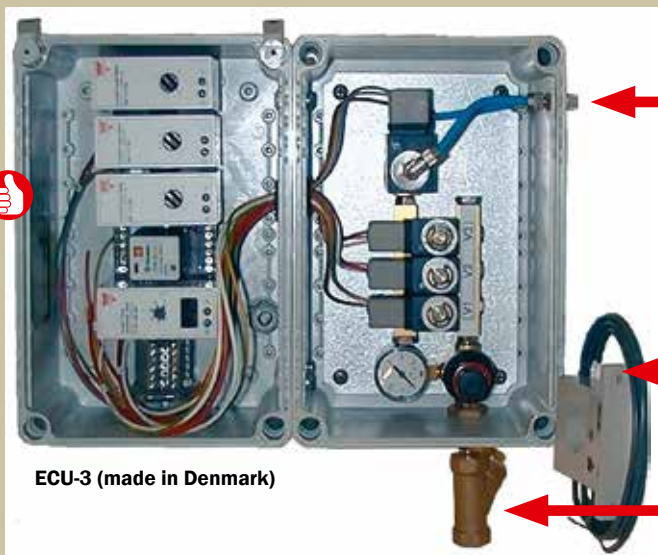


ECU-3 (made in USA)

When ordering ECU-3 please specify your buffer type so we can provide the compatible ECU-3 version!

ECU-3 (hecho en EE.UU.)

Al realizar un pedido ECU-3, indique el tipo de cabezal para que podamos poner a disposición la versión compatible con ECU 3.



Water outlet to Block Nozzles
Salida del agua a las boquillas

Pick-up coil
Bobina (pick-up)

Tap water inlet through filter
Entrada del agua por el filtro

ECU-3 (made in Denmark)

ECU-3 Standard (DK version, for single head buffing machines)
ECU-3 Twin Head (DK version, for twin head buffing machines)
ECU-3 (US version)
Block nozzles for spraying of water
Tube nozzles

Art. No: 174003
Art. No: 174004
Art. No: 174002
Art. No: 174021
Art. No: 174020

ECU-3 Standard (DK) para amoladora de 1 cabezal
ECU-3 Twin Head (DK) para amoladora de 2 cabezal
ECU-3 (US-Version)
Boquillas de bloque
Atomizador de tubo

Vacuum Cyclones / Dust extraction

Ciclones / dispositivos de succión

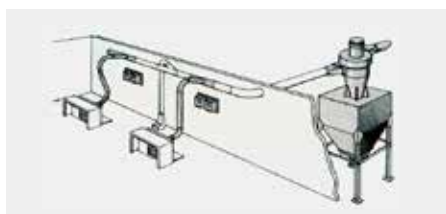


A well-functioning dust extraction system is essential for durability and performance of buffing tools and buffing rasps. B&J offers highly efficient extractions /cyclones for buffing machines.

- An efficient extraction system not only reduces heat and smoke, but also the risk of fire and scorching
- The unique B&J Cyclones are known for their particular efficiency

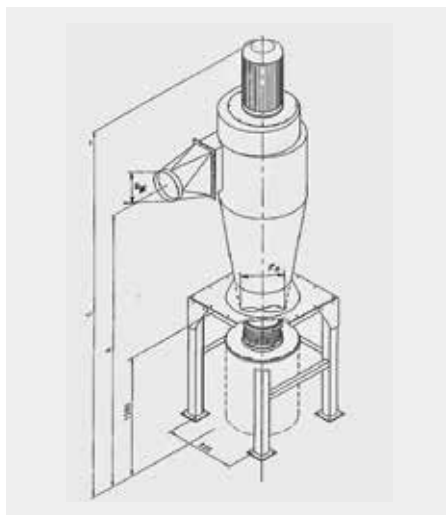
As a closed vacuum system their efficiency rate is 95 to 98% for dust particle larger than 10 my. Open conventional systems only have an efficiency of max. 80%. B&J Cyclones not only protect the environment, but also ensure a clean and safe work area.

Additional accessories on request!



Example: 2 x buffing stations, 1 x floor sweep and external cyclone / dust collection

Ejemplo: 2 Raustation, 1 limpieza de suelos y ciclón colector de polvo externo



We recommend / Le recomendamos:

- 1 x Buffing/Grinding Machine = 30" Cyclone
- 2 x Buffing/Grinding Machines = 36" Cyclone

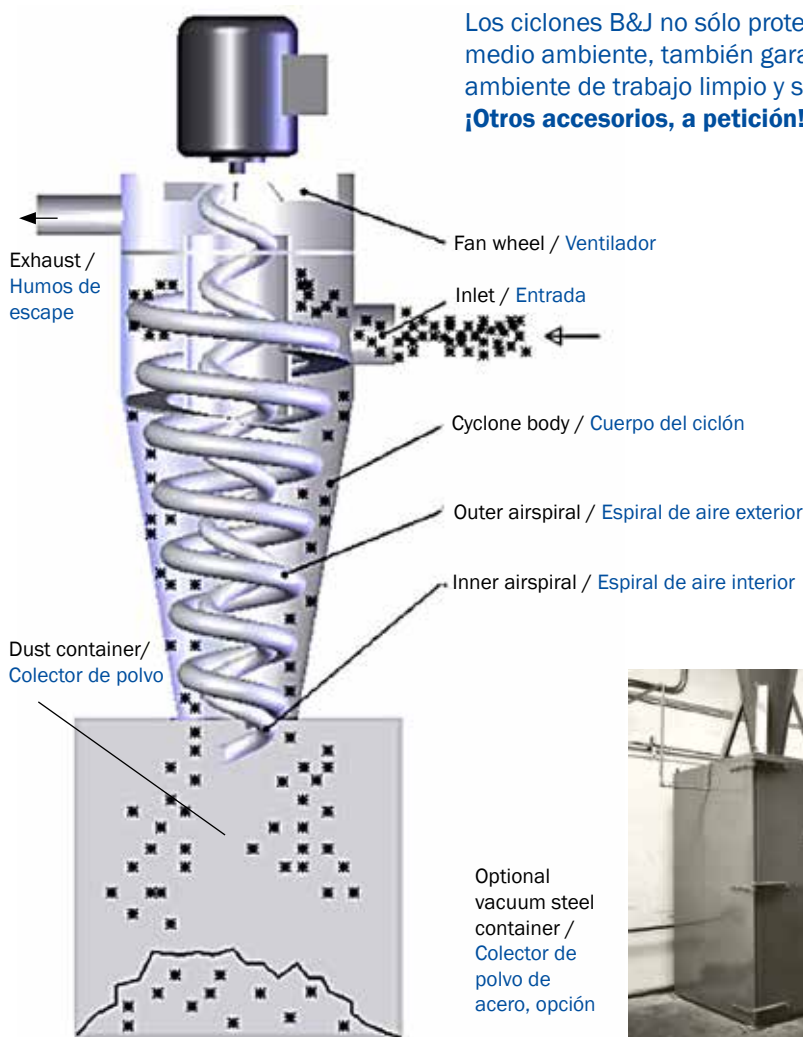
Un sistema de succión que funcione bien es crucial para la durabilidad y el rendimiento de las herramientas y cuchillas de raspado. B&J ofrece sistemas de succión y ciclones de alta eficiencia para máquinas de pulido.

- Un sistema eficiente de succión no sólo reduce el calor y el humo, también minimizan el ensuciamiento del perfil y el riesgo de incendio.
- Los exclusivos ciclones B&J son conocidos por su alta eficiencia.

Como sistema de succión cerrado, tiene una eficiencia de 95 a 98 % para partículas de raspado con un tamaño de 10 micras. Los sistemas abiertos convencionales tienen una eficiencia de sólo un 80 % como máximo.

Los ciclones B&J no sólo protegen el medio ambiente, también garantizan un ambiente de trabajo limpio y seguro.

¡Otros accesorios, a petición!



Optional vacuum steel container / Colector de polvo de acero, opción

<p>Vacuum Cyclones Cyclone 30" with 7.5 HP Motor & 24" Fanwheel (Suction performance: ca. 5830 m³/h) Cyclone 30" with 15 HP Motor (Suction performance: 9408 m³/h) Cyclone 36" with 30 HP Motor (Suction performance: 13440 m³/h)</p>	<p>Art. No: 174011 Art. No: 174012 Art. No: 174013</p>	<p>Ciclón de vacío Ciclón de 30" con motor de 7,5 HP y ventilador de 24" (potencia de succión: aprox. 5.830 m³/h) Ciclón 30" motor 15 HP (pot. de succión: aprox. 9.408 m³/h) Ciclón 36" motor 30 HP (pot. succión: aprox. 13.440 m³/h)</p>
<p>Vacuum Cyclone Leg Leg Structure for B&J Cyclone</p>	<p>Art. No: 174101</p>	<p>Base del ciclón Sistema de base para ciclones B&J</p>
<p>Vacuum Cyclone Container Steel container approx 1.5 x 1.5 x 2.5 m, airtight vacuum type with door 1.42 x 2.38 m, incl. sprinkler head, air inlet, sensor system capacity and suspension arrangement for buffing dust poly sacks.</p>	<p>Art. No: 174015</p>	<p>Contenedor de ciclón de vacío Contenedor de acero de 1,5 x 1,5 x 2,5 m, sistema de vacío hermético con puerta de 1,42 x 2,38 m, incl. dispositivo de extinción, toma de aire, sensor de control de capacidad, soporte para bolsa para polvo</p>

B&J Rocket refill conversion table

Tabla comparativa de cuchillas B&J Rocket

In each rasp type, **only** the designated refill types are usable and interchangeable i.e. R-4 = R-4; SAT II = R-4-S II; R-115 = R-115 und Sat III = S-115.

Fewer teeth per refill/segment result in stronger, more resistant teeth, but create a coarser texture. Therefore refills with fewer teeth are the right choice for truck tires, EM tires or tires which have been retreaded several times.

More teeth per refill: smaller teeth create a finer texture. Therefore refills with more teeth are recommended where a finer texture is required for car, truck tires etc.

B&J offers also **specialized refills** like Apollo & Gemini. These refills are designed to combine advantages of both technical principles as defined above.

All refills can only perform at its best, when the rasp, pins and spacers are in proper condition. Tires must be cleaned from foreign materials such as nails or stones. Follow recommendations of buffing machine manufacturer.

En cada tipo de raspador **sólo** pueden ser utilizadas y cambiadas las cuchillas asignadas, es decir, R-4 = R-4; SAT II = R-4-S II; R-115 = R-115 & SAT III = S-115.

Menos dientes por hoja significan de hecho más fuerza y más resistencia, pero crean una textura más basta. Por ello, las cuchillas con menos dientes son la mejor elección para neumáticos de camiones, neumáticos EM y para los neumáticos ya recauchutados en varias ocasiones.

Más dientes por hoja: dientes pequeños crean una textura más fina. Por lo tanto, las hojas con más dientes están recomendadas cuando sea necesaria una textura suave, como por ejemplo, neumáticos para automóviles de turismo, de camiones, etc.

B&J también ofrece **cuchillas especiales**, como Apollo & Gemini. Estos patrones de cuchilla fueron creados para combinar las ventajas de los principios técnicos como se definen en B) y C).

Las cuchillas sólo pueden lograr un rendimiento óptimo si el raspador, los pines y los espaciadores están en perfecto estado. Posibles clavos y piedras deben ser retirados de los neumáticos. Siga las recomendaciones del fabricante.

Pincott	Italmatic	B&J Art. No.	Description	Refills/Set
Rocket R4 Rasp, 9" with 4 Segments - Pin Ø: 1/4" - 6.35mm				
R4-16	I-4-16	111118	R-4-16 Special Jet	28 Pcs
R4-20S	n.a.	111119	R-4-20 Special Jet	28 Pcs
n.a.	LL II US	111121	R-4-20 Super Cool	28 Pcs
n.a.	n.a.	111156	R-4-22 Special Jet	28 Pcs
n.a.	I-4-24	111115	R-4-24 Regular Jet	28 Pcs
R4-25S	I-4-25	111116	R-4-25 Special Jet	28 Pcs
n.a.	n.a.	111120	R-4-25 Super Cool	28 Pcs
Ultra IIE	n.a.	111138	Apollo II U	28 Pcs
n.a.	n.a.	111173	Gemini II - R4	28 Pcs
Rocket Saturn II Rasp, 9" with 4 Segments - Pin Ø: 5/16" - 7.9mm				
n.a.	n.a.	111135	R-4-20 S II Special Jet	28 Pcs
n.a.	n.a.	111139	R-4-20 S II Super Cool	28 Pcs
n.a.	LL II Europe	111155	R-4-22 SII Special Jet	28 Pcs
Ultra II	n.a.	111136	Apollo II	28 Pcs
Rocket R115 Rasp, 11.5" with 5 Segments				
n.a.	I-115-16	111106	R-115-16 Special Jet	25 Pcs
n.a.	I-115-24	111103	R-115-24 Regular Jet	25 Pcs
R115-20	I-115-20	111107	R-115-20 Special Jet	25 Pcs
n.a.	n.a.	111108	R-115-20 Super Cool	25 Pcs
n.a.	n.a.	111176	R-115-22 Special Jet	25 Pcs
R115-25	I-115-25	111104	R-115-25 Special Jet	25 Pcs
n.a.	I-115-25 SV	111105	R-115-25 Super Cool	25 Pcs
n.a.	n.a.	111171	Gemini I	25 Pcs
ULTRA I	n.a.	111109	Apollo I	25 Pcs
Rocket Saturn III Rasp, 11.5" with 6 Segments				
P3-20	n.a.	111141	S-115-20 Special Jet	30 Pcs
n.a.	n.a.	111143	S-115-20 Super Cool	30 Pcs
n.a.	LL III	111175	S-115-22 Special Jet	30 Pcs
P3-25	n.a.	111140	S-115-25 Special Jet	30 Pcs
n.a.	n.a.	111142	S-115-25 Super Cool	30 Pcs
Ultra III	n.a.	111137	Apollo III	30 Pcs
n.a.	n.a.	111174	Gemini III	30 Pcs

Tips & tricks

Trucos & consejos



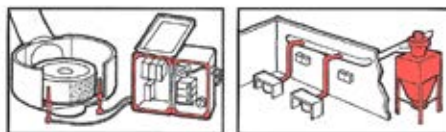
Tire Pressure

- Tire pressure min. 1.5 bar (22 p.s.i.)
- Insufficient tire inflation pressure will create excessive heat.
- This will cause shortened blade life and uneven buffing results



Pollution control

- Water cooling increases blade life
- Improves adhesion
- Cool buffing surface
- Eliminates heat and smoke during buffing
- Eliminates fire hazards and scorching



Foreign Material

- Remove all stones, nails and other foreign material from the tire prior to buffing
- Otherwise tooth breakage and distortion of tooth alignment will occur
- When texture is too rough this causes adhesion problems



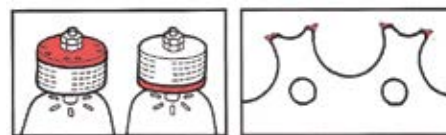
Setup

- A missing blade or wrong spacer thickness in one segment prevents proper fixing
- This will result in blade breakage and excessive wear of pins



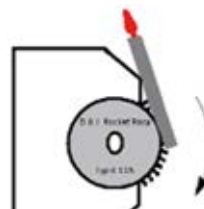
Reverse Hub

- The entire hub should be turned over occasionally on the buffer for even wear and longer life of the blades
- Periodically inspect used blades. If the tips of the teeth are honed sharp in only one direction the hub has not been turned over and blades have to be discarded



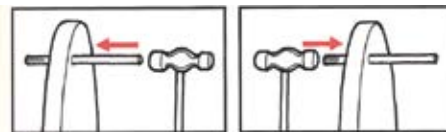
Blade Resharpener

- Teeth will be sharp-edged again
- Resharpener will increase blade life and performance substantially.
- The hand resharpening tool has to be manually pushed onto the running rasp/blades



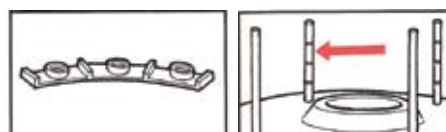
Pin Change

- Worn pins should be driven out as shown
- New pins should be driven in as shown
- Do not replace convex pins yourself. To ensure a correct alignment we recommend the replacement in our B&J factory



Pin and Spacers

- Worn, bent or cut pins as well as worn or dirty spacers can cause blade breakage
- Check the inner side of each pin for wear and cuts. Replace damaged pins
- Check thickness of spacers for uneven wear. Keep spacers clean. Remove buffing dust



Presión en las llantas

- Presión mín. 1,5 bar
- Una presión insuficiente produce un sobrecalentamiento
- Esto conduce a una menor vida útil de la cuchilla y un resultado irregular de raspado

Sistema de succión

- Refrigeración por agua alarga la vida útil de la cuchilla
- Mejora la adhesión
- Superficie de raspado fría
- Evita el calor y el humo al raspar
- Evita incendios y prevulcanización

Material extraño

- Antes del raspado hay que retirar posibles piedras, clavos u otros materiales extraños
- Pueden fracturarse dientes o la alineación de los dientes puede ser alterada
- Superficies demasiado rugosas presentan problemas de adhesión

Construcción

- La falta de una cuchilla o un espaciador erróneo en un segmento, impiden una sujeción adecuada
- Esto puede provocar la rotura de una cuchilla y una carga excesiva en los pines

Dar la vuelta al raspador

- El raspador completo debe ser volteado de vez en cuando para el uso uniforme de las cuchillas y prolongar así su utilización.
- Compruebe de vez en cuando el desgaste de las cuchillas. Si las puntas de los dientes solo están afiladas en una dirección, significa que el cabezal no fue volteado y las cuchillas perdieron su utilidad

Afilar las cuchillas

- Los dientes vuelven a estar afilados
- Afilado alarga la vida útil y el rendimiento
- La herramienta de afilado manual debe ser utilizada sobre las cuchillas/raspadores en marcha

Cambiar pin

- Retirar los pines (ver imagen)
- Colocar nuevos pines (ver imagen)
- No cambie usted mismo los pines convexos. Deben ser cambiados en el taller B&J para garantizar la correcta orientación.

Pin y espaciadores

- Pines y espaciadores gastados o dañados pueden provocar la rotura de la cuchilla
- Compruebe los lados interiores de los pines, reemplace los dañados
- Controle desgaste irregular del espesor de los espaciadores. Mantener limpios los separadores, retire el polvo de raspado.

Buffing setup and texture

Configuración de raspado y textura

By changing the buffing setup we influence the resulting texture. Depending on individual needs and desired results. In order to standardize the different textures, the "RMA Standard Buffing Textures" were developed by the Rubber Manufacturers Association (RMA).

These RMA Standards define six different grades from RMA 1 to RMA 6 as a reference for the rubber texture.

Al cambiar la configuración de raspado podemos influir en la textura lograda, según las necesidades y el resultado deseado. Para normalizar las diferentes texturas, se crearon los estándares de textura de raspado RMA (Rubber Manufacturers Association). Estos estándares RMA definen 6 grados, de RMA 1 a RMA 6, como referencia para la superficie de la goma, como se puede visualizar en la imagen.



RMA Standard Texture Mat: Art. No. 909800

RMA 1: Used on repairs such as Innerliners.

RMA 2: The surface is scorched. Note: scuffed surface means too much heat. Tire may have bluish colour. Adhesion will be reduced considerably. Shut down and correct fault.

RMA 3 to RMA 5: Textures progressively rougher but in usable range for retreading and/or repairing.

RMA 6: Coarse texture with deep slashing will cause adhesion problems and is unfit for use.

RMA 1: Para la reparación de revestimientos interiores de goma.

RMA 2: Superficie quemada. Nota: las superficies gastadas indican un calor excesivo. La goma toma un tono azulado y la adhesión se reduce considerablemente. Deje de trabajar y corrija errores.

RMA 3 a RMA 5: La superficie es más áspera, pero utilizable para el recauchutado y/o reparación.

RMA 6: La superficie es muy áspera con hendiduras profundas presenta problemas de adherencia y no es utilizable.



ORDERING FORM / RASPADOR B&J - FORMULARIO DE PEDIDO

Complete all information below and send to your dealer or to your B&J office

Customer Name:

Address:

Last time ordered: Date: _____ Order No: _____

Rasp Type: (Please mark)

- SATURN III Ø 11.5" / 273 mm - 6 Segments
- R-115 Ø 11.5" / 273 mm - 5 Segments
- R4 Ø 9" / 211 mm - 4 Segments / Pins: Ø 1/4" / 6.35 mm
- SATURN II Ø 9" / 211 mm - 4 Segments / Pins: Ø 5/16" / 7.9 mm
- DUROMAX Ø 11.5" / 273 mm - 6 Segments (no need to specify Rasp version)
- EAGLE II Ø 9" / 211 mm - 4 Segments (no need to specify Rasp version)
- OTHER: _____

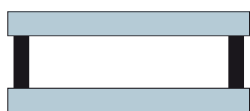
Buffer:

Brand: _____

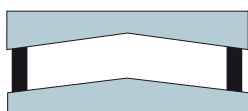
Model: _____

NUMBER OF PINS PER SECTION: 2 PINS 3 PINS

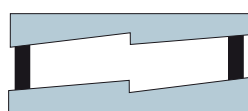
Rasp Version: (Please mark)



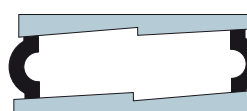
NS (Non Spiral)



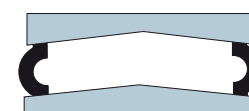
AP (All Purpose)



REG (Regular)



REG CONVEX



AP CONVEX

Pins: (Please mark)

a) Version: Straight Convex / Curved --> Radius: _____mm

b) Thickness: Ø 5/16" / 7.9 mm Ø 1/4" / 6.35 mm

c) Length: 96 mm 102 mm 122 mm OTHER: _____mm

TURBO Application:

(Strongly recommended)

YES

NO

TURBO: Unique Rasp cooling technology. Only available from B&J

Arbor Hole / Bore, Keyway, Drive Pin Hole: (write required dimension)

a) Arbor Hole / Bore: Ø _____mm b) Keyway Qty: _____ Width: _____mm Height: _____mm

c) Drive Pin Holes: Qty: _____ Ø _____mm Center to Center _____mm

Spacer: (Please mark)

Alu I-Beam Alu I-Beam Air

Alu Aircooled Steel Aircooled

HD - Heavy Duty Spacer: (Please mark)

YES, Qty: _____

NO

I do not know if needed

In case you do know Rasp Build up / Qty of Spacers please specify:

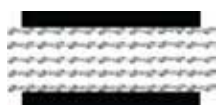
Thickness Quantity

3/8" - 9.53 mm _____

1/4" - 6.10 mm _____

3/16" - 4.76 mm _____

Setup: Normal



Offset



Refill Type desired: _____

Note:

Please complete this form as detailed as possible. In case you require assistance do not hesitate to contact us.

Carbide Grit types

Tipos de amoladora

All B&J Carbides are available in all common grit sizes. To select the proper carbide type and grit size use this overview. It shows all versions of grits next to most commonly used grit sizes. Contact our staff to assist you in selecting the best suitable carbide type and grit size for your B&J carbide. B&J carbide grit samples are available upon request. With your order of carbides, place the grit code (2 letters / 3 letters) at the end of the article number (-xx / -xxx).

Decide on the largest range - Choose B&J Carbides.

Todas las herramientas de amolar de carburo de B&J están generalmente disponibles en todos los granos estándar. Para tener una vista de conjunto de los tipos y los tamaños de grano adecuados, hemos hecho esta recopilación. Hable con nosotros, le ayudaremos a encontrar el tipo de herramienta adecuada y el grano correspondiente. Con gusto le enviaremos un patrón de prueba, si lo solicita.

Para su pedido, añada el número de granos (2/3 cifras) al final de su número de pedido (-xx / -xxx).

Seleccione su herramienta en la amplia oferta – decídase por herramientas de amolar B&J.

Nickel-free Carbides

Until previously the use of Nickel for the grit of Steel Shot Grit Carbides was unavoidable. However, nickel is harmful to health and pollutes the environment. Therefore, B&J has developed a new production method that entirely abandons nickel without reducing the performance of the tools in any way.

Herramientas de amolar libres de níquel

Para la producción tradicional de revestimientos Steel Shot Grit, el níquel antes era necesario. Sin embargo, el níquel es nocivo para la salud y contamina el medio ambiente. Por esta razón, B&J ha desarrollado un nuevo método de producción que prescinde por completo de níquel sin mermar en lo más mínimo el rendimiento de las herramientas.



Grit Sample Steel Shot Grit: Art. No. 932901



COPPER

Copper Carbides from B&J are famous. Their quality in measurement and roundness without vibration is unmatched. B&J Copper Carbides run smoothly and last longer:

- Optimized number and placement of cooling holes and slots
- No contamination of the rubber
- Runs without vibrations

Las herramientas de carburo de cobre de B&J son famosas. Su calidad en la precisión dimensional y concentricidad sin vibraciones son inigualables. Las amoladoras de carburo de cobre de B&J tienen una larga vida útil:

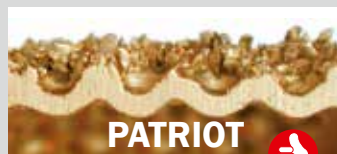
- Cantidad y disposición perfecta de las ranuras de enfriamiento y los orificios
- Sin contaminación de la goma
- Opera sin vibraciones



STEEL SHOT GRIT

B&J offers a wide selection of most common tools in Steel Shot Grit. These tools are very popular for sensitive buffings, e.g. for the inside/innerliner buffing of tires. It's smooth and uniform grit surface provides an even and clean texture.

B&J ofrece una amplia gama de herramientas con revestimiento "Steel Shot Grit". Usted también se puede beneficiar de estas herramientas con recubrimiento especial de la habitual calidad B&J. Las herramientas con "Steel Shot Grit" son muy utilizadas en reparaciones sensibles, p. ej., el raspado del revestimiento interior del neumático. El tamaño de grano uniforme produce una superficie muy suave y fina.



PATRIOT

Patriot Carbides stand for B&J's unique and patented cooling technology. The convex/concave base design increases air circulation below the grit surface, making additional cooling holes and slots unnecessary. A very economical choice because PATRIOT carbides have a significantly longer lifetime vs. conventional Carbides.

PATRIOT es una tecnología única patentada de B&J para la refrigeración de amoladoras. Las muescas convexas/cóncavas en el cuerpo de la herramienta aumentan la circulación de aire bajo el recubrimiento. Este eficaz efecto hace innecesarias otras ranuras de enfriamiento adicionales. Clientes satisfechos informan que las herramientas PATRIOT tienen una mayor vida útil que las herramientas convencionales. Esto hace que las PATRIOT sean las herramientas más económicas en el mercado.



SUPER PATRIOT

Super = Performance & Life time. The latest technology in grinding tools combines the PATRIOT cooling technique with Steel Shot Grit in one tool. It generates a smooth, regular texture and provides a very economic tool lifetime.

Súper es sinónimo de altas prestaciones y durabilidad. Esta tecnología combina la tecnología de refrigeración PATRIOT y el revestimiento Steel Shot Grit en una herramienta para superficies lisas y una mayor vida útil.

Grit sizes

Tamaño de grano



Recommendations

We want you to get the maximum performance from the best tools! Follow recommendations below and your satisfaction is guaranteed.

1. Avoid excessive pressure!

- Automatic sidewall buffers: reduce pressure
- Manual sidewall buffers, air grinders etc. only need small pressure. Try to feel the tool (grit) doing the job. Too much pressure reduces performance. It will start to smoke excessively and smell of burned rubber.

2. Avoid rubber dust on the cooling side (inside) of all carbide tools.

Clogged rubber dust inside the carbide tools reduces the cooling performance drastically. It may lead to overheated carbides causing:

- Reduced lifetime of tool
- Scorched rubber
- Poor texture – reduced adhesion
- Increased risk of fire
- Imbalance of tool, damage to the machine

Remove rubber dust with compressed air. It is recommended to do this twice a day, otherwise rubber will get clogged.

Available dustcovers are only a compromise. They assure that clogged rubber cannot be generated. Cooling performance with dust covers is less than on open tools but still better than a tool with clogged rubber inside.

3. RCC & RCP tools are designed to grind rubber.

They are not suitable for buffing rubber and other materials. For buffing we recommend to use B&J Rocket Rasp tools.

All B&J Carbides are generally available in all grit sizes. To select the proper Carbide type and grit size use this overview. Don't hesitate to contact our staff to assist you in selecting the best suitable type and grit size for your B&J carbide.

Comparison chart	
Standard Carbide	Steel Shot Grit Carbide
Grit 12 - 14	Grit 460
Grit 16 - 18	Grit 390
Grit 23	Grit 330
Grit 36	Grit 230
Grit 46	Grit 170

Recomendaciones

B&J le suministra herramientas con un rendimiento óptimo. Para mantener este máximo rendimiento, le recomendamos lo siguiente:

1. Evite altas presiones

- Raspado automático de flanco: reduce la presión
- Raspado manual de flancos: amoladoras de aire etc. necesitan sólo una ligera presión. Con un poco de cuidado la herramienta hará su trabajo. Una presión excesiva reduce el rendimiento y da lugar a un denso humo y malos olores.

2. Evite polvo de goma en la parte de refrigeración (interior) de las herramientas.

Restos de abrasión conducen a una drástica reducción de la refrigeración produciendo un recalentamiento de la herramienta. De ello se deduce:

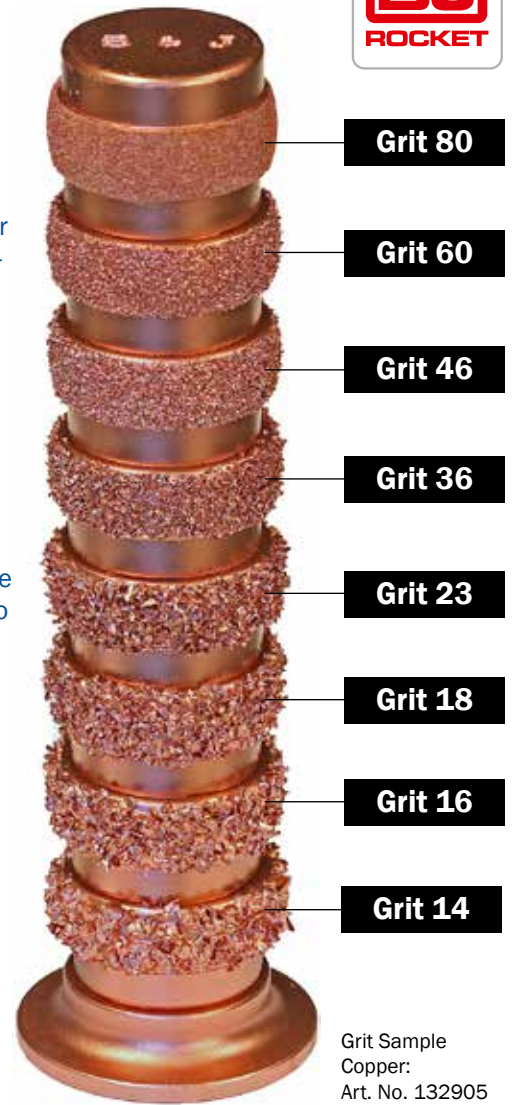
- Menor vida útil de la herramienta
- Goma quemada
- Una textura deficiente – poca adhesión
- Aumento del riesgo de incendios
- Desequilibrio en la herramienta, daños en la máquina

Elimine el polvo de goma con aire comprimido. Esto debe hacerse dos veces al día, de lo contrario, se forman grumos de caucho. La cubierta de polvo disponible como accesorio sólo es un compromiso. Se impide la formación de grumos de goma pero la capacidad de refrigeración de la herramienta disminuye; esto sigue siendo mejor que una herramienta con el interior obstruido por restos de goma.

3. Las herramientas CCR y RCP están diseñadas para perfilar goma.

No son ideales para el raspado o decapado de goma. Para ello le recomendamos las cuchillas B&J Rocket.

Todos los abrasivos de carburo de B&J están disponibles en todos los tamaños de grano. Para la selección de tamaño de grano y el revestimiento, utilice este cuadro sinóptico. Contáctenos si necesita ayuda en la selección de tamaño de grano y el tipo de revestimiento.



Grit Sample
Copper:
Art. No. 132905

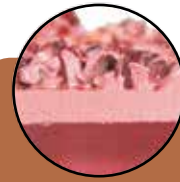


Speed recommendation / La velocidad de la recomendación

- Ø 5 - 100 mm (3/16" - 4")
→ 4.000 - 5.000 rpm
- Ø 100 - 200 mm (4" - 8")
→ 3.000 - 4.000 rpm
- Ø 200 - 250 mm (8" - 10")
→ 3.000 rpm

B&J Unit Wheels

Muelas B&J



COPPER

UW-Air Ø 225 x 38 mm, AH 60 mm
 UWF Ø 225 x 38 mm, AH 60 mm
 UWF Ø 225 x 25 mm, AH 60 mm
 UWF Ø 200 x 38 mm, AH 60 mm
 UWF Ø 200 x 25 mm, AH 60 mm
 UWF Ø 150 x 38 mm, AH 60 mm
 UWF Ø 150 x 25 mm, AH 60 mm
 UW Ø 102 x 38 mm, AH 14 mm
 UW Ø 102 x 25 mm, AH 14 mm
 UW Ø 76 x 25 mm, AH 14 mm
 UW Ø 50 x 50 mm, AH 14 mm
 UW Ø 50 x 25 mm, AH 14 mm
 FW Ø 40 x 20 mm, Shaft 6 mm
 UW Ø 40 x 20 mm, AH 3/4"
 ID Ø 30 x 30 tube
 ID Ø 45 x 30 tube
 ID Ø 75 x 30 tube
 Rubber Adaptor for Carbide Tube Ø 30 x 30 mm
 Rubber Adaptor for Carbide Tube Ø 45 x 30 mm
 Rubber Adaptor for Carbide Tube Ø 75 x 30 mm

Ø 9" x 1 1/2", AH 60 mm Art. No: 132027-xx
 Ø 9" x 1 1/2", AH 60 mm Art. No: 132025-xx*
 Ø 9" x 1", AH 60 mm Art. No: 132024-xx*
 Ø 8" x 1 1/2", AH 60 mm Art. No: 132023-xx
 Ø 8" x 1", AH 60 mm Art. No: 132022-xx*
 Ø 6" x 1 1/2", AH 60 mm Art. No: 132021-xx
 Ø 6" x 1", AH 60 mm Art. No: 132020-xx
 Ø 4" x 1 1/2", AH 14 mm Art. No: 132048-xx
 Ø 4" x 1", AH 14 mm Art. No: 132047-xx*
 Ø 3" x 1", AH 14 mm Art. No: 132046-xx
 Ø 2" x 2", AH 14 mm Art. No: 132050-xx
 Ø 2" x 1", AH 14 mm Art. No: 132045-xx
 Ø 1 9/16" x 13/16" Art. No: 132055-xx
 Ø 1 9/16" x 13/16" Art. No: 132214-xx
 Art. No: 132230-xx*
 Art. No: 132231-xx
 Art. No: 132232-xx*
 Art. No: 132233*
 Art. No: 132234
 Art. No: 132235*



Example of application

Hubflange Kit
Art. No. 132315

NEW



UW-Air 225 x 38 mm 9" x 1 1/2"
 UWF 200 x 38 mm 8" x 1 1/2"
 UWF 150 x 38 mm 6" x 1 1/2"
 UW 102 x 38 mm 4" x 1 1/2"
 UW 102 x 25 mm 4" x 1"
 UW 76 x 25 mm 3" x 1"
 UW 50 x 50 mm 2" x 2"
 UW 50 x 25 mm 2" x 1"
 UW 40 x 20 mm 1 9/16" x 1 3/16"
 Tube 45 x 30 mm
 Rubber Adaptor
 FW 40 x 20 mm

* to be discontinued / * dejará de fabricarse



STEEL SHOT GRIT

UW 102 x 38 mm, AH 14 mm Ø 4" x 1 1/2", AH 14 mm Grit 230 Art. No: 932048-230
 UW 102 x 38 mm, AH 14 mm Ø 4" x 1 1/2", AH 14 mm Grit 330 Art. No: 932048-330
 UW 102 x 38 mm, AH 14 mm Ø 4" x 1 1/2", AH 14 mm Grit 390 Art. No: 932048-390
 UW 76 x 25 mm, AH 14 mm Ø 3" x 1", AH 14 mm Grit 230 Art. No: 932049-230
 UW 76 x 25 mm, AH 14 mm Ø 3" x 1", AH 14 mm Grit 390 Art. No: 932049-390



UW 102 x 38 mm, Ø 4" x 1 1/2"



UW 76 x 25 mm, Ø 3" x 1"



Example of application

Please note: Tool dimensions are based on basemembers without grit! **Atención:** Las dimensiones se basan en los cuerpos de herramienta sin material abrasivo!



PATRIOT



UWP Ø 225 x 38 mm, AH 60 mm
 UWP Ø 225 x 25 mm, AH 60 mm
 UWP Ø 200 x 50 mm, AH 60 mm
 UWP Ø 200 x 38 mm, AH 60 mm
 UWP Ø 200 x 25 mm, AH 60 mm
 UWP Ø 150 x 38 mm, AH 60 mm
 UWP Ø 150 x 25 mm, AH 60 mm
 UWP Ø 102 x 38 mm, AH 14 mm
 UWP Ø 102 x 25 mm, AH 14 mm
 UWP Ø 76 x 50 mm, AH 14 mm
 UWP Ø 76 x 25 mm, AH 14 mm
 UWP Ø 50 x 42 mm, AH 14 mm
 UWP Ø 50 x 25 mm, AH 14 mm

Ø 9" x 1 1/2", AH 60 mm
 Ø 9" x 1", AH 60 mm
 Ø 8" x 2", AH 60 mm
 Ø 8" x 1 1/2", AH 60 mm
 Ø 8" x 1", AH 60 mm
 Ø 6" x 1 1/2", AH 60 mm
 Ø 6" x 1", AH 60 mm
 Ø 4" x 1 1/2", AH 14 mm
 Ø 4" x 1", AH 14 mm
 Ø 3" x 2", AH 14 mm
 Ø 3" x 1", AH 14 mm
 Ø 1" x 1 5/8", AH 14 mm
 Ø 2" x 1", AH 14 mm

Art. No: 132274-xx
 Art. No: 132275-xx
 Art. No: 132282-xx
 Art. No: 132276-xx
 Art. No: 132277-xx
 Art. No: 132278-xx
 Art. No: 132279-xx
 Art. No: 132270-xx
 Art. No: 132271-xx
 Art. No: 132280-xx
 Art. No: 132272-xx
 Art. No: 132283-xx
 Art. No: 132273-xx

Reusable Adaptor Kits for Wheels 150 mm and above.
 Arbor hole/Keyway as per customers specification.

When ordering Hubflange Kit with Dust Cover please use the tool article number with DC instead of -xx.

Example:
 Hubflange Kit for UWP
 Ø 225 x 38 mm:
 Art. No: 132274-DC



Hubflange Kit with Dust Cover

Hubflange Kit
Art. No. 132315

UWP Ø 225 x 38 mm Ø 9" x 1 1/2"		UWP Ø 200 x 50 mm Ø 8" x 2"		UWP Ø 200 x 38 mm Ø 8" x 1 1/2"		UWP Ø 200 x 25 mm Ø 8" x 1"		UWP Ø 150 x 38 mm Ø 6" x 1 1/2"		UWP Ø 150 x 25 mm Ø 6" x 1"		UWP Ø 102 x 38 mm Ø 4" x 1 1/2"		UWP Ø 102 x 25 mm Ø 4" x 1"		UWP Ø 76 x 50 mm Ø 3" x 2"		UWP Ø 76 x 25 mm Ø 3" x 1"
---------------------------------------	--	-----------------------------------	--	---------------------------------------	--	-----------------------------------	--	---------------------------------------	--	-----------------------------------	--	---------------------------------------	--	-----------------------------------	--	----------------------------------	--	----------------------------------

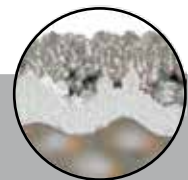


UWSP Ø 102 x 38 mm, AH 14 mm
 UWSP Ø 102 x 25 mm, AH 14 mm
 UWSP Ø 76 x 25 mm, AH 14 mm

Ø 4" x 1 1/2", AH 14 mm
 Ø 4" x 1", AH 14 mm
 Ø 3" x 1", AH 14 mm

Art. No: 133270-xxx
 Art. No: 133271-xxx
 Art. No: 133272-xxx

SUPER PATRIOT



UWSP Ø 102 x 38 mm, Ø 4" x 1 1/2"



UWSP Ø 102 x 25 mm, Ø 4" x 1"

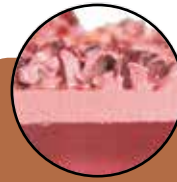


UWSP Ø 76 x 25 mm, Ø 3" x 1"

Please note: Tool dimensions are based on basemembers without grit! **Atención:** Las dimensiones se basan en los cuerpos de herramienta sin material abrasivo!

B&J Donut Wheels

Muelas anulares B&J



COPPER

DW Ø 150 x 32 mm, AH 50 mm
 DW Ø 150 x 32 mm, AH 38.1 mm
 DW Ø 150 x 32 mm, AH 60 mm
 DWM Ø 130 x 30 mm, AH 18 mm
 DW Ø 125 x 25 mm, AH 50 mm
 DW Ø 108 x 10 mm, AH 14 mm
 DW Ø 105 x 13 mm, AH 14 mm
 DW Ø 102 x 19 mm, AH 14 mm
 DW Ø 76 x 16 mm, AH 14 mm
 DW Ø 50 x 10 mm, AH 3/8"

Ø 6" x 1 1/4"
 Ø 6" x 1 1/4"
 Ø 6" x 1 1/4"
 Ø 5 1/8" x 1 3/16"
 Ø 4 7/8" x 1"
 Ø 4 1/4" x 3/8"
 Ø 4" x 1/2"
 Ø 4" x 3/4"
 Ø 3" x 5/8"
 Ø 2" x 3/8"

Art. No: 132039-xx*
 Art. No: 132041-xx
 Art. No: 132034-xx
 Art. No: 132035-xx
 Art. No: 132033-xx
 Art. No: 132036-xx
 Art. No: 132037-xx
 Art. No: 132032-xx
 Art. No: 132031-xx
 Art. No: 132030-xx



Example of application



Hubflange Kit
 Art. No. 132315

DW Ø 150 x 32 mm
 Ø 6" x 1 1/4"

DWM Ø 130 x 30 mm
 Ø 5 1/8" x 1 3/16"

DW Ø 125 x 25 mm
 Ø 4 7/8" x 1"

DW Ø 108 x 10 mm
 Ø 4 1/4" x 3/8"

DW Ø 105 x 13 mm
 Ø 4" x 1/2"

DW Ø 102 x 19 mm
 Ø 4" x 3/4"

DW Ø 76 x 16 mm
 Ø 3" x 5/8"

DW Ø 50 x 10 mm
 Ø 2" x 3/8"

* to be discontinued / * dejará de fabricarse



STEEL SHOT GRIT

DW 200 x 25 mm, AH 60 mm
 DW 150 x 32 mm, AH 60 mm
 DW 150 x 32 mm, AH 50 mm
 DW 150 x 32 mm, AH 38.1 mm
 DW 125 x 25 mm, AH 50 mm
 DW 50 x 19 mm, AH 3/8" x 24 thread
 DW 50 x 13 mm, AH 3/8" x 24 thread
 DW 50 x 10 mm, AH 3/8" x 24 thread
 DW 50 x 7 mm, AH 3/8" x 24 thread

Ø 8" x 1"
 Ø 6" x 1 1/4"
 Ø 6" x 1 1/4"
 Ø 6" x 1 1/4"
 Ø 5" x 1"
 Ø 2" x 3/4"
 Ø 2" x 1/2"
 Ø 2" x 3/8"
 Ø 2" x 1/4"

Grit 230/390/460
 Grit 230/390/460
 Grit 230/390/460
 Grit 230/390/460
 Grit 390/460
 Grit 230/390
 Grit 230/390
 Grit 230/390
 Grit 230/390

Art. No: 932042-xxx
 Art. No: 932006-xxx
 Art. No: 932039-xxx
 Art. No: 932041-xxx
 Art. No: 932033-xxx
 Art. No: 932065-xxx
 Art. No: 932064-xxx
 Art. No: 932063-xxx
 Art. No: 932062-xxx



Hubflange Kit
 Art. No. 132315



DW 150 x 32 mm,
 AH 60 mm, Ø 6" x 1 1/4"

DW 150 x 32 mm,
 AH 38.1 mm, Ø 6" x 1 1/4"

DW 50 x 19 mm,
 Ø 2" x 3/4"

DW 50 x 10 mm,
 Ø 2" x 3/8"

DW 200 x 25 mm,
 AH 60 mm, Ø 8" x 1"

DW 150 x 32 mm,
 AH 50 mm, Ø 6" x 1 1/4"

DW 125 x 25 mm,
 AH 50 mm, Ø 5" x 1"

DW 50 x 13 mm,
 Ø 2" x 1/2"

DW 50 x 7 mm,
 Ø 2" x 1/4"

Please note: Tool dimensions are based on basemembers without grit! Atención: Las dimensiones se basan en los cuerpos de herramienta sin material abrasivo!



PATRIOT



DWP Ø 150 x 32 mm, AH 60 mm
 DWP Ø 150 x 32 mm, AH 50 mm
 DWP Ø 150 x 32 mm, AH 38.1 mm
 DWP Ø 102 x 19 mm, AH 14 mm
 DWP Ø 76 x 16 mm, AH 14 mm
 DWP Ø 50 x 19 mm, AH 3/8"
 DWP Ø 50 x 13 mm, AH 3/8"
 DWP Ø 50 x 10 mm, AH 3/8"
 DWP Ø 50 x 7 mm, AH 3/8"

Ø 6" x 1 1/4"
 Ø 6" x 1 1/4"
 Ø 6" x 1 1/4"
 Ø 4" x 3/4"
 Ø 3" x 5/8"
 Ø 2" x 3/4"
 Ø 2" x 1/2"
 Ø 2" x 3/8"
 Ø 2" x 1/4"

Art. No: 132300-xx
 Art. No: 132301-xx
 Art. No: 132302-xx
 Art. No: 132310-xx
 Art. No: 132309-xx
 Art. No: 132308-xx
 Art. No: 132307-xx
 Art. No: 132306-xx
 Art. No: 132305-xx



Example of application



Hubflange Kit
 Art. No. 132315

DWP Ø 150 x 32 mm
 Ø 6" x 1 1/4"

DWP Ø 102 x 19 mm
 Ø 4" x 3/4"

DWP Ø 76 x 16 mm
 Ø 3" x 5/8"

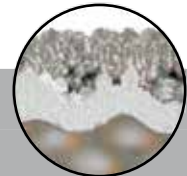
DWP Ø 50 x 19 mm
 Ø 2" x 3/4"

DWP Ø 50 x 13 mm
 Ø 2" x 1/2"

DWP Ø 50 x 10 mm
 Ø 2" x 3/4"

DWP Ø 50 x 7 mm
 Ø 2" x 1/4"

SUPER PATRIOT



DWSP Ø 150 x 32 mm, AH 38.1 mm
 DWSP Ø 150 x 32 mm, AH 60 mm
 DWSP Ø 150 x 32 mm, AH 50 mm
 DWSP Ø 102 x 19 mm, AH 14 mm
 DWSP Ø 76 x 16 mm, AH 14 mm
 DWSP Ø 50 x 10 mm, AH 3/8"
 DWSP Ø 50 x 7 mm, AH 3/8"

Ø 6" x 1 1/4"
 Ø 6" x 1 1/4"
 Ø 6" x 1 1/4"
 Ø 4" x 3/4"
 Ø 3" x 5/8"
 Ø 2" x 3/8"
 Ø 2" x 1/4"

Art. No: 133302-xxx
 Art. No: 133300-xxx
 Art. No: 133301-xxx
 Art. No: 133310-xxx
 Art. No: 133309-xxx
 Art. No: 133306-xxx
 Art. No: 133305-xxx



Hubflange Kit Art. No. 132315



DWSP Ø 150 x 32 mm
 Ø 6" x 1 1/4"

DWSP Ø 102 x 19 mm
 Ø 4" x 3/4"

DWSP Ø 76 x 16 mm
 Ø 3" x 5/8"

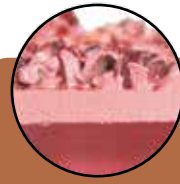
DWSP Ø 50 x 10 mm
 Ø 2" x 3/8"

DWSP Ø 50 x 7 mm
 Ø 2" x 1/4"

Please note: Tool dimensions are based on basemembers without grit! Atención: Las dimensiones se basan en los cuerpos de herramienta sin material abrasivo!

B&J Contour Wheels

Muelas de contorno B&J



COPPER

CWG Ø 152 x 34 mm, AH 60 mm
 CW Ø 150 x 38 mm, AH 60 mm
 CWC Ø 130 x 32 mm, AH 25 mm
 CW Ø 102 x 38 mm, AH 14 mm
 CW Ø 76 x 38 mm, AH 14 mm or 3/8"
 CW Ø 76 x 32 mm, AH 14 mm
 CW Ø 76 x 25 mm, AH 14 mm or 3/8"
 CW Ø 65 x 13 mm, AH 3/8"
 CW Ø 50 x 25 mm, AH 3/8" x 24 thread
 CW Ø 40 x 20 mm, AH 3/8" x 24 thread
 CW Ø 30 x 15 mm, AH 3/8" x 24 thread

Ø 6" x 1 5/16"
 Ø 6" x 1 1/2"
 Ø 5" x 1 1/4"
 Ø 4" x 1 1/2"
 Ø 3" x 1 1/2"
 Ø 3" x 1 1/4"
 Ø 3" x 1"
 Ø 2 9/16" x 1/2"
 Ø 2" x 1"
 Ø 1 9/16" x 13/16"
 Ø 1 3/16" x 19/32"

Art. No: 132012-xx
 Art. No: 132005-xx*
 Art. No: 132011-xx*
 Art. No: 132004-xx
 Art. No: 132009-xx
 Art. No: 132003-xx
 Art. No: 132010-xx
 Art. No: 132002-xx
 Art. No: 132001-xx
 Art. No: 132007-xx
 Art. No: 132000-xx



Hubflange Kit
 Art. No. 132315

CWG Ø 152 x 34 mm Ø 6" x 1 5/16"	CWC Ø 130 x 32 mm Ø 5" x 1 1/4"	CW Ø 102 x 38 mm Ø 4" x 1 1/2"	CW Ø 76 x 38 mm Ø 3" x 1 1/2"	CW Ø 76 x 32 mm Ø 3" x 1 1/4"	CW Ø 76 x 25 mm Ø 3" x 1"	CW Ø 65 x 13 mm Ø 2 9/16" x 1/2"	CW Ø 50 x 25 mm Ø 2" x 1"	CW Ø 30 x 15 mm Ø 1 3/16" x 19/32"
-------------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	------------------------------	-------------------------------------	------------------------------	---------------------------------------

* to be discontinued / * dejará de fabricarse



STEEL SHOT GRIT

Note: When ordering, please replace the -xxx in the Art. No. with the desired Grit No.
 Example: CW 102 x 38 mm with Grit 230 - Art. No: 932002-230

CW 102 x 38 mm, AH 14 mm
 CW 102 x 38 mm, AH 3/4"
 CW 76 x 32 mm, AH 14 mm
 CW 65 x 25 mm, AH 3/8"
 CW 50 x 25 mm, AH 3/8" x 24 thread
 CW 50 x 20 mm, AH 3/8" x 24 thread
 CW 45 x 20 mm, AH 3/8" x 24 thread

Ø 4" x 1 1/2"
 Ø 4" x 1 1/2"
 Ø 3" x 1 1/4"
 Ø 2 9/16" x 1"
 Ø 2" x 1"
 Ø 2" x 3/4"
 Ø 1 3/4" x 3/4"

Grit 230/390
 Grit 230/390
 Grit 170/230/390
 Grit 170/230/390
 Grit 170/230/390
 Grit 170/230
 Grit 170/230/390

Art. No: 932002-xxx
 Art. No: 932002-U-xxx
 Art. No: 932003-xxx
 Art. No: 932007-xxx
 Art. No: 932001-xxx
 Art. No: 932008-xxx
 Art. No: 932000-xxx



CW 45 x 20 mm Ø 1 3/4" x 3/4"	CW 50 x 20 mm Ø 2" x 3/4"	CW 50 x 25 mm Ø 2" x 1"	CW 65 x 25 mm Ø 2 9/16" x 1"	CW 76 x 32 mm Ø 3" x 1 1/4"	CW 102 x 38 mm Ø 4" x 1 1/2"
----------------------------------	------------------------------	----------------------------	---------------------------------	--------------------------------	---------------------------------

Please note: Tool dimensions are based on basemembers without grit! Atención: Las dimensiones se basan en los cuerpos de herramienta sin material abrasivo!



PATRIOT



- CWP Ø 225 x 50 mm, AH 60 mm
- CWP Ø 225 x 38 mm, AH 60 mm
- CWP Ø 200 x 38 mm, AH 60 mm
- CWCP Ø 200 x 25 mm, AH 60 mm
- CWP Ø 180 x 34 mm, AH 60 mm
- CWP Ø 170 x 34 mm, AH 60 mm
- CWGP Ø 152 x 34 mm, AH 60 mm
- CWCP Ø 130 x 32 mm, AH 25 mm
- CWP Ø 102 x 38 mm, AH 14 mm
- CWP Ø 76 x 32 mm, AH 14 mm
- CWP Ø 65 x 25 mm, AH 3/8"
- CWP Ø 50 x 25 mm, AH 3/8" x 24 thread

- Ø 9" x 2"
- Ø 9" x 1 1/2"
- Ø 8" x 1 1/2"
- Ø 8" x 1"
- Ø 7" x 1 5/16"
- Ø 6 11/16" x 1 5/16"
- Ø 6" x 1 5/16"
- Ø 5" x 1 1/4"
- Ø 4" x 1 1/2"
- Ø 3" x 1 1/4"
- Ø 2 9/16" x 1"
- Ø 2" x 1"

- Art. No: 132291-xx
- Art. No: 132293-xx
- Art. No: 132297-xx
- Art. No: 132292-xx
- Art. No: 132289-xx
- Art. No: 132294-xx
- Art. No: 132290-xx
- Art. No: 132288-xx
- Art. No: 132285-xx
- Art. No: 132286-xx
- Art. No: 132284-xx
- Art. No: 132287-xx

Reusable Adaptor Kits for Wheels 150 mm and above.
Arbor hole, Keyway as per specification.

When ordering Hubflange Kit with Dust Cover please use the tool article number with DC instead of -xx.

Example:
Hubflange Kit for UWP Ø 225 x 38 mm:
Art. No: 132274-DC



CWP Ø 225 x 50 mm
Ø 9" x 2"

CWCP Ø 200 x 25 mm
Ø 8" x 1"

CWGP Ø 152 x 34 mm
Ø 6" x 1 5/16"

CWP Ø 76 x 32 mm
Ø 3" x 1 1/4"

CWP Ø 50 x 25 mm
Ø 2" x 1"

CWP Ø 200 x 38 mm
Ø 8" x 1 1/2"

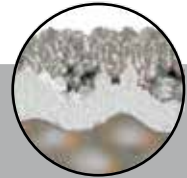
CWP Ø 180 x 34 mm
Ø 7" x 1 5/16"

CWP Ø 102 x 38 mm
Ø 4" x 1 1/2"

CWP Ø 65 x 25 mm
Ø 2 9/16" x 1"

Hubflange Kit
Art. No. 132315

SUPER PATRIOT



- CWSP Ø 225 x 38 AH 60 mm
- CWSP Ø 200 x 25 AH 60 mm
- CWSP Ø 180 x 34 AH 60 mm
- CWSP Ø 102 x 38 AH 14 mm
- CWSP Ø 76 x 32 mm, AH 14 mm
- CWSP Ø 50 x 25 mm, AH 3/8" x 24 thread

- Ø 9" x 1 1/2"
- Ø 8" x 1"
- Ø 7" x 1 5/16"
- Ø 4" x 1 1/2"
- Ø 3" x 1 1/4"
- Ø 2" x 1"

- Art. No: 133293-xx
- Art. No: 133292-xx
- Art. No: 133289-xx
- Art. No: 133285-xx
- Art. No: 133286-xx
- Art. No: 133287-xx

CWSP Ø 225 x 38 mm
Ø 9" x 1 1/2"

CWSP Ø 200 x 25 mm
Ø 8" x 1"

CWSP Ø 76 x 32 mm
Ø 3" x 1 1/4"

CWSP Ø 50 x 25 mm
Ø 2" x 1"

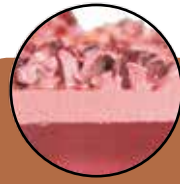
Hubflange Kit Art. No. 132315

Hubflange Kit with Dust Cover

Please note: Tool dimensions are based on basemembers without grit! **Atención:** Las dimensiones se basan en los cuerpos de herramienta sin material abrasivo!

B&J Carbide Buffout Tools

Herramientas de raspado de carburo B&J



COPPER

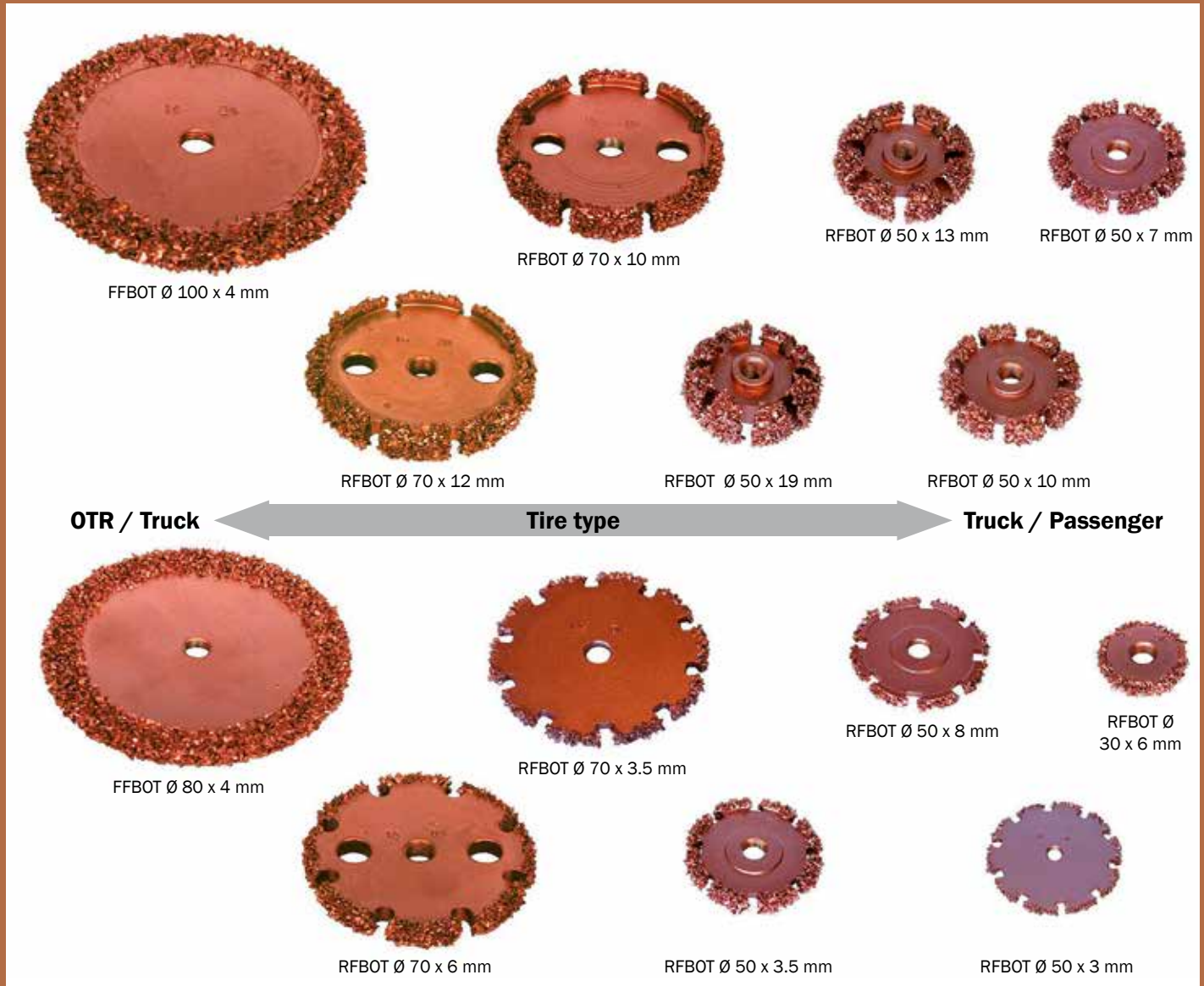
FFBOT Ø 100 x 4mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 4" x 5/32"	Art. No: 132091-xx
FFBOT Ø 80 x 4 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 3 1/8" x 5/32"	Art. No: 132090-xx
FFBOT Ø 70 x 3.5 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2 3/4" x 9/64"	Art. No: 132068-xx
FFBOT Ø 50 x 8 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2" x 5/16"	Art. No: 132058-xx
FFBOT Ø 50 x 3 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2" x 1/8"	Art. No: 132057-xx
RFBOT Ø 70 x 12 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2 3/4" x 1/2"	Art. No: 132067-xx
RFBOT Ø 70 x 10 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2 3/4" x 3/8"	Art. No: 132069-xx
RFBOT Ø 70 x 6 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2 3/4" x 7/32"	Art. No: 132066-xx
RFBOT Ø 50 x 19 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2" x 3/4"	Art. No: 132065-xx
RFBOT Ø 50 x 13 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2" x 1/2"	Art. No: 132064-xx
RFBOT Ø 50 x 10 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2" x 3/8"	Art. No: 132063-xx
RFBOT Ø 50 x 7 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2" x 1/4"	Art. No: 132062-xx
RFBOT Ø 50 x 5 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2" x 3/16"	Art. No: 132061-xx
RFBOT Ø 50 x 3.5 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2" x 9/64"	Art. No: 132060-xx
RFBOT Ø 30 x 6 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 1 3/16" x 7/32"	Art. No: 132059-xx

RFBOT = Round Faced Buffout Tool

FFBOT = Flat Faced Buffout Tool



Example of application



Please note: Tool dimensions are based on basemembers without grit! **Atención:** Las dimensiones se basan en los cuerpos de herramienta sin material abrasivo!



STEEL SHOT GRIT

DW 50 x 19 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2" x 3/4"	Grit 230	Art. No: 932065-230
DW 50 x 19 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2" x 3/4"	Grit 390	Art. No: 932065-390
DW 50 x 13 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2" x 1/2"	Grit 230	Art. No: 932064-230
DW 50 x 13 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2" x 1/2"	Grit 390	Art. No: 932064-390
DW 50 x 10 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2" x 3/8"	Grit 230	Art. No: 932063-230
DW 50 x 10 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2" x 3/8"	Grit 390	Art. No: 932063-390
DW 50 x 7 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2" x 1/4"	Grit 230	Art. No: 932062-230
DW 50 x 7 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 2" x 1/4"	Grit 390	Art. No: 932062-390



DW 50 x 19 mm
Ø 2" x 3/4"

DW 50 x 19 mm
Ø 2" x 1/2"

DW 50 x 10 mm
Ø 2" x 3/8"

DW 50 x 7 mm
Ø 2" x 1/4"

PATRIOT



DWP Ø 50 x 19 mm, AH 3/8"	Ø 2" x 3/4"	Art. No: 132308-xx*
DWP Ø 50 x 13 mm, AH 3/8"	Ø 2" x 1/2"	Art. No: 132307-xx*
DWP Ø 50 x 10 mm, AH 3/8"	Ø 2" x 3/8"	Art. No: 132306-xx*
DWP Ø 50 x 7 mm, AH 3/8"	Ø 2" x 1/4"	Art. No: 132305-xx



DWP Ø 50 x 19 mm
Ø 2" x 3/4"

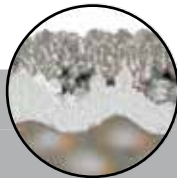
DWP Ø 50 x 13 mm
Ø 2" x 1/2"

DWP Ø 50 x 10 mm
Ø 2" x 3/8"

DWP Ø 50 x 7 mm
Ø 2" x 1/4"

* to be discontinued / * dejará de fabricarse

SUPER PATRIOT



DWSP Ø 50 x 10 mm, AH 3/8"	Ø 2" x 3/8"	Art. No: 133306-xxx*
DWSP Ø 50 x 7 mm, AH 3/8"	Ø 2" x 1/4"	Art. No: 133305-xxx*



DWSP
Ø 50 x 10 mm, Ø 2" x 3/4"

DWSP
Ø 50 x 7 mm, Ø 2" x 3/4"



Example of application



Please note: Tool dimensions are based on basemembers without grit! Atención: Las dimensiones se basan en los cuerpos de herramienta sin material abrasivo!

B&J AIRBOT® Buffing Tools

B&J AIRBOT®



The new B&J RFBOT AIRBOT® is the latest development in our line-up of buffing tools with incredible advantages:

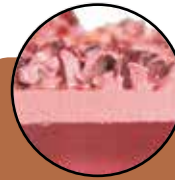
- Improved cooling
- Rounder buffing profile
- Longer lifetime
- Faster grinding cycles

The considerably rounder profile ensures a smoother buffing crater. The AIRBOT® series with its angled set-up works noticeably more efficiently and reduction of buffing time is proven. At the same time the AIRBOT® is cooled considerably better due to its open design, resulting in a longer lifetime. Tests have shown that the already established RFBOT design could be significantly improved with the new AIRBOT®.

El nuevo B&J RFBOT AIRBOT® es el desarrollo más reciente en nuestra serie de herramientas de raspado con unas ventajas insuperables:

- Mejora de la refrigeración
- Perfil de raspado más redondo
- Una vida útil más larga
- Ciclos de raspado más rápidos

Un perfil más redondeado asegura también un cráter de pulido más redondo. La serie AIRBOT® con su diseño de plegamiento trabaja con mayor eficiencia y reduce el tiempo de raspado de forma demostrable. Al mismo tiempo, gracias a su conformación abierta, la herramienta se enfría con mayor rapidez, lo que conduce a una vida útil más larga. Las pruebas han demostrado que el nuevo AIRBOT®, comparado con el diseño ya establecido de la B&J RFBOT, puede lograr mejoras tangibles.



COPPER

RFBOT with rounded AH

RFBOT AIRBOT® Ø 50 x 5 mm, AH 3/8"	Ø 2" x 3/16"
RFBOT AIRBOT® Ø 50 x 7 mm, AH 3/8"	Ø 2" x 1/4"
RFBOT AIRBOT® Ø 50 x 10 mm, AH 3/8"	Ø 2" x 3/8"
RFBOT AIRBOT® Ø 50 x 13 mm, AH 3/8"	Ø 2" x 1/2"
RFBOT AIRBOT® Ø 100 x 13 mm, AH 1/2"	Ø 4" x 1/2"
RFBOT AIRBOT® Ø 150 x 13 mm, AH 1/2"	Ø 6" x 1/2"

Art. No: 132185-xx
Art. No: 132186-xx
Art. No: 132187-xx
Art. No: 132188-xx
Art. No: 132184-xx
Art. No: 132155-xx

RFBOT with hexagonal AH

RFBOT AIRBOT® Ø 50 x 5 mm, AH NV11	Ø 2" x 3/16"
RFBOT AIRBOT® Ø 50 x 7 mm, AH NV11	Ø 2" x 1/4"
RFBOT AIRBOT® Ø 50 x 10 mm, AH NV11	Ø 2" x 3/8"
RFBOT AIRBOT® Ø 50 x 13 mm, AH NV11	Ø 2" x 1/2"

Art. No: 132145-xx
Art. No: 132146-xx
Art. No: 132147-xx
Art. No: 132148-xx

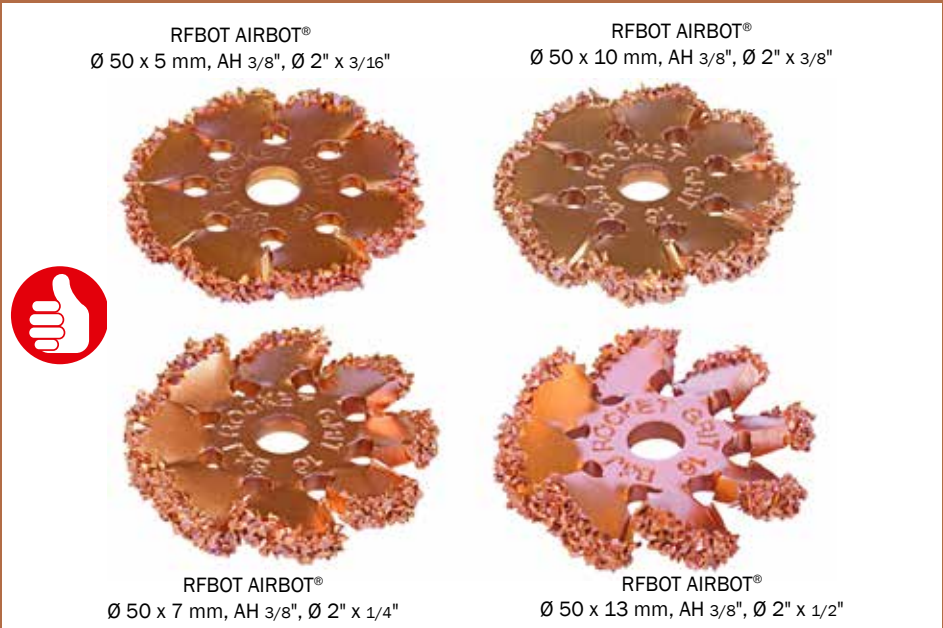
Adapter for 50 mm / 2" AIRBOT®'s with Hexagonal AH:

Adapter NV11	Art. No: 132165
Adapter Ø 6 mm shaft	Art. No: 132166
Adapter Ø 8 mm shaft	Art. No: 132167

Adapter for 100 mm / 4" & 150 mm / 6" AIRBOT®'s:

Adapter NV11	Art. No: 132158
Adapter Ø 8 mm shaft	Art. No: 132159

Please refer to page 58 for further adapters



Adapters



Adapter NV11 - 1/2"



Adapter Ø 8 mm shaft - 1/2"



Please note: Tool dimensions are based on basemembers without grit! Atención: Las dimensiones se basan en los cuerpos de herramienta sin material abrasivo!

B&J Carbide Cones and Rotor Saws

Muelas de cono y anulares B&J



COPPER

TBOTP Ø 25 x 102 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 1" x 4"	Art. No: 132075-xx
TBOTP Ø 25 x 50 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 1" x 2"	Art. No: 132073-xx
TBOTP Ø 19 x 102 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 3/4" x 4"	Art. No: 132072-xx
TBOTP Ø 19 x 50 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 3/4" x 2"	Art. No: 132071-xx
TBOTP Ø 19 x 38 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 3/4" x 1 1/2"	Art. No: 132070-xx
TBOTRN Ø 19 x 38 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 3/4" x 1 1/2"	Art. No: 132080-xx
PCC Ø 50 x 50 mm, Shaft 8 mm	Ø 2" x 2"	Art. No: 132095-xx
PCC Ø 30 x 38 mm, Shaft 6 mm	Ø 1 1/8" x 1 1/2"	Art. No: 132096-xx
PRB Ø 20 x 55 mm, Shaft 6 mm	Ø 3/4" x 2 1/8"	Art. No: 132100-xx
RS Ø 60 x 3.5 mm, AH 3/8" x 24 thread bevelled	Ø 2 3/8" x 1/8"	Art. No: 132193-xx
RS Ø 50 x 3 mm, Shaft 6 mm	Ø 2" x 1/8"	Art. No: 132192-xx
RS Ø 32 x 4 mm, Shaft 6 mm	Ø 1 1/4" x 5/32"	Art. No: 132189-xx
RS Ø 30 x 6 mm, Shaft 6 mm	Ø 1 1/8" x 1/4"	Art. No: 132190-xx
RS Ø 30 x 4 mm, Shaft 6 mm	Ø 1 1/8" x 1/8"	Art. No: 132191-xx
RS Ø 15 x 3 mm, Shaft 6 mm	Ø 5/8" x 1/8"	Art. No: 132194-xx*
RB Ø 26 mm, 3/8" x 24 thread	Ø 1"	Art. No: 132103-xx
RB Ø 20 mm, 3/8" x 24 thread	Ø 13/16"	Art. No: 132102-xx



RB Ø 20 mm, 3/8" x 24 thread, Ø 13/16"

RS Ø 60 x 3.5 mm Ø 2 3/8" x 1/8"



PRB Ø 20 x 55 mm

RS Ø 30 x 4 mm

RS Ø 15 x 3 mm

RS Ø 30 x 6 mm

RS Ø 50 x 3 mm

RS Ø 32 x 4 mm

PCC Ø 50 x 50 mm

PCC Ø 30 x 38 mm

* to be discontinued / * dejará de fabricarse



STEEL SHOT GRIT

TBOTP 25 x 102 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 1" x 4"	Grit 230	Art. No: 932075-230
TBOTP 25 x 102 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 1" x 4"	Grit 390	Art. No: 932075-390
TBOTP 25 x 50 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 1" x 2"	Grit 230	Art. No: 932073-230
TBOTP 25 x 50 mm, AH 3/8" x 24 thread	Ø 1" x 2"	Grit 390	Art. No: 932073-390
PRB 20 x 55 mm, 6 mm Shaft	Ø 13/16" x 2"	Grit 230	Art. No: 932004-230
PRB 20 x 55 mm, 6 mm Shaft	Ø 13/16" x 2"	Grit 390	Art. No: 932004-390



PRB 20 x 55 mm, 6 mm Shaft Ø 13/16" x 2"



Steel Shot Grit Adaptors
Hub flange kit, AH & keyway upon customers request / machine shaft available.



TBOTP 25 x 50 mm, Ø 1" x 2"

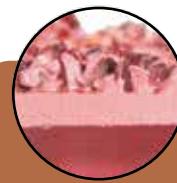
TBOTP 25 x 102 mm, Ø 1" x 4"

Steel Shot Grit Mini Repair Kit			
PRB 10 mm, Shaft 3 mm,	Ø 3/8"	Grit 170	Art. No: 932150-170
TBOTP 3 x 25 mm, Shaft 3 mm	Ø 1/8" x 1"	Grit 170	Art. No: 932151-170
TBOTP 6 x 15 mm, Shaft 3 mm	Ø 1/4" x 5/8"	Grit 170	Art. No: 932152-170
RS 15 x 3 mm, Shaft 3 mm	Ø 5/8" x 1/8"	Grit 170	Art. No: 932153-170

Please note: Tool dimensions are based on basemembers without grit! **Atención:** Las dimensiones se basan en los cuerpos de herramienta sin material abrasivo!

B&J Carbide Pencil Rasps & Cutters

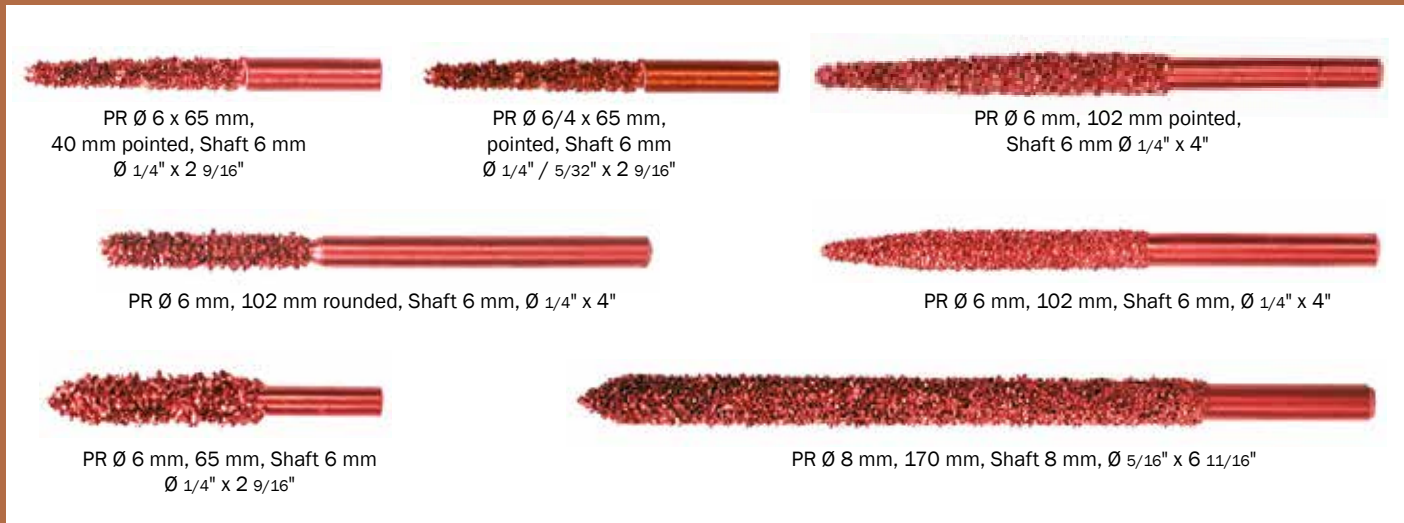
Raspadores de lápiz y fresas B&J



COPPER

Pencil Rasps

PR Ø 6 mm, 102 mm, Shaft 6 mm	Ø 1/4" x 4"	Art. No: 132086-xx
PR Ø 6 mm, 102 mm Pointed, Shaft 6 mm	Ø 1/4" x 4"	Art. No: 132086-xxP
PR Ø 6 mm, 102 mm Rounded, Shaft 6 mm	Ø 1/4" x 4"	Art. No: 132086-xxR*
PR Ø 6 mm, 65 mm, Shaft 6 mm	Ø 1/4" x 2 9/16"	Art. No: 132085-xx
PR Ø 6/4 x 65 mm, pointed, Shaft 6 mm	Ø 1/4" / 5/32" x 2 9/16"	Art. No: 132083-xx
PR Ø 6 x 65 mm, 40 mm pointed, Shaft 6 mm	Ø 1/4" x 2 9/16"	Art. No: 132084-xx
PR Ø 8 mm, 170 mm, Shaft 8 mm	Ø 5/16" x 6 11/16"	Art. No: 132087-xx



Please note: Tool dimensions are based on basemembers without grit! **Atención:** Las dimensiones se basan en los cuerpos de herramienta sin material abrasivo!

* to be discontinued / * dejará de fabricarse

Carbide Cutters

These Carbide Cutters are very popular for precise damage repair on radial and cross ply tires. They are particularly effective for cleaning of puncture/nail damage. The special cutting profile is adopted to steel cord preparation for long service life.

Type Standard

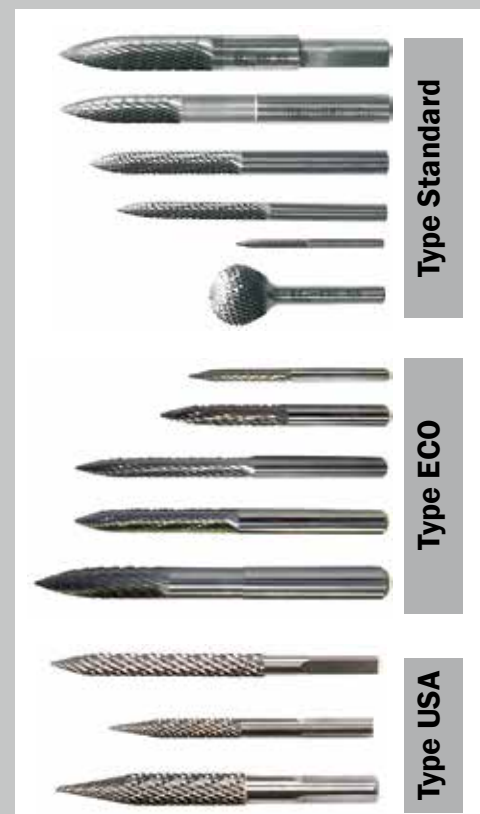
Ø 3 x 50 mm pointed, Cutting length 25 mm, 1/8" x 2", Cutting length 1"	Art. No: 690101
Ø 6 x 90 mm pointed, Cutting length 50 mm, 1/4" x 3 5/8" Cutting length 2"	Art. No: 690102
Ø 8 x 100 mm pointed, Cutting length 50 mm, 5/16" x 4" Cutting length 2"	Art. No: 690103
Ø 10 x 110 mm pointed, Cutting length 50 mm, 3/8" x 4 3/8" Cutting length 2"	Art. No: 690104
Ø 12 x 110 mm pointed, Cutting length 50 mm, 1/2" x 4 3/8" cutting length 2"	Art. No: 690105
Ø 20 x 58 mm ball, Cutting length 20 mm, 3/4" x 2" cutting length 3/4"	Art. No: 690106

Type ECO - Cylindrical

Ø 3 x 50 mm pointed, Cutting length 25mm, 1/8" x 2", Cutting Length 1"	Art. No: 690200
Ø 3 x 50 mm pointed, 1/8" x 2", pointed	Art. No: 690207
Ø 6 x 66 mm pointed, 1/4" x 2 1/2", pointed	Art. No: 690201
Ø 6 x 93 mm pointed, 1/4" x 3 5/8", pointed	Art. No: 690202
Ø 8 x 90 mm pointed, 5/16" x 3 5/8", pointed	Art. No: 690203
Ø 6 x 80 mm, 1/4" x 3 5/32"	Art. No: 690208
Ø 6.35 x 64 mm Flat tip fine (1/4"), 1/4" x 2 1/2"	Art. No: 690215
Ø 6.35 x 64 mm Flat tip coarse (1/4"), 1/4" x 2 1/2"	Art. No: 690216
Ø 8 x 100 mm, 5/16" x 4"	Art. No: 690209
Ø 10 x 100 mm, 3/8" x 4"	Art. No: 690210
Ø 10 x 110 mm pointed, 3/8" x 4 3/8", pointed	Art. No: 690204
Ø 11 x 100 mm, Shaft 10mm, 7/16" x 4"	Art. No: 690205
Ø 12 x 100 mm, Shaft 10mm, 1/2" x 4"	Art. No: 690206

Type USA - Triangular

Ø 6 x 93 mm, 1/4" x 3 5/8"	Art. No: 690211
Ø 8 x 90 mm (8 mm), 5/16" x 3 5/8"	Art. No: 690212
Ø 10 x 100 mm, 3/8" x 4"	Art. No: 690213



B&J Rotary Gouges & Sharpener

Cuchilla hueca rotativa y afilador B&J



B&J's Rotary Gouges are very popular. The new design with its clear inside area enables maximum removal of large rubber quantities. The tool is made from special heat treated steel for longer life. Its improved contour and wall thickness prolongs sharpness & shape stability. The cleared inside area provides more space for efficient cut rubber elimination. Improved performance and longer life to reduce costs. The B&J Rotary Gouge can be re-sharpened by using the B&J Rotary Sharpener.

Las cuchillas huecas B&J son muy populares. Sobre todo, el nuevo diseño con interior abierto puede retirar goma en grandes cantidades. La herramienta de acero especial con tratamiento térmico para una larga vida ha mejorado el contorno y el espesor de la pared, con lo que se logra un borde más afilado y mayor estabilidad estructural. Junto con el afilador B&J son herramientas especialmente rentables. Si se utilizan una vez ya no se quiere dejar de usarlas.

Rotary Gouges - Standard versions:

- Rotary Gouge Micro, 19 mm, 3/4", no notch, AH 3/8" x 24 thread, 4 pcs. per box
- Rotary Gouge Mini, 32 mm, 1 1/4", no notch, AH 3/8", 3 pcs. per box
- Rotary Gouge, 50 mm, 2", Heavy Wall, no notch, AH 1/2"
- Rotary Gouge, 50 mm, 2", Heavy Wall Gouge, AH 1/2", notched, 1 pc. per box
- Rotary Gouge, 50 mm, 2", Thin Wall Gouge, AH 3/8", 24 thread, no notch, 2 pcs. per box
- Rotary Gouge, 50 mm, 2", Standard Thin Wall, no notch, AH 3/8", 2 pcs. per box
- Rotary Gouge, 50 mm, 2", Standard Thin Wall, no notch, AH 1/2", 2 pcs. per box
- Rotary Gouge, 50 mm, 2", Standard Thin Wall, with notch, AH 3/8", 2 pcs. per box
- Rotary Gouge, 50 mm, 2", Standard Thin Wall, with notch, AH 1/2", 2 pcs. per box

Rotary Gouges - Heavy Duty versions:

- Rotary Gouge Mini, Reinforced, 32 mm, 1 1/4", no notch, AH 3/8" x 24 thread, 3 pcs. per box
- Rotary Gouge, 50 mm, 2", Heavy duty, no notch, AH 3/8" x 24 thread
- Rotary Gouge, 50 mm, 2", Heavy duty, no notch, AH 3/8" x 24 thread, 2 pcs. per box
- Rotary Gouge, 50 mm, 2", Heavy duty, with notch, AH 3/8" x 24 thread, 2 pcs. per box

- Art. No: 810607
- Art. No: 810604
- Art. No: 810605
- Art. No: 810606
- Art. No: 810610-2
- Art. No: 810610
- Art. No: 810610-1
- Art. No: 810612
- Art. No: 810612-1

- Art. No: 811604
- Art. No: 811605
- Art. No: 811610
- Art. No: 811612

Suitable adaptors for HD version as well as Standard version with extra nut (included):



The **B&J Rotary Sharpener** is designed to sharpen small and large Rotary Gouges quickly, cleanly and safely. It conveniently mounts to the top or side of a work bench. Simply press a spinning gouge (on either air tool or flex shaft) between the two angled sharpening stones. Additionally, the sharpening stones can be used for the air tool for grinding off exposed wire.

Rotary Sharpener

- Complete Set for sharpening of RG Ø 2" & 1 1/4" (with rubber inserts 2" & 1 1/4")
- Complete Set for sharpening of RG Ø 1 1/4" & 3/4" (with rubber inserts 1 1/4")
- Replacement Stones for Sharpener No. 810625, 6 pcs. per box
- Replacement Stones for Sharpener No. 810626, 2 pcs. per box
- Reducer Washer 1/2" to 3/8"

- Art. No: 810625
- Art. No: 810626
- Art. No: 810635
- Art. No: 810636
- Art. No: 817200

Included with the Sharpener are rubber rings to be fitted inside the Rotary Gouge before sharpening. The rubber ring will eliminate the ringing sound (vibration) normally experienced when sharpening Rotary Gouges.

The use of these rubber rings will also result in a sharper edge and less sharpening wheel wear.



Art. No. 810626

Art. No. 810625

B&J Grinding Stones

Piedras de amolar B&J

B&J's top quality high speed Grinding Stones for steel and textile preparation. The aluminium oxide stones work efficiently with minimal smoke and scorching. B&J recommends using the Airgrinder type 7070RE (19,000 RPM) with our grinding stones.

Piedras de amolar de calidad B&J para el pulido de alambres de acero en neumáticos. Las piedras de óxido de aluminio trabajan con eficiencia, desarrollan muy poco humo y no producen puntos quemados. B&J recomienda su uso con la amoladora neumática 7070RE (19.000 rpm).

Standard type

Grinding Stone A2 Tapered Ø 65 x 30 mm, 6 mm shaft	2 5/8" x 1 1/4"	Art. No: A-2
Grinding Stone A12 Tapered Ø 18 x 30 mm, 6 mm shaft	3/4" x 1 1/4"	Art. No: A-12
Grinding Stone A35 Cutting Disc Ø 25 x 10 mm, 6 mm shaft	1" x 3/8"	Art. No: A-35
Grinding Stone A15 Pencil Stone Ø 7 x 28 mm, 6 mm shaft, Grit 60	1/4" x 1 1/8"	Art. No: A-15
Grinding Stone A36 Cutting Disc Ø 40 x 10 mm, 6 mm shaft, Grit 60	1 5/8" x 3/8"	Art. No: A-36
Grinding Stone A37 Cutting Disc Ø 32 x 6 mm, 6 mm shaft, Grit 60	1 1/4" x 1/4"	Art. No: A-37

Metal Grinders

Conical White Ø 8 x 25 mm, 6 mm shaft	5/16" x 1", 1/4" shaft	Art. No: 690315
Conical Brown Ø 10 x 60mm, 6 mm shaft, Grit 46	3/8" x 2 3/8", 1/4" shaft	Art. No: 690346
Conical Pink Ø 10 x 60 mm, 6 mm shaft, Grit 60	3/8" x 2 3/8", 1/4" shaft	Art. No: 690347
Conical White Ø 10 x 60 mm, 6 mm shaft, Grit 80	3/8" x 2 3/8", 1/4" shaft	Art. No: 690348
Conical Brown Ø 20 x 65 mm, 6 mm shaft, Grit 80	3/4" x 2 9/16", 1/4" shaft	Art. No: 690349
White Disc Ø 34 x 6 mm, 6 mm shaft	1 3/8" x 1/4", 1/4" shaft	Art. No: 690337
Brown Disc Ø 30 mm, 6 mm shaft, Grit 46	1 1/4", 1/4" shaft	Art. No: 690340
Pink Disc Ø 30 mm, 6mm shaft, Grit 60	1 1/4", 1/4" shaft	Art. No: 690341
White Disc Ø 30 mm, 6 mm shaft, Grit 80	1 1/4", 1/4" shaft	Art. No: 690342
White Disc Ø 40 x 10 mm, 6 mm shaft	1 5/8" x 3/8", 1/4" shaft	Art. No: 690336
Brown Disc Ø 35 mm, 6 mm shaft, Grit 46	1 3/8", 1/4" shaft	Art. No: 690343
Pink Disc Ø 35 mm, 6 mm shaft, Grit 60	1 3/8", 1/4" shaft	Art. No: 690344
White Disc Ø 35 mm, 6 mm shaft, Grit 80	1 3/8", 1/4" shaft	Art. No: 690345

Grinding Stones

Grinding Stone for Metal White 75 x 7 mm, 16 mm bore	3" x 1/4"	Art. No: 908002
Grinding Stone for Metal White 100 x 16 mm, 16 mm bore	4" x 5/8"	Art. No: 908001
Grinding Stone for Metal White 100 x 16 mm, 14 mm bore	4" x 5/8"	Art. No: 908000

Adaptors for Metal Grinders and NEW Grinding Stones

Adaptor Ø 16 x 15 mm Hexagonal (for Art. No. 908002)	Art. No: 905450
Adaptor Ø 16 x 25 mm Hexagonal (for Art. No. 908001)	Art. No: 905451
Adaptor Ø 14 x 25 mm Hexagonal (for Art. No. 908000)	Art. No: 905452



A2 Tapered Grinding Stone
Ø 65 x 30 mm, 6 mm Shaft



A12 Tapered Grinding Stone
Ø 18 x 30 mm, 6 mm Shaft



A35 Cutting Disc
Ø 25 x 10 mm, 6 mm Shaft



A15 Pencil Stone
Ø 7 x 28 mm, 6 mm Shaft



A36 Cutting Disc
Ø 40 x 10 mm, 6 mm Shaft
Max. RPM 23.800



A37 Cutting Disc
Ø 32 x 6 mm, 6 mm Shaft
Max. RPM 29.800



Adaptor Ø 16 x 15 mm
Hexagonal (for Art. No. 908002)



Adaptor Ø 16 x 25 mm
Hexagonal (for Art. No. 908001)



Adaptor Ø 14 x 25 mm
Hexagonal (for Art. No. 908000)



Metal Grinders Conical
White, Ø 8 x 25 mm,
6 mm shaft



Metal Grinders Conical
Brown, Ø 10 x 60 mm,
6 mm shaft, Grit 46



Metal Grinders Conical
Pink, Ø 10 x 60 mm,
6 mm shaft, Grit 60



Metal Grinders Conical
White, Ø 10 x 60 mm,
6 mm shaft, Grit 80



Grinding Stone for Metal
Ø 20 x 65 mm,
6 mm shaft



Metal Grinders White Disc
Ø 34 x 6 mm, 6 mm shaft



Metal Grinders Brown
Disc, Ø 30 mm,
6 mm shaft, Grit 46



Metal Grinders Pink Disc
Ø 30 mm, 6mm shaft,
Grit 60



Metal Grinders White Disc
Ø 30 mm, 6 mm shaft,
Grit 80



Metal Grinders White Disc
Ø 40 x 10 mm, 6 mm shaft



Metal Grinders Brown
Disc, Ø 35 mm, 6 mm
shaft, Grit 46



Metal Grinders Pink Disc
Ø 35 mm, 6 mm shaft,
Grit 60



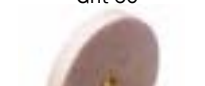
Metal Grinders White Disc
Ø 35 mm, 6 mm shaft,
Grit 80



Grinding Stone for Metal
White, 75 x 7 mm,
16 mm bore



Grinding Stone for Metal
White 100 x 16 mm,
14 mm bore



Grinding Stone for Metal
White 100 x 16 mm,
16 mm bore

B&J Air Grinders & Adapters

Amoladora neumática B&J y adaptores



Air Grinder

Model: UT 8742 RS, 4000 RPM, 400 W, 1.0 kg, NV11 Quick Change Chuck
 Model: UT 8721, 22000 RPM, 400 W, 0.6 kg, with 6 mm Clamp
 Air Grinder Ergonomic, Model: 7095, 3500 RPM, 1.1 kg

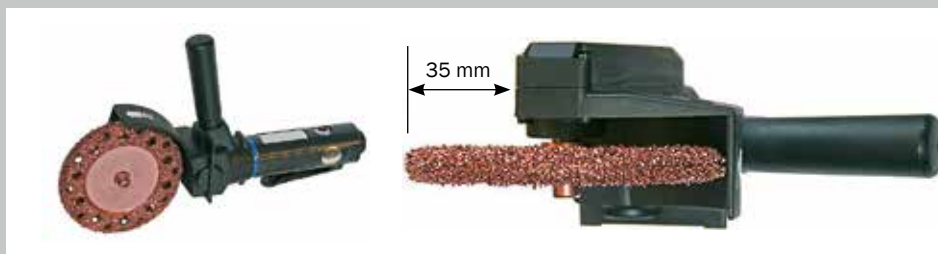
Art. No: 717083
 Art. No: 717084
 Art. No: 717082



UT 8742 RS, 4000 RPM, 400 W, 1.0 kg, with NV11 Hexagonal Quick Change Chuck



UT 8721, 22000 RPM, 400 W, 0.6 kg, with 6 mm Clamp



Air Grinder Ergonomic, Model: 7095, 3500 RPM, 1.1 kg

Collet: NV11 Hexagonal Quick Change Chuck
 RPM: 4000
 Power: 400 Watt
 Max. Air pressure: 6.3 bar
 Weight: 1.0 kg
 Exhaust: Rear, exhaust hose included

Collet: 6 mm Clamp
 RPM: 22000
 Power: 400 Watt
 Max. Air pressure: 6.3 bar
 Weight: 0.6 kg
 Exhaust: Combined air supply and exhaust hose assembly

The motor is exactly behind the rotating carbide wheel enabling the buffing tool to be in line with the motor and providing a perfect balance. The grinding depth is approx. 35 mm, allowing easy deep buffing. It is very suitable for OTR / Deep lug patterns. Heavy Duty Quality - Made in Germany

RPM: 3500
 Weight: 1.1 kg
 Required air pressure: 6 bar
 Approx. Air Consumption: 0.11 m³/min

Quick Change Chucks

Quick Change Chuck NV11, thread 1/2" x 13, UNC (Japan)
 Quick Change Chuck NV11, thread 3/8" x 24, UNF
 Quick Change Chuck NV11, thread 1/2" x 12, Withworth (UK)

Art. No: 132170
 Art. No: 132171
 Art. No: 132172



Ø 6 mm—Hexagonal NV11

Ø 8 mm—Hexagonal NV11

NV11—Hexagonal NV11

Ø 6 mm - M 14

Ø 8 mm - 3/8" x 24

Ø 6 mm - 3/8" x 24

Ø 6 x 65 mm - 3/8" x 24

Ø 8 mm - M14

Quick Change Chuck

NV11 - M14

NV11 3/8" x 24

NV11 3/8" x 24L

NV11 - Ø 6 mm shaft

Adaptors

Ø 6 mm - M14 Art. No: 132150
 Ø 6 mm - 3/8" x 24 Art. No: 132151
 Ø 6 mm x 65 mm - 3/8" x 24 Art. No: 132152
 Ø 6 mm - Hexagonal NV11 Art. No: 132166
 Ø 8 mm - Hexagonal NV11 Art. No: 132167
 Ø 8 mm - M14 Art. No: 132153
 Ø 8 mm - 3/8" x 24 Art. No: 132154
 NV11 - Hexagonal NV11 Art. No: 132165
 NV11 - M14 Art. No: 132155
 NV11 3/8" x 24 Art. No: 132156
 NV11 3/8" x 24L Art. No: 132157
 NV11 - Ø 6 mm shaft Art. No: 132162
 NV11 - Ø 8 mm shaft Art. No: 132163

B&J Flexible Shaft Buffing Station

Estación móvil de raspado con eje flexible B&J

This Heavy Duty buffing station is the professional alternative to grinders driven by air pressure. Its powerful electric motor (0.75 KW, 3000 rpm, 380 V, 3 phases) is mounted on a practical trolley. Other voltages on request.

The trolley also provides a tray as a storage area for tools and adaptors currently not in use.

Several tools can be mounted on the flexible shaft by using special connectors.

Connectors are available for:

- B&J Rocket R6 Rasp
- Quick Change Chuck & NV 11 adaptors for various types of B&J Carbide tools
- B&J Rotary Gouges
- Cleaning Steel Wire Brush

Esta estación de raspado para trabajos pesados es la alternativa profesional para amoladoras neumáticas. El potente electromotor (0,75 kW, 3000 rpm, 380 V, 3 fases) va montado en una carretilla.

La carretilla cuenta también con un área de almacenamiento para las herramientas no utilizadas y los adaptadores.

Es posible montar diferentes herramientas al árbol de accionamiento mediante piezas de conexión.

Existen conectores para:

- Raspador B&J Rocket R6
- Cambiador rápido y adaptadores NV 11 para diferentes tipos de herramientas B&J.
- Cuchilla hueca rotatorio B&J
- Cepillos para flancos



Connector for R6 / Conector para R6



Connector for Quick Change Chuck / Conector para cambiador rápido



Connector for Rotary Gouges / Conector para cuchilla hueca rotativa



Connector for Cleaning Wire Brush / Conector para cepillos de flanco

Flexible Shaft Buffing Station. Including trolley table 3000 rpm / 380 V 3-phases / 0.75 KW	Art. No: 900400*
Connector Ø10mm cable to B&J Quick Change Chuck for NV11 Adaptors (Art. No. 132171)	Art. No: 900401*
Connector Ø10mm cable to mount B&J R6 Refills	Art. No: 900402*
Connector Ø10mm cable to mount B&J Rotary Gouges (2")	Art. No: 900406*
Connector Ø10mm cable to mount B&J Rotary Gouges (1 1/4")	Art. No: 900407*
Connector Ø10mm cable to mount cleaning brush Ø 100 mm	Art. No: 900403*
Cleaning Brush Ø 100mm AH 30 mm for use on Buffing Station	Art. No: 900404*
Spare Flexible Shaft Ø 10 mm	Art. No: 900405*

* to be discontinued / * dejará de fabricarse



Spare flexible shaft Ø 10 mm / eje flexible de recambio Ø 10 mm

The buffing station can also be mounted on the wall or rail system. On request, we also supply different colours to match customers individual shop designs.

La estación de raspado se puede fijar a la pared o a un sistema de carriles. Si es necesario, le ofrecemos el dispositivo también en otros colores para adaptarlo al diseño de su empresa.

B&J Carbide Tools in action

Las herramientas de carburos en acción



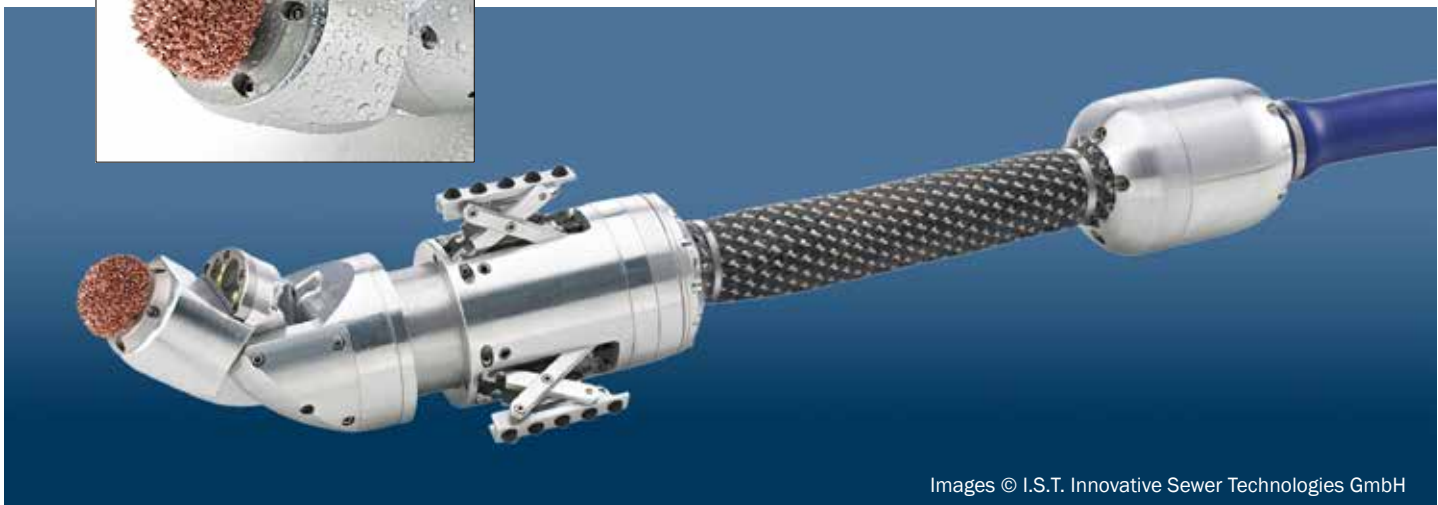
All over the world existing sewers are being repaired using various No-Dig technologies.

No-dig technology has moved so fast in recent years that anything from small breaks in an underground pipe to collapsed sewers can now be repaired without a digger being required. Many problems you'd expect with drains can be fixed - from fractures and cracks to subsidence, invasions by tree roots and corrosion without the inconvenience and effort of digging.

B&J Carbide tools such as Contour Wheels of different size play an important role in this process. They are used for drilling and grinding holes into the Fiberglass and PVC-liner.

Donut Wheels such as the DW 76x16 mm are used as wheels for the different robots used in the sewer.

B&J Standard CW 50 x 25 on a robot for drilling /
CW 50 x 25 estándar de B&J sujetos al robot para perforar



Images © I.S.T. Innovative Sewer Technologies GmbH

Actualmente, en todo el mundo se están arreglando los canales de aguas residuales sin necesidad de poner al descubierto los ductos.

Esta tecnología "No-dig" (sin zanjas) se ha extendido muy rápidamente en los últimos años, desde pequeñas grietas en ductos subterráneos hasta las roturas de canales de aguas residuales, ya no es necesario utilizar una excavadora para su reparación. Todos los problemas relacionados con los tubos de desagüe pueden ser ahora solucionados —desde pequeñas fracturas y grietas hasta hundimientos, daños por raíces o corrosión— sin necesidad de costosos trabajos con excavadora.

Las herramientas de carburo B&J, como por ejemplo, las muelas de contornos en diferentes tamaños, desempeñan un papel importante en este proceso. Se utilizan para el taladrado y el raspado de agujeros en los tubos de fibra óptica y PVC. También se utilizan en este proceso las muelas anulares B&J (p. ej. DW 76x16 mm): en especial se utilizan como rodets para los robots en los canales de aguas residuales.



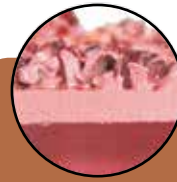
Robot using B&J CW 50 x 25 for reopening of lateral connections /
Robot con B&J CW 50 x 25 para abrir un empalme lateral



B&J's DW 76x16 mm Donut Wheels are used as wheels for the robots /
Las muelas anulares DW 76x16 mm de B&J se utilizan como rodets para los robots

B&J Flat Discs

Discos planos B&J para amoladora angular



COPPER

Copper Flat Discs are the standard tool for:

- OTR sidewall buffing
- Large repairs
- Conveyor belt repair
- Conveyor belt preparation (removal of vulcanizing skin for the application of corrugated rubber cleats)
- Pre cured tread preparation
- Industrial rubber sheets buffing
- Horse hoof grinding (with special open grit = HD Ø 115 x 2.5 mm)

FD Ø 230 x 2 mm, AH 22 mm
 FD Ø 200 x 2 mm, AH 22 mm
 FD Ø 175 x 2 mm, AH 22 mm
 FD Ø 175 x 2 mm, AH 22 mm, Vented
 FD Ø 125 x 2 mm, AH 22 mm
 FD Ø 115 x 2.5 mm, AH 22 mm
 HD Ø 115 x 2.5 mm, AH 22 mm
 FD Ø 102 x 1.5 mm, AH 22 mm

Ø 9 1/4" Art. No: 132113-xx*
 Ø 8" Art. No: 132112-xx
 Ø 7" Art. No: 132111-xx
 Ø 7" Art. No: 132117-xx (Grit 14-46 only)
 Ø 5" Art. No: 132110-xx
 Ø 4 5/8" Art. No: 132114-xx
 Ø 4 5/8" Art. No: 132114-OG
 Ø 4" Art. No: 132109-xx*



Various Flat Discs with AH 22 mm

FD Ø 175 x 2 mm, Ø 7"

FD Ø 125 x 2 mm, Ø 7",
 Vented, Grit 18

* to be discontinued / * dejará de fabricarse



STEEL SHOT GRIT

Steel Shot Grit Flat Discs are best suited for sensitive buffing jobs:

- OTR sidewall buffing
- Large repairs
- Conveyor belt repair
- Conveyor belt preparation (removal of vulcanizing skin for the application of corrugated rubber cleats)
- Pre cured tread preparation
- Industrial rubber sheets buffing

FD Ø 175 x 2 mm, AH 22 mm
 FD Ø 175 x 2 mm, AH 22 mm
 FD Ø 125 x 2 mm, AH 22 mm
 FD Ø 125 x 2 mm, AH 22 mm
 FD Ø 102 x 2 mm, AH 22 mm
 FD Ø 102 x 1.5 mm, AH 22 mm

Ø 7" Grit 230 Art. No: 932111-230
 Ø 7" Grit 390 Art. No: 932111-390
 Ø 5" Grit 230 Art. No: 932110-230
 Ø 5" Grit 390 Art. No: 932110-390
 Ø 4" Grit 230 Art. No: 932109-230
 Ø 4" Grit 390 Art. No: 932109-390



FD Ø 175 x 2 mm,
 AH 22 mm Ø 7"

FD Ø 125 x 2 mm,
 AH 22 mm Ø 5"

FD Ø 102 x 1.5 mm,
 AH 22 mm Ø 4"



Please note: Tool dimensions are based on basemembers without grit! **Atención:** Las dimensiones se basan en los cuerpos de herramienta sin material abrasivo!



PATRIOT



Patriot Flat Discs are the most economic tools for:

- OTR sidewall buffing
- Large repairs
- Conveyor belt repair
- Conveyor belt preparation (removal of vulcanizing skin for the application of corrugated rubber cleats)
- Pre cured tread preparation
- Industrial rubber sheets buffing

FDP Ø 175 x 2.5 mm, AH 22 mm
 FDP Ø 125 x 2.5 mm, AH 22 mm
 FDP Ø 102 x 2 mm, AH 16 mm

Ø 7"
 Ø 5"
 Ø 4"

Art. No: 132400-xx
 Art. No: 132401-xx
 Art. No: 132402-xx



FDP Ø 175 x 2.5 mm
 AH 22 mm Ø 7"

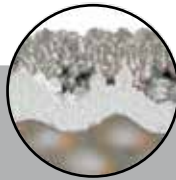
FDP Ø 125 x 2.5 mm
 AH 22 mm Ø 5"

FDP Ø 102 x 2 mm
 AH 16 mm Ø 4"

Profile view / vista de perfil



SUPER PATRIOT



FDSP Ø 175 x 2.5 mm, AH 22 mm
 FDSP Ø 125 x 2.5 mm, AH 22 mm

Ø 7"
 Ø 5"

Art. No: 133400-xxx
 Art. No: 133401-xxx



FDSP Ø 175 x 2.5 mm,
 AH 22 mm Ø 7"

FDSP Ø 125 x 2.5 mm,
 AH 22 mm Ø 5"

All B&J Flat Discs are perfect for repairing conveyor belts or OTR tires.

Todos los discos planos B&J son perfectos para la reparación de cintas transportadoras o neumáticos todoterreno.



Please note: Tool dimensions are based on basemembers without grit! Atención: Las dimensiones se basan en los cuerpos de herramienta sin material abrasivo!

B&J Portable Star Wheel Grinder

Amoladora de muelas onduladas portátil B&J

The B&J Portable Star Wheel Grinder is specially designed for buffing of conveyor belts in order to apply cross profiles. These tools have a remarkable advantage over the use of flat discs in angle grinders. Due to their cylindrical buffing drum made of Star Wheels they generate a very uniform, evenly buffed surface. Such an even surface is not achievable with a Flat Disc on an angle grinder. The B&J Portable Star Wheel Grinder delivers this result with a compact hand operated low cost machine.

La amoladora portátil de muelas onduladas de B&J fue desarrollada específicamente para el raspado de cintas transportadoras con el fin de proporcionarles perfiles transversales y longitudinales y vulcanizarlas. La ventaja determinante sobre las muelas planas en amoladoras angulares convencionales es que con un cilindro esmerilador con varias muelas onduladas se logra una textura más uniforme. La amoladora portátil de muelas onduladas de B&J le permite alcanzar un muy buen resultado con una máquina compacta y económica.



Continental version: Portable Star Wheel Grinder HD 220 V

Portable Star Wheel Grinder HD, equipped with 5 B&J Star Wheels Ø 110 mm, Grit 18
 Portable Star Wheel Grinder HD, equipped with 5 B&J Star Wheels Ø 110 mm, Grit 23
 Portable Star Wheel Grinder HD, equipped with 5 B&J Star Wheels Ø 110 mm, Grit 36

Art. No: 195010-18
 Art. No: 195010-23
 Art. No: 195010-36

US version: Portable Star Wheel Grinder HD 120 V

Portable Star Wheel Grinder HD, equipped with 5 B&J Star Wheels Ø 110 mm, Grit 18
 Portable Star Wheel Grinder HD, equipped with 5 B&J Star Wheels Ø 110 mm, Grit 23
 Portable Star Wheel Grinder HD, equipped with 5 B&J Star Wheels Ø 110 mm, Grit 36

Art. No: 295010-18
 Art. No: 295010-23
 Art. No: 295010-36

Star Wheel Spare Parts

Ø 110 mm Star Wheel, AH 22 mm, Grit 18; 5 pcs.
 Ø 110 mm Star Wheel, AH 22 mm, Grit 23; 5 pcs.
 Ø 110 mm Star Wheel, AH 22 mm, Grit 36; 5 pcs.

Art. No: 132123-18
 Art. No: 132123-23
 Art. No: 132123-36

Technical Specifications:

- Max. Buffing width = 120 mm
- 220 V / 50 Hz / 1600 Watt
- 1760 RPM
- Safety hood with side plates
- Handle for easy control
- Connection for buffing dust extraction, Ø 27 mm
- Adjustable support rollers
- 5 x B&J Carbide Star Wheels, Ø 110 mm, AH 22 mm
- Weight 9.7 kg

US version:

Power consumption: 1600 watts
 Power output: 1040 watts
 Speed: 1750 rpm
 Voltage: 120 volts
 Hertz: 60
 Amps: 15



Portable Star Wheel Grinder HD



5 B&J Star Wheels Ø 110 mm



Portable Star Wheel Grinder HD, equipped with 5 B&J Star Wheels Ø 110 mm

B&J Star Wheels for Conveyor belts

B&J Star Wheels para cintas transportadoras



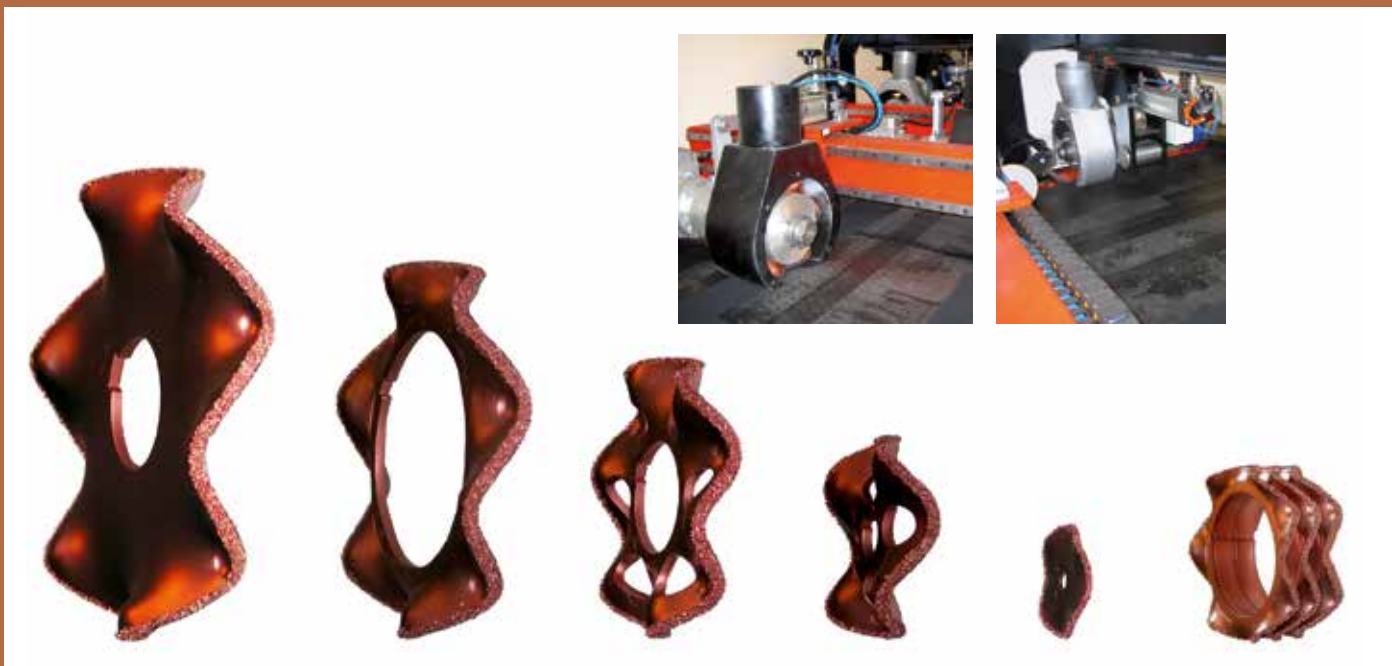
COPPER



* to be discontinued / * dejará de fabricarse

- SW Ø 245 x 6 mm, AH 70F7 Keyway 20 mm
- SW Ø 245 x 6 mm, AH 150F7 Keyway 10 mm
- SW Ø 225 x 6 mm, AH 150F7 Keyway 10 mm
- SW Ø 200 x 6 mm, AH 125F7 Keyway 10 mm
- SW Ø 180 x 6 mm, AH 125F7 Keyway 10 mm
- SW Ø 150 x 6 mm, AH 60F7 Keyway 10 mm
- SW Ø 110 x 6 mm, AH 22F7 or 19F7 Keyway 6 mm
- SW Ø 100 x 6 mm, AH 22F7 or 19F7 Keyway 6 mm
- SW Ø 57 x 2 mm, AH 3/8"
- SW Spacer, OD 166 x 25 mm, AH 150E8 Keyway 10 mm
- SW Spacer, OD 166 x 18 mm, AH 150E8 Keyway 10 mm
- SW Spacer, OD 138 x 19 mm, AH 125E8 Keyway 10 mm
- SW Spacer, OD 90 x 28 mm, AH 70E8 Keyway 20 mm
- SW Spacer, OD 70 x 12 mm, AH 60E8 Keyway 10 mm
- SW Spacer, OD 32 mm, AH 22E8 or 19F7 Keyway 6 mm

- Art. No: 132139-xx
- Art. No: 132141-xx
- Art. No: 132125-xx
- Art. No: 132124-xx
- Art. No: 132126-xx
- Art. No: 132122-xx
- Art. No: 132123-xx
- Art. No: 132121-xx
- Art. No: 132120-xx*
- Art. No: 132142
- Art. No: 132135
- Art. No: 132138
- Art. No: 132140
- Art. No: 132136
- Art. No: 132137



SW Ø 225 x 6 mm,
AH 150F7
Keyway 10 mm

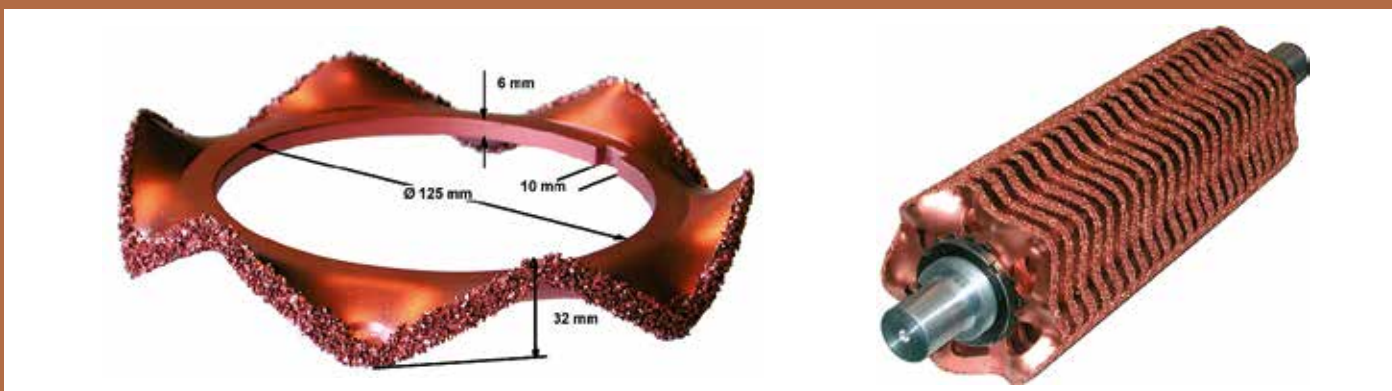
SW Ø 200 x 6 mm,
AH 125F7
Keyway 10 mm

SW Ø 150 x 6 mm,
AH 60F7
Keyway 10 mm

SW Ø 100 x 6 mm,
AH 22F7 or 19F7
Keyway 6 mm

SW Ø 57 x 2 mm
AH 3/8"

SW Ø 180 used
together with
19 mm spacer



Star Wheel Drum Ø 150 mm for Grinding Machine

Please note: Tool dimensions are based on basemembers without grit! **Atención:** Las dimensiones se basan en los cuerpos de herramienta sin material abrasivo!

B&J Grinding Machine

Rectificadoras de bandas de rodadura B&J

The B&J Rocket Grinding Machine for pre cured treads is equipped with 2 floating tables, 2 B&J Carbide Star Wheel Drums and a cleaning station with textile brush. Specifications can be modified based on customer requirements.

- Cool and economic grinding
- Perfect and even texture
- Easy to operate
- Solid construction

La rectificadora B&J para bandas de rodadura precalentadas trabaja con 2 mesas de apoyo flotantes, 2 cilindros de muelas onduladas B&J una estación de limpieza con cepillo para textiles. El sistema se pueden personalizar según las necesidades del cliente.

- Raspado en frío y económico
- Textura perfecta y uniforme
- Fácil manejo
- Construcción compacta

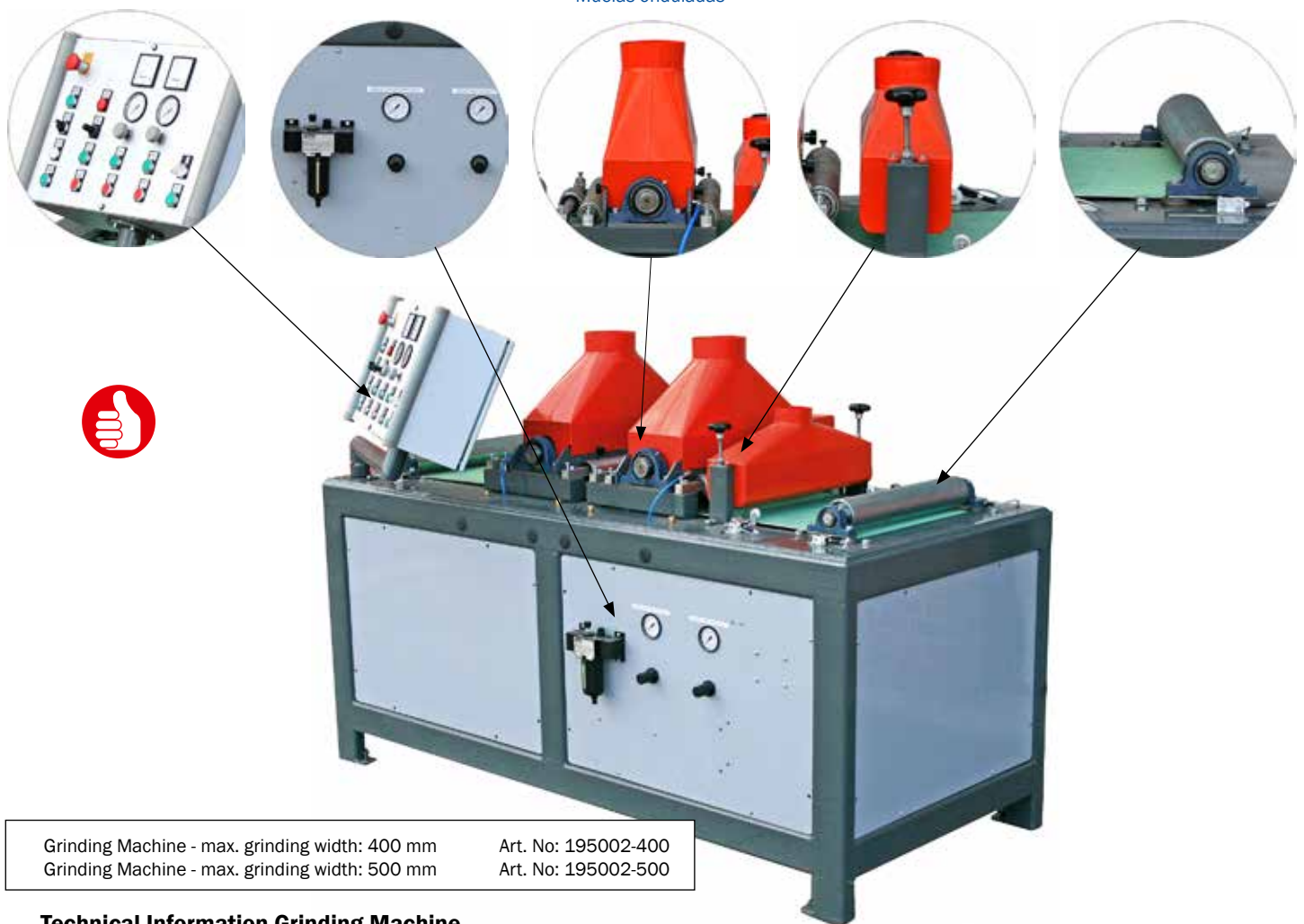
Control unit /
Unidad de mando

Pressure gauge for tables /
Manómetro para rodillo de
presión

2 Buffing Stations
with B&J Star Wheels /
2 Estaciones de perfilado con
carburos B&J -
Muelas onduladas

Cleaning Station
with textile brush /
Estación de limpieza con
cepillos para textiles

Floating table with
conveyor belt /
Mesa de apoyo flotante con
cinta transportadora



Grinding Machine - max. grinding width: 400 mm
Grinding Machine - max. grinding width: 500 mm

Art. No: 195002-400
Art. No: 195002-500

Technical Information Grinding Machine

	400 mm	500 mm
Maximum grinding width	400 mm	500 mm
Thickness of rubber	15 - 35 mm	15 - 35 mm
Variable conveyor belt speed (\emptyset working speed 3.5 m/min)	1.5 - 5 m/min	1.5 - 5 m/min
Main motor (Grinding Stations)	2 x 11 KW	2 x 15 KW
Gearing Motor with variable frequency regulator for conveyor belt	0.75 KW	0.75 KW
Automatic adjustment of table	180 W	180 W
Motor for brush	0.18 KW	0.18 KW
Rubber dust outlet grinding stations	2 x \emptyset 150 mm	2 x \emptyset 150 mm
Rubber dust outlet brush	1 x \emptyset 100 mm	1 x \emptyset 100 mm
Working height	950 mm	950 mm
Measurements of machine in mm (W x H x D)	2050 x 950 x 950	2050 x 950 x 1050
Weight net	1130 kg	1200 kg
Electrical connection 3 phase -+0+- earth	400/230/24 V - 50 cycles	400/230/24 V - 50 cycles
Air connection	10 bar	10 bar
EC certification	yes	yes



Description:

This machine is designed for the automatic grinding of Pre-cured tread rubber using B&J Rocket Copper Carbide Star Wheels. The machine is not suitable for the repair or compensation of manufacturing irregularities (thickness variations) of pre-cured treads. The grinding machine must be integrated into a production line. Safety regulations for operators must be observed. An efficient, powerful extraction system must be attached to the machine. We recommend the B&J Vacuum Buffing Dust Extraction System (Cyclone 30"/15HP).

Performance:

Under normal circumstances, when correctly operated, the machine can grind pre-cured treads in one single step with the result of a perfect texture. Due to the use of high quality B&J Copper Carbide Star Wheels (Ø 150 mm) a lifetime of approx. 45,000 meters of buffed treads makes the machine highly economical. Several customers also reported of higher lifetimes. A risk of contamination of the texture with foreign material such as broken steel wires (usual for similar machines operating with steel wire brushes) is totally eliminated.

The developed buffing dust will be extracted by a powerful buffing dust extraction system directly through the open structure of the Star Wheel Drums. The integrated cleaning station (3rd Station) with its textile brush will eliminate all remaining particles from the buffed surface. This way a perfect and clean output is guaranteed.

A sliding of the pre-cured tread on the conveyor belt is avoided due to the principle of two buffing stations running against each other.

- Perfect, regular texture
- Efficient cooling prevents rubber from chemical reacting and aging
- Solid and compact space saving construction
- No contamination of the buffed area (i.e. broken steel wires etc.)
- Low operating cost due to long life B&J Copper Carbide star Wheels
- Simple and easy operation & can be integrated into existing production lines

Please refer to page 37 for more information on B&J cyclones

Descripción:

La rectificadora de bandas de rodadura B&J Rocket ha sido diseñada para el perfilado automático de bandas de rodadura precalentadas (perfil del neumático) utilizando muelas onduladas de carburo B&J. El sistema no es adecuado para rectificar desviaciones de las dimensiones previstas, especialmente las irregularidades en el grosor/altura del perfil. Esta máquina debe estar integrada en un proceso de producción seguro. Si la máquina no está configurada para un sistema integrado, y se piensa instalar independientemente, se deberá hacer un pedido adicional de la jaula de seguridad opcional. Deberá estar conectado un dispositivo de succión de gran rendimiento (recomendado: ciclón de vacío B&J de 30"/15 HP). Se deberá prestar atención a que la máquina sólo esté en funcionamiento bajo el supervisado del operador y respetando las normas de seguridad vigentes.

Características de potencia:

Con un funcionamiento adecuado y en condiciones normales, la banda de rodadura será perfilada en una sola pasada con el estándar industrial que desee. Si utiliza las muelas onduladas originales de alta calidad (Ø 150 mm) de B&J Rocket, podrá perfilar hasta 45.000 metros de banda de rodadura. Muchos clientes informan haber alcanzado una vida útil aún mayor. Una contaminación del perfil por segmentos de alambre rotos (que no es posible evitar en instalaciones similares con cepillos de alambre) quedará excluida por completo.

El polvo de raspado resultante es succionado por un sistema de gran potencia a través de la estructura abierta de los cilindros de raspado, no dejando prácticamente ningún residuo. El rodillo de limpieza textil integrado elimina todas las posibles partículas aún presentes. Con ello se logra una superficie perfilada perfectamente limpia. Las dos estaciones de perfilado con marcha opuesta impiden un posible deslizamiento de la banda de rodadura en la cinta transportadora durante el proceso.

- Perfil uniforme y perfecto mediante las 2 estaciones opuestas
- Una correcta refrigeración impide alteraciones en la goma
- Diseño compacto y resistente, que necesita poco espacio
- Sin contaminación del perfil por cuerpos extraños
- Bajos costes de mantenimiento debido a la larga vida de las herramientas de carburo B&J
- Fácil manejo e integración en sus líneas de producción

Encontrará más información sobre los ciclones B&J en la pág. 37



Safety: Optional cage (required in EC)
Jaula de seguridad opcional (obligatoria en Europa)



Control panel mounted on moveable arm /
Panel de control con brazo pivotante



Safety: Minimum protection version
Seguridad: versión de protección mínima



Control panel as free standing unit /
Panel de control separado

This machine is designed to be operated with B&J Copper Carbide Star Wheels. With this combination an economic and high quality grinding process can be achieved. The operation of the machine with any other non B&J Star Wheels will void any B&J warranties. B&J will not accept liability for damage, loss or injuries through misuse or usage of non B&J components.



La máquina está concebida para el uso de muelas onduladas originales de B&J y sólo con ellas alcanza el mayor rendimiento económico y vida útil posible. Una puesta en funcionamiento con otros abrasivos conlleva la pérdida de la garantía. B&J no se hace responsable de ningún daño a personas o material.

B&J's Individual Carbide Program

Carburos B&J - programa individual

Our unique program to manufacture individual Carbides is perfect for customers who cannot find an appropriate tool in our standard program and need a tailored Carbide for their applications. Our customers can benefit from our broad experience in development and manufacturing of Carbides and our wide range of specific coatings and technologies. Since decades numerous customers from various industries worldwide participate in this program, making use of our know-how. Contact us for a buffing tool based on your specific needs and requirements.

Nuestro programa exclusivo para la fabricación de herramientas de amolado de carburo especiales ofrece a los clientes que no encuentran las herramientas apropiadas en nuestro programa estándar, la posibilidad de obtener herramientas personalizadas. Estos clientes se benefician de nuestros años de experiencia en el desarrollo y producción de herramientas de amolado, así como de nuestra amplia gama de revestimientos especiales y tecnologías. Desde hace décadas, muchos de nuestros clientes de diferentes ramos industriales participan en este programa. Aproveche nuestra experiencia.

Póngase en contacto con nosotros para personalizar su herramienta de amolado en función de sus necesidades y planteamientos técnicos.



Example: orthopaedic insoles
Conventional head with stuck-on abrasive/sand paper vs. B&J's innovative Carbide grinding cone

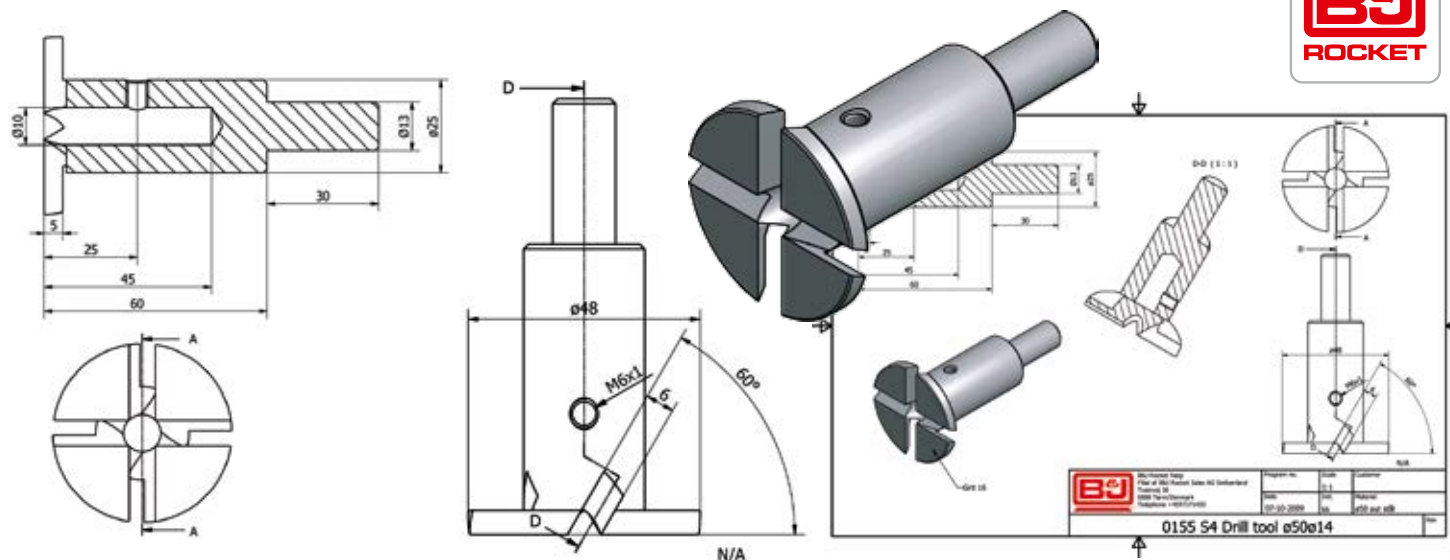
Ejemplo: Plantillas ortopédicas
Cabezal convencional con abrasivo o papel lija encolado, comparado con el innovador cono de esmerilado B&J



Working on a orthopaedic insole

Trabajo en una plantilla ortopédica





Samples of Individual Carbides designed and manufactured based on customers requests and technical details. Used for various applications.

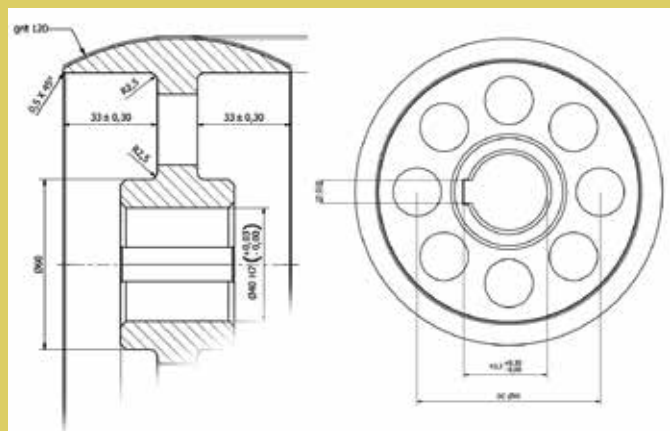
Ejemplos del programa individual de herramientas de carburo, diseñadas y fabricadas en función de los requisitos del cliente y detalles técnicos - para diversas aplicaciones.

Shoe carbides

A good example as an alternative application are these tools for the shoe repair and manufacturing industry. Various well-known shoe brands use our high quality tools, specifically designed for their various production steps. Additionally, the people who repair shoes praise our tools as they provide a significantly longer tool life than the conventionally used sandpaper.

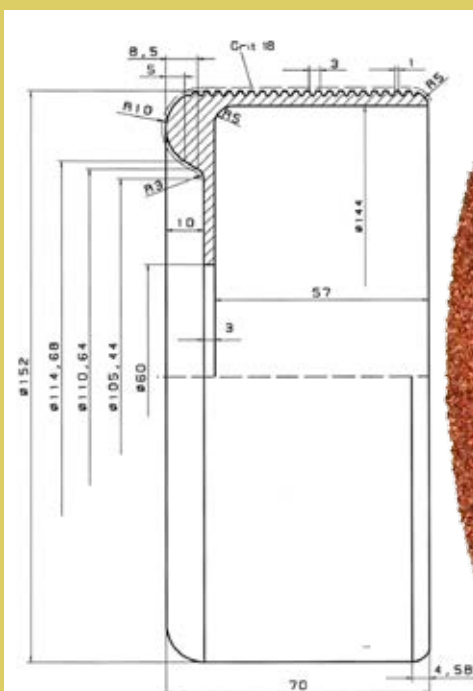
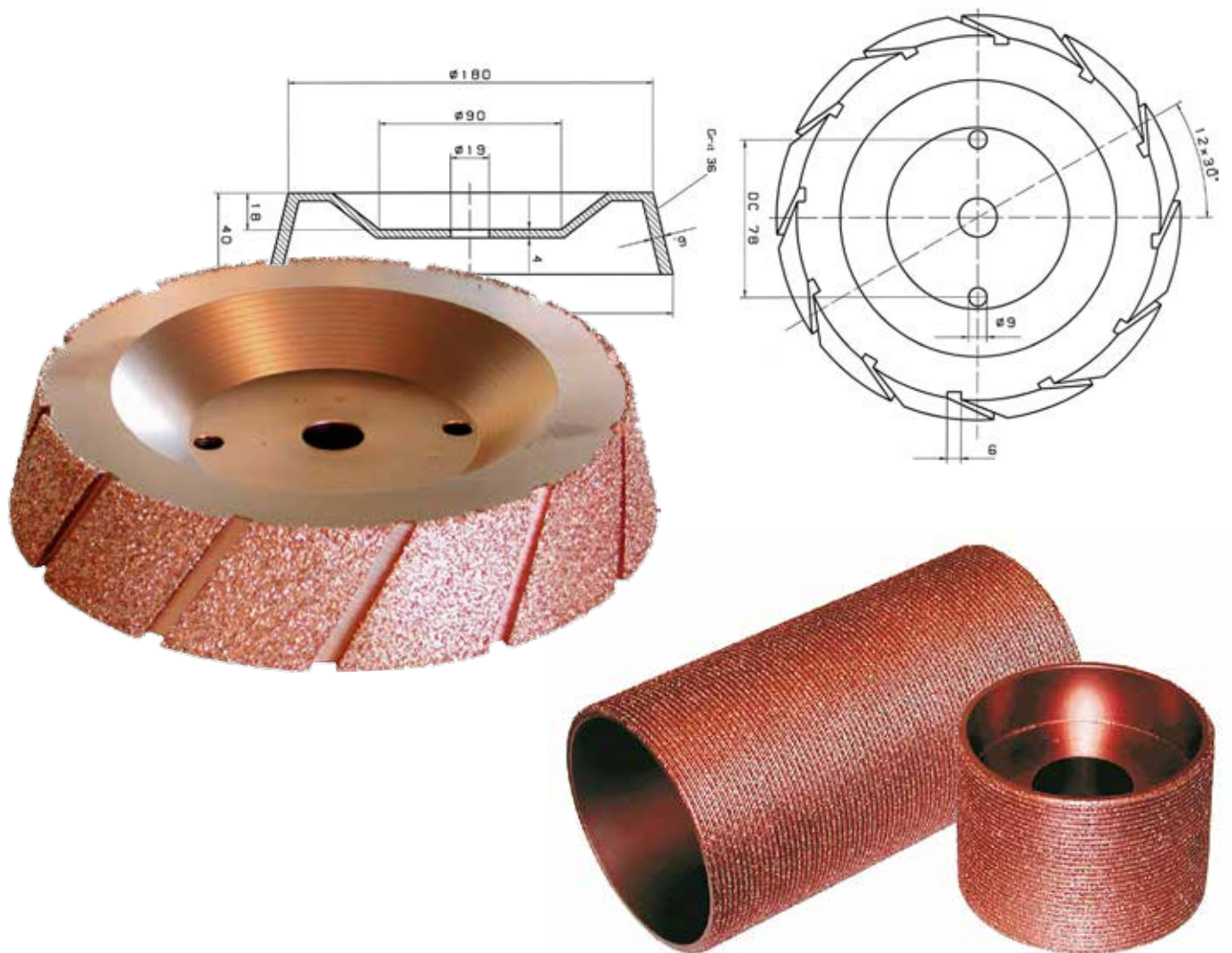
Herramientas de amolado para zapatos

Un buen ejemplo de una aplicación alternativa de estas herramientas es en la reparación y la fabricación de calzado. Varias marcas de calzado conocidas utilizan nuestras herramientas de calidad, que fueron desarrolladas especialmente para los diferentes procesos de producción. Además, los reparadores de zapatos estiman nuestras herramientas porque tienen una vida útil significativamente más larga que el papel de lija convencional que se aplica normalmente.

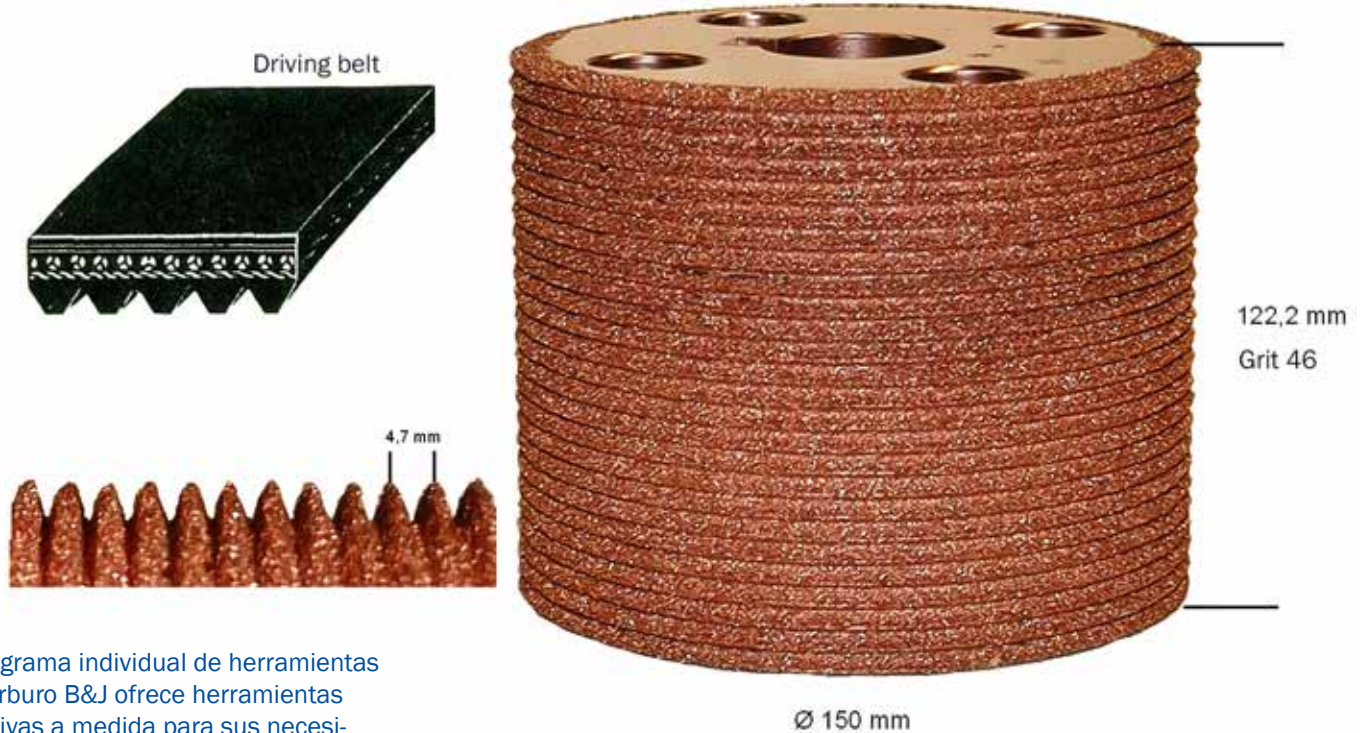


B&J's Individual Carbide Program

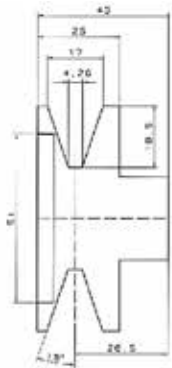
Carburos B&J programa individual



B&J's Individual Carbide program offers to manufacture customized carbides for your needs. If we don't provide the tool that you need within our standard program, we can produce it for you, tailored to your drawings or specifications. Many customers from various industries already benefit from this unique program. Make use of our experience. From small to extra large tool dimensions, we can make what you need. Contact us for a buffing tool based on your ideas and specific needs.



El programa individual de herramientas de carburo B&J ofrece herramientas abrasivas a medida para sus necesidades. Si no encuentra la herramienta que necesita en nuestra gama estándar, entonces podemos producirla para usted, basada en sus esquemas o especificaciones. Muchos clientes de diferentes sectores ya se benefician de este programa único. Aproveche nuestra experiencia. Desde piezas pequeñas a herramientas de gran tamaño, producimos lo que usted necesite. Póngase en contacto con nosotros para la producción de una herramienta de pulido basada en sus ideas y sus necesidades.



B&J Rubber Roller Grinding Wheels

Amoladoras para rodillos de goma B&J



B&J offers a full range of rubber roller grinding tools. These grinding tools are the fastest alternative to clean and re-apply grip to the rubber rollers used in the printing industry. B&J currently offers two versions: Copper & Steel Shot Grit. Send us your request for specific dimensions you need.

B&J ofrece una amplia gama de herramientas abrasivas para rodillos de goma. Estas herramientas son la forma más rápida de limpiar rodillos de goma para la industria de la impresión y darles una nueva adherencia.

B&J ofrece actualmente dos versiones: Copper & Steel Shot Grit. Envíenos su solicitud para las dimensiones que necesite.

1-step Grinding method / Método de pulido de 1 etapa

Relaxing zone. Rubber rejects into original position

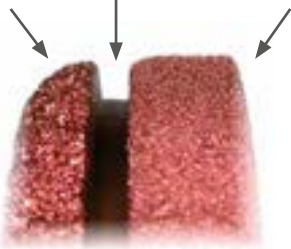
Zona de distensión. La goma se alivia en la posición original

First section with Grit 36 removes contamination and small grooves

Second section with Grit 100 polishes surface of roller for continuous usage

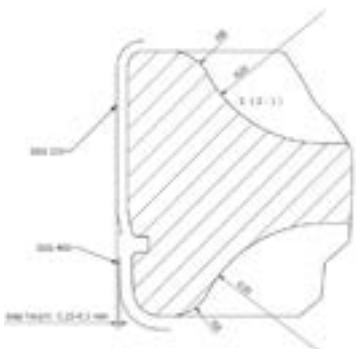
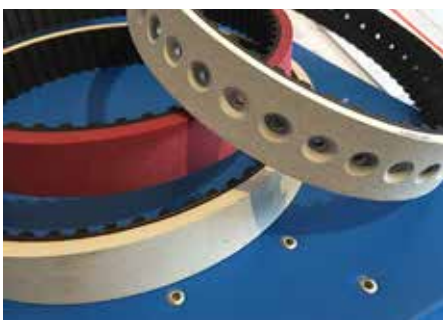
El primer alcance, con un grano de 36, elimina la suciedad y las pequeñas estrías

El segundo alcance, con un grano de 100 pule la superficie para su posterior utilización



Many versions available! Check out with your nearest B&J contact for more versions / grit combinations.

Muchas versiones disponibles. Consulte a su representante de B&J para obtener más versiones y combinaciones de grano.



COPPER

Rubber Roller Grinding Wheels, speed recommendation 30–50 m/s

Copper RRGW Ø 390 x 50 mm, Grit 36 & 100	15" 3/8" x 2"	Art. No: 132890
Copper RRGW Ø 300 x 38 mm, Grit 36 & 100	12" x 1 1/2"	Art. No: 132889
Copper RRGW Ø 250 x 38 mm, Grit 36 & 100	10" x 1 1/2"	Art. No: 132888
Copper RRGW Ø 180 x 38 mm, Grit 36 & 100	7" 3/4" x 1 1/2"	Art. No: 132887



Ø 180 x 38 mm, Grit 36 & 100 Ø 250 x 38 mm, Grit 36 & 100 Ø 300 x 38 mm, Grit 36 & 100 Ø 390 x 38 mm, Grit 36 & 100



STEEL SHOT GRIT

Rubber Roller Grinding Wheels, speed recommendation 30–50 m/s

Steel Shot Grit RRGW Ø 300 x 50 mm	12" x 2"	Art. No: 932203
Steel Shot Grit RRGW Ø 250 x 50 mm	10" x 2"	Art. No: 932202
Steel Shot Grit RRGW Ø 200 x 40 mm	8" x 1 10/16"	Art. No: 932201
Steel Shot Grit RRGW Ø 200 x 35 mm	8" x 1 3/8"	Art. No: 932200
Steel Shot Grit RRGW Ø 175 x 30 mm	7" x 1 3/16"	Art. No: 932204



Ø 175 x 30 mm Ø 200 x 35 mm Ø 250 x 50 mm Ø 300 x 50 mm

Please note: Tool dimensions are based on basemembers without grit! **Atención:** Las dimensiones se basan en los cuerpos de herramienta sin material abrasivo!

B&J No-Regrit policy

Principios del revestimiento del carburo



Why does B&J not regrit standard wheels?

1. Quality

In many instances both, the basemember regritted and the quality of the carbide, are below B&J quality standards. You may receive a damaged basemember or a wheel with new grit on top of old. In either case, quality and life of the tool is inferior to a new B&J tool.

2. Safety

If, in fact, all grit is removed from the basemember, which rarely happens, this is done by a combination of harsh chemicals and an electrostatic process. This process weakens the basemember to the point where B&J cannot guarantee the safety of the tool for use by any person. Safety of B&J products shall always be a priority.

3. Environment

The chemicals used to remove the grit are so harsh that they require special disposal. In the rare instances where B&J does regrit (e.g. solid steel specialty tools), we take the utmost care in assuring strict environmental policies are followed. However, since it is our desire to reduce our impact on the environment, we limit the amount of these chemicals used.

¿Por qué no recubre B&J sus cuchillas de nuevo?

1. Calidad

No es posible evitar que la pieza que se desea recubrir haya perdido estabilidad o se haya deformado. Por regla general, en un nuevo revestimiento sólo se aplica nueva granalla sobre la granalla que ha perdido el corte. Por eso, B&J no ofrece un nuevo revestimiento ya que el resultado, comparado con las nuevas herramientas B&J, siempre será de calidad inferior y no cumpliría nuestro estándar de calidad.

2. Seguridad

Si hubiera una pérdida completa del grano en el cuerpo base, lo que raras veces ocurre, sería debido a la combinación de productos químicos fuertes y un proceso electrostático. Este proceso debilita la estructura del cuerpo base, llegando a un punto en que B&J no puede ya garantizar la seguridad de la herramienta. La seguridad en los productos B&J es siempre la máxima prioridad.

3. Medio ambiente

Los productos químicos utilizados para retirar el grano son tan fuertes que es necesario realizar una eliminación especial de residuos. En los raros casos en que B&J realiza una eliminación del grano (p. ej., en herramientas macizas especiales de acero) se toman las máximas medidas de precaución y aplicamos las normativas vigentes de protección del medio ambiente. Para que el impacto medioambiental sea el mínimo posible, hemos reducido en gran medida la utilización de productos químicos.



B&J Side Wall Cleaning Brushes

Cepillos para flancos

Sidewall Cleaning Brushes belong to the tire Retreading process like rasping blades or carbide tools. B&J recommends them for cleaning carcass sidewalls during cold retreading or "shoulder to shoulder" retreading. They are not economical for "bead to bead" retreading, repair jobs or buffing tires. In these cases, B&J recommends using Rasp Blade Systems or Carbide Tools. B&J supplies only high quality steel wire brushes. Listed are the most common dimensions and arbor hole specs used today. If you cannot find your size, please contact us.

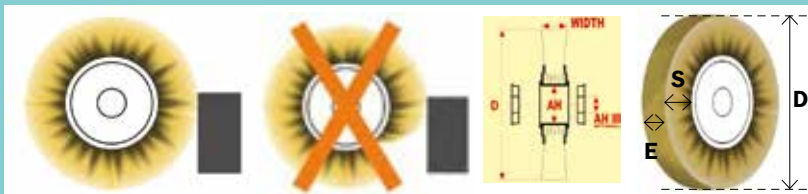
Los cepillos para flancos sirven para el recauchutado, como los raspadores y las herramientas de amolar. B&J recomienda su uso en el recauchutado en frío, cuando la banda de rodadura sea renovada o para limpiar el flanco del neumático. En el recauchutado en caliente o cuando sea necesario raspar los flancos o marcas en los flancos, para eliminar por ejemplo las etiquetas que destaquen, es mucho más rentable y rápido utilizar las herramientas de carburo B&J. B&J sólo provee cepillos de alambre de alta calidad. En nuestra oferta encontrará los tamaños y tipos más utilizados. Si el tamaño que desea no se encuentra en la lista, póngase en contacto con nosotros.



SWCB Ø 230 x 57 (60) mm, AH 77 mm (Wire Ø 0.175 mm) (Matteuzzi)	Art. No: 800208
SWCB Ø 230 x 55 (60) mm, AH 100 mm	Art. No: 800211
SWCB Ø 200 x 32 mm, AH 2" 2 Keyways (Wire Ø 0.175 mm) (Bandag)	Art. No: 800207
SWCB Ø 200 x 35 mm, AH 100 mm (Wire Ø 0.175 mm) (Bandag)	Art. No: 800209
SWCB Ø 200 x 44 mm, AH 100 mm (Wire Ø 0.175 mm)	Art. No: 800210
SWCB Ø 180 x 45 mm, AH 77 mm (Wire Ø 0.175 mm)	Art. No: 800206
SWCB Ø 160 x 45 mm, AH 77 mm (Wire Ø 0.175 mm) (Matteuzzi RAS90)	Art. No: 800204
SWCB Ø 160 x 57 mm, AH 77 mm (Wire Ø 0.175 mm) (Collmann)	Art. No: 800205
SWCB Ø 150 x 32 mm, AH 58 mm (Wire Ø 0.175 mm)	Art. No: 800201
SWCB Ø 150 x 43 mm, AH 77 mm (Wire Ø 0.175 mm)	Art. No: 800202
SWCB Ø 150 x 43 mm, AH 35 mm 1 Keyway (Wire Ø 0.175 mm) (SIO)	Art. No: 800203
SWCB Ø 100 x 18 mm, AH 38 mm (Wire Ø 0.175 mm)	Art. No: 800200



Sidewall cleaning brushes in different sizes



In case you require a smaller AH (AHII) than the brush originally has, we provide optional reducer plates.

B&J Rubber Loaded Wire Brushes

Cepillos de alambre en goma

Rubber Loaded Wire brushes are coated in rubber and best used for cleaning steel wires, belts etc. from loose rubber. The rubber minimizes the risk of contamination of the carcass with foreign material and creates less smoke and scorching than plastic coated wire brushes.

Cepillos de alambre en aglomerado de goma son ideales para la limpieza de alambres de carcasa, armaduras metálicas, etc., incluso si están engastadas en goma, no aportan sustancias extrañas que pudieran afectar la calidad de la reparación. Se produce también menos humo y puntos quemados que con otros cepillos aglomerados en plástico.



Standard

RLWB Ø 76 x 12.5 mm, 3" x 1/2", AH 1/2", SWG 30/GREEN, (Wire Ø 0.315 mm / Cleaning SW area)	Art. No: 800013
RLWB Ø 76 x 7 mm, 3" x 1/4", AH 3/8", SWG 30/GREEN, (Wire Ø 0.315 mm / Cleaning SW area)	Art. No: 800006
RLWB Ø 76 x 7 mm, 3" x 1/4", AH 3/8", SWG 33/ORANGE, (Wire Ø 0.254 mm / Buffing Innerliner)	Art. No: 800007
RLWB Ø 50 x 7 mm, 2" x 1/4", AH 3/8", SWG 33/ORANGE, (Wire Ø 0.254 mm / Buffing Innerliner)	Art. No: 800002
RLWB Ø 50 x 7 mm, 2" x 1/4", AH 3/8", SWG 30/GREEN, (Wire Ø 0.315 mm / Cleaning SW area)	Art. No: 800003



RLWB Ø 76 x 7 mm



RLWB Ø 50 x 7 mm

New Version

RLWB Ø 50 x 6 mm, 2" x 1/4", Arbor 1/2", (Wire Ø 0.310 mm)	Art. No: 800050*
RLWB Ø 50 x 12 mm, 2" x 1/2", Arbor 1/2", (Wire Ø 0.310 mm)	Art. No: 800051*
RLWB Ø 75 x 6 mm, 3" x 1/4", Arbor 1/2", (Wire Ø 0.310 mm)	Art. No: 800052*
RLWB Ø 75 x 12 mm, 3" x 1/2", Arbor 1/2", (Wire Ø 0.310 mm)	Art. No: 800053*



Adaptor, Ø 13 x 20 mm Hexagonal



Adaptor, Ø 13 x 20 mm Shaft 6 mm

Adapter

Adapter Ø 13 x 20 mm Hexagonal (for RLWB "New Version")	Art. No: 905416*
Adapter Ø 13 x 20 mm, Shaft 6 mm, (for RLWB "New Version")	Art. No: 905417*



RLWB Ø 50 x 6 mm RLWB Ø 50 x 12 mm RLWB Ø 75 x 6 mm RLWB Ø 75 x 12 mm

* to be discontinued / * que ser interrumpido

Envelope Check Center

Heizhüllentester



Envelope Check Center checks envelopes for smallest leaks within seconds prior to inserting into curing chamber (Autoclave). Operates in 2 steps:

- Create vacuum suction to ensure that envelope and bead sealing do not leak
- In case of leak detected during step 1 simply inflate envelope slightly to detect and mark the leak

El comprobador de envelope B&J verifica la estanqueidad de envelopes. El proceso dura sólo unos segundos y se lleva a cabo fuera de la autoclave. El proceso de prueba se realiza en 2 etapas:

- Se crea un vacío para comprobar la estanqueidad.
- Si se detecta una fuga, se dirige sobrepresión al envelope. La fuga es marcada.



Complete Pre Cure Envelope Test Center
(Tests within 15 - 20 seconds)
Check Valve for Pre Cure Envelope

Art. No: 833400
Art. No: 833405

Features:

- Checks envelopes for smallest leaks
- Easy and fast to install and use
- Eliminates downtime due to leaking envelopes
- No maintenance required

Características:

- Comprueba la estanqueidad de envelopes
- Fácil y rápido de instalar y utilizar
- Elimina el tiempo de inactividad debido a fugas en envelopes
- No requiere mantenimiento



Autoclave

B&J Tip Trimmer

Herramienta de desbarbado

The B&J Tip Trimmer removes rubber tips fast and efficiently after curing. The ergonomic shape and light weight makes it an easy-to-use tool. The replaceable blades make this tool very economical, helping to save money in your shop.

La herramienta de desbarbado B&J elimina rápida y fácilmente las puntas de goma en las llantas. Esta herramienta de forma ergonómica se acomoda muy bien en la mano y es fácil de usar. Con las cuchillas de recambio, esta herramienta es muy rentable y le ayudará a ahorrar costes en su empresa.

B&J Tip Trimmer - Handle & Blade
B&J Tip Trimmer - Replacement Blades, 24 pcs. per box

Art. No: 833200
Art. No: 833213



B&J Tip Trimmer - Handle & Blade



B&J Tip Trimmer - Replacement Blades

B&J Jet Vac

Aspirador por vacío

Air pressure operated vacuum hose. Very efficient water and dirt removal from casings. Solid, high quality steel construction.

El tubo de aspiración accionado por presión neumática ha sido diseñado para el vaciado de las carcasas. Construcción sólida con un diseño funcional que absorbe tanto agua como suciedad y hojas.



Jet Vac Universal, complete for all carcasses to clean inside from dirt, water etc.
Jet Vac Passenger
Jet Vac Truck

Art. No: 819012
Art. No: 819011
Art. No: 819016



	Air pressure			Suction pipe	Exhaust hose
	8 bar	6 bar	4 bar	length	length
Jet Vac Universal	8 l/min	7.5 l/min	5 l/min	340 mm	1000 mm / Ø 25 mm
Jet Vac Passenger	11.7 l/min	9.8 l/min	8.4 l/min	508 mm	762 mm
Jet Vac Truck	3.8 l/min	3.4 l/min	2.8 l/min	813 mm	762 mm

Rotary Cutting Knives

Cortadores rotativos

B&J Rotary Cutting Knives for Pre Cured Tread Rubber. Cutting of tread and buffing of shoulders in one step. Available in two versions:

- Standard: Grit applied up to edge
- Sharp Edge: Ground cutting edges without grit

B&J para tiras de perfil precuradas. Cortar y perfilar en un solo paso. Disponible en dos versiones:

- Estándar: grano aplicado hasta el borde
- Sharp Edge: bordes pulidos, sin grano



Rotary Cutting Knives Ø152 mm

Ø 152 x 3 mm, AH 50.8 mm 6" x 1/8", AH 2"
Ø 152 x 3 mm, AH 50.8 mm 6" x 1/8", AH 2"

Keyway 6.3 x 6.5 mm, Standard Edge
Keyway 6.3 x 6.5 mm, Sharp Edge

Art. No: 132201-80
Art. No: 132203-80

Rotary Cutting Knives Ø180 mm

Ø 180 x 3 mm, AH 32 mm 7 1/16" x 1/8", AH 1 1/4"
Ø 180 x 3 mm, AH 32 mm 7 1/16" x 1/8", AH 1 1/4"
Ø 180 x 3 mm, AH 51 mm 7 1/16" x 1/8", AH 2"
Ø 180 x 3 mm, AH 51 mm 7 1/16" x 1/8", AH 2"

2 x Driving holes à 8.5 mm/Distance 45 mm, Standard Edge
2 x Driving holes à 8.5 mm/Distance 45 mm, Sharp Edge
Keyway 6.3 x 6.5 mm, Standard Edge
Keyway 6.3 x 6.5 mm, Sharp Edge

Art. No: 132202-80
Art. No: 132204-80
Art. No: 132206-80
Art. No: 132208-80



Ø 152 x 3 mm,
AH 50.8 mm,
Keyway 6.3 x 6.5 mm



2 versions available



Ø 180 x 3 mm,
2 x Driving holes
à 8.5 mm

B&J Extruder

Extrusora B&J



B&J supplies high quality and reliable Extruders. Various versions and sizes are available. For a long lifetime and economical use, we also offer repair kits for the renewal of worn extruders.

B&J produce extrusoras fiables de alta calidad, disponibles en diferentes versiones y tamaños. Para obtener una mayor durabilidad y rentabilidad, también ofrecemos juegos de reparación para la renovación de los equipos.

Extruder

Repair Extruder: 400 W, Heater 350 W, Air demand 9 l/sec, 6 kg
 Extruder Normal: 18 kg Rubber/h, 550 W, Heater 350 W, Air demand 12.5 l/sec, 5 kg
 Extruder Giant: 28 kg Rubber/h, 750 W, Heater 800 W, Air demand 13.5 l/sec, 6 kg
 Extruder EM: 40 kg Rubber/h, 1600 W, Heater 800 W, Electric, 13 kg

220V

Art. No: 909000*
 Art. No: 909001
 Art. No: 909003*
 Art. No: 909004

110V

Art. No: 909005*
 Art. No: 909006
 Art. No: 909008*
 Art. No: 909009

Extruder Repair Kits

Repair Kit (Normal) contains 1 Nozzle, 1 Screw (158 mm), 1 Heater 220/110 V (81 mm), 1 Thermostat
 Repair Kit (Giant) contains 1 Nozzle, 1 Screw (202 mm), 1 Heater 220/110 V (157 mm), 1 Thermostat

Art. No: 909011

Art. No: 909016

Art. No: 909012*

Art. No: 909017*

Tool Balancer

Siraflex Tool Balancer 3 - 6 kg
 Siraflex Tool Balancer 8 - 11 kg

Art. No: 717022
 Art. No: 717024

* to be discontinued / * que ser interrumpido



Repair Extruder

supplied with 5 nozzles Ø 2,3,4,5 and 7 mm for small tire repairs or rubber application

Technical Specifications:

Power 400 W
 Heater 350 W / 220/110 V
 Air Demand 9 l/sec
 Weight 6 kg
 Adjustable Temperature 0 - 120 °C

Extruder Normal

Technical Specification:

Rubber Production 18 kg/h
 Power 550 W
 Heater 350 W / 220/110 V
 Air Demand 12.5 l/sec
 Weight 5 kg
 Adjustable Temperature 0 - 120 °C

Tool Balancer



Extruder Giant

Technical Specifications:

Rubber Production 28 kg/h
 Power 750 W
 Heater 800 W / 220/110 V
 Air Demand 13.5 l/sec
 Weight 6 kg
 Adjustable Temperature 0 - 120 °C

Extruder EM

Technical Specifications:

Rubber Production 40 kg/h
 Power 1600 W
 Heater 800 W / 220/110 V
 Air Demand Electric
 Weight 13 kg
 Adjustable Temperature 0 - 120 °C

Extruder Repair Kit

New Look Tyre Paint

New Look Tyre Paint color de neumáticos

B&J's New Look Tyre Paint Plus applies a rubber veneer finish to the tires sidewall with the result of an undeniable NEW TIRE look. The water based, non air polluting paint is available in pre-mixed 20 liter pails and 200 liter drum containers. Used at all major tire retreading plants. Also used for shops and second hand car dealers giving their vehicles a NEW TIRE look.

Features:

- Water based - no air pollution in working area
- Pre-mixed & ready to use
- Covers all chalk marks
- Dries quickly
- Rain proof
- Frost and thaw weather proof
- Available in 20 Liter pails and 200 Liter drums
- Easy to apply using spray gun, sponge or brush

New Look Tyre Paint Plus de B&J crea un recubrimiento parecido al caucho para embellecer flancos de neumático descoloridos. El neumático parece nuevo. La pintura a base de agua, no volátil, está disponible en bidones de 20 litros y en bidones metálicos de 200 litros. El color de neumático es utilizado en las fábricas de recauchutado más conocidas y también por los distribuidores de automóviles usados, que revalorizan sus vehículos dándole un nuevo aspecto a los neumáticos.

Características:

- A base de agua - no hay contaminación atmosférica en el entorno de trabajo
- Premezclada y lista para ser utilizada
- Cubre todas las marcas de tiza
- Secado rápido
- Impermeable
- Resistente a heladas y deshielos
- Disponible en cubos de 20 l. y bidones de 200 l.
- Fácil de usar con pistola, esponja o pincel



Storage above 0° C
Lagerung über 0° C
Almacenamiento por encima de 0° C
Stockage au-dessus de 0° C
Stoccaggio al di sopra di 0° C

New Look Tyre Paint Plus, water based, 200 lt.
New Look Tyre Paint Plus, water based, 20 lt.

Art. No: 820200
Art. No: 820020

Rocket Tyre New

Rocket Tyre New



B&J's ROCKET TYRE NEW, a colour refresher for old and used tires, gives grey tires the typical dark matt colour tone of new tires back. No dirty hands, no time consuming cleaning job! In minutes your tires receive a durable and lasting colour refresher, as non-abrasive as new tires. And all of this without Silicon, which is harmful to rubber but is usually found in other colour refreshers and cleansers.

ROCKET TYRE NEW specifically addresses tire service stations, second-hand car dealers, car wash facilities, Antique museums and car/motorbike restorers who set a high value on a perfect look. Even private users who care for their cars will appreciate the advantages of ROCKET TYRE NEW.

Currently there is a strong trend in the tuning world for matt black wheel rims. ROCKET TYRE NEW will be loved by tuning specialists because it removes the grey colour layer of tires quickly and gives back the deep black colour. Not only tires will receive a new look but also other rubber components that have lost their original matt dark rubber colour.

ROCKET TYRE NEW de B&J es un renovador de color para neumáticos viejos o usados que da a las llantas grises el color habitual oscuro mate de los neumáticos nuevos, sin tener que ensuciarse las manos. En apenas un momento, los flancos de los neumáticos reciben un color duradero tan resistente como en un neumático nuevo. Y esto sin necesidad de la silicona contenida en los limpiadores convencionales de neumáticos que es dañina para la goma.

ROCKET TYRE NEW es particularmente adecuado para el servicio de neumáticos, distribuidores de automóviles usados, lavados de autos, museos de coches de época y restauradores de autos/motos, que dan gran importancia a una perfecta impresión visual. Y también para los usuarios privados que cuidan sus vehículos con regularidad.

Actualmente, en el mundo del tuning están de moda las llantas negro mate. Especialmente para estos estetas, ROCKET TYRE NEW alcanzará una gran popularidad, ya que elimina rápidamente ese toque gris de envejecimiento de los neumáticos muy rodados y devuelve a las llantas un aspecto opaco, negro profundo. Pero no sólo los neumáticos adquieren un nuevo aspecto con ROCKET TYRE NEW, sino también otras partes de goma que hayan perdido el tono mate oscuro original de la goma.



Rocket TYRE NEW

12 bottles of 100 ml (English label)
1 bottle of 100 ml (English label)

Art. No: 820002
Art. No: 820001

12 frascos de 100 ml (etiqueta inglés)
1 frasco 100 ml (etiqueta inglés)

Art. No: 820002
Art. No: 820001

Before /
Antes



After /
Después



Buffing Kit (Basic & Pro)

Kit de amolar Basic & Pro

A good tire repair is only possible with proper tools available on the spot. With the focus on Tire Service Stations and their particular needs, B&J put together a complete buffing kit containing everything required for tire repairs. The kit is available in two versions:

- The BASIC kit with 8 conventional & economical high quality tools
- The PRO version containing 10 premium high quality tools

The kits are perfect as a start up tool kit in garages but also popular for distribution during sales meetings or repair training sessions of new staff.

Una buena reparación de neumáticos sólo es posible si la herramienta necesaria está disponible en el lugar. Este kit de pulido (Buffing Kit) está especialmente diseñado para los talleres de servicio de neumáticos y contiene todos los abrasivos necesarios para llevar a cabo una reparación adecuada. El kit está disponible en 2 versiones:

- El kit BASIC con 8 herramientas abrasivas convencionales de alta calidad y económicas
- La versión PRO lleva 10 herramientas de la gama premium de B&J.

Estos juegos son perfectos como kit de iniciación en los talleres y también son populares como plus especial en eventos de capacitación o eventos del cliente.



Buffing Kit Basic

containing 8 selected tools:

CW 50 x 25 mm, Grit 36	Art. No: 132903
CW 30 x 15 mm, Grit 36	Art. No: 132001-36
CW 65 x 13 mm, Grit 36	Art. No: 132000-36
CW 65 x 13 mm, Grit 46	Art. No: 132002-46
RFBOT 50 x 7 mm, Grit 18	Art. No: 132062-18
PR 6/4 x 65 mm, Grit 23	Art. No: 132083-23
Adaptor 8 mm - 3/8 x 24"	Art. No: 132154
Cutting Disc 40 x 10 mm	Art. No: A-36
Cutting Disc 32 x 6 mm	Art. No: A-37

Plus: B&J Short Tyre Repair Manual
(English/Spanish)

Buffing Kit Pro

containing 10 selected tools:

CWP 50 x 25 mm, Grit 46	Art. No: 132904
CW 30 x 15 mm, Grit 36	Art. No: 132287-46
CW 65 x 13 mm, Grit 36	Art. No: 132000-36
CW 65 x 13 mm, Grit 46	Art. No: 132002-46
DWP 50 x 7 mm, Grit 18	Art. No: 132305-18
FW 40 x 20 mm, Grit 46	Art. No: 132055-46
Adaptor 8 mm - 3/8 x 24"	Art. No: 132154
Cutting Disc 40 x 10 mm	Art. No: A-36
Cutting Disc 32 x 6 mm	Art. No: A-37
Carbide Cutter 6 x 90 mm	Art. No: 690102
Carbide Cutter 8 x 100 mm	Art. No: 690103

Plus: B&J Short Tyre Repair Manual
(English/Spanish)

B&J Bead Seater

Calzador de talón B&J



A long and trusted companion in tire and retread shops, the B&J Omega Bead Seater is an efficient way to mount rim to tire. Offered in a variety of sizes to fit the most popular tire/rim combinations, the Omega Bead Seater means many years of quick tire mounting in your shop.

Desde hace tiempo un acompañante de valor incalculable en las empresas de neumáticos y de recauchutado, el calzador de talón Omega de B&J es una herramienta muy efectiva para montar los neumáticos en las llantas. Disponible en varios tamaños, adecuados para la mayoría de combinaciones neumáticos/llantas, el calzador de talón Omega le permitirá un montaje rápido durante muchos años.



B&J Omega Ring



8' long 1" Ø hose, hand-operated valve and ring



20 gallon tank



Principle of the Omega Bead Seater



8' long 1" Ø hose

Model 250 system

B&J Omega Model 250 Universal (20"-24.5") inc. hose & tank
 B&J Omega Model 250 (22.5") inc. hose & tank

Art. No: 153250-10
 Art. No: 153250-14

Rings

14.5" - 16.5"
 17.5" - 19.5"
 22.5" - 24.5"
 17.5" only
 22.5" only

Art. No: 153212
 Art. No: 153211
 Art. No: 153210
 Art. No: 153213
 Art. No: 153214

Hose and Valve assembly

8' of 1" diameter hose

Art. No: 153103

20 Gallon Tank

20 Gallon Tank complete
 Incl. Relief safety valve, Face Bushing, Pipe plug, Air Tank Gauge,
 Reducer Bushing and Reducer

Art. No: 153100

For Truck Tires

The B&J Model 250 truck tire bead seating system provides the most efficient, quickest and sometimes only way to seat the beads of today's truck tires. Easy to operate ball valve with lever handle, the Model 250 includes 8' of 1" diameter hose, hand operated valve and choice of ring - specify ring part number.

Air Requirements

145 to 175 p.s.i. Supply line must be 1" diameter or larger, 8' long and attached directly to the air tank in the shop or to optional surge tank to provide sufficient air volume for seating cycle.

Mounting Paste

Pasta de montaje

B&J's white Mounting Paste allows quick and easy mounting and demounting of tires resulting in less damage to tire beads and rim flanges. The Mounting Paste contains chemically neutral components and enables a gentle wheel assembly/dismantling, reducing the danger of rim damage.

Pasta de montaje blanca de B&J para un montaje o desmontaje rápido y cuidadoso de los neumáticos. De uso universal para todo tipo de neumáticos. La pasta de montaje contiene ingredientes químicamente neutros para los neumáticos y las llantas. Permite un montaje y desmontaje cuidadoso y por lo tanto reduce el riesgo de daños en el talón de neumático o en la llanta.



White paste for quick and easy mounting / demounting, Box of 12 x 1 kg pail
 White paste for quick and easy mounting / demounting, Box of 4 x 5 kg pail
 White paste for quick and easy mounting / demounting, Pallet of 72 x 5 kg pail
 White paste for quick and easy mounting / demounting, 5 kg pail

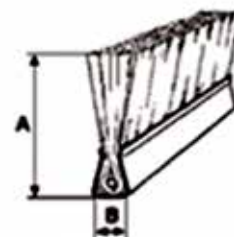
Art. No: 600401
 Art. No: 600402-4
 Art. No: 600402-72
 Art. No: 600402

Hand Cleaner

Limpiador de manos

B&J's Hand Cleaner consists of mild components, is over 90% biodegradable and has no organic solvents. It is powerful, gentle to skin and removes grease, oil, tar, paint, resin etc. Furthermore, due to being 100% sand free, it doesn't clog your sink and water pipes. Available in 5 liter pails, but also in handy 250 ml tubes.

El limpiador de manos B&J con su suave composición es biodegradable (90%) y no contiene componentes orgánicos. Potente jabón de manos hipoalérgico para la limpieza de aceite, alquitrán, pintura, grasa, etc. No contiene arena (0%), es decir, no hay riesgo de obstrucción del drenaje o tuberías. Disponible en cubetas de 5 litros, y en prácticos tubos de 250 ml.



A = 80 mm
 B = 10 mm
 Horse hair



Powerful - creamy - gentle to skin, Box of 12 x 250ml tube
 Powerful - creamy - gentle to skin, Box of 4 x 5 liter pail
 Powerful - creamy - gentle to skin, Pallet of 72 x 5 liter pail
 Powerful - creamy - gentle to skin, 5 liter pail

Art. No: 600405
 Art. No: 600406-4
 Art. No: 600406-72
 Art. No: 600406

Brush for rubber in meters
 without wings Art. No: 900626

Rasp Speed suggestions

Consejos sobre la velocidad de raspado



In order to achieve excellent results with B&J refills it is very important to apply the right buffing speed for the different applications.



Para conseguir el mejor resultado de raspado con las cuchillas B&J es muy importante utilizar la velocidad adecuada para cada aplicación.

Basic cutting speed		
30 - 50 m/s		
Recommended RPM for grinding in rubber		
Ø mm	Minimum RPM	Maximum RPM
25	22900	38200
50	11500	19100
75	7600	12700
100	5700	9500
125	4600	7600
150	3800	6400
175	3300	5500
200	2900	4800
225	2500	4200

General Recommendations					
	Passenger Tyres	Truck Tyres	Tyres RPM	Rasp RPM Ø 230 mm/9" R-4/Saturn II	Rasp RPM Ø 290 mm/11.5" R-115/Saturn III
Circumferential Buff	X		70	4000	3600
		X	60 - 65	4000	3600
Cross	X		20 - 85	4100	3600
(Rasp Direction reversible)		X	70	4000	3600
For Twin (Circumferential)	X		60-75	4200	
Buff passenger tyres					
Surface speed	Rasp 3048 m/min				
	Tyre 228 m/min				

Conversion table

Tabla de conversión

Inch Fraction	mm Metric
1/64"	0.397 mm
1/32"	0.794 mm
1/16"	1.587 mm
1/8"	3.175 mm
1/4"	6.350 mm
3/16"	4.76 mm
3/8"	9.525 mm
1/2"	12.700 mm
5/8"	15.875 mm

Inch Fraction	mm Metric
3/4"	19.050 mm
7/8"	22.225 mm
1"	25.400 mm
1 1/4"	31.750 mm
1 1/2"	38.100 mm
1 3/4"	44.450 mm
2"	50.800 mm
2 1/4"	57.150 mm
2 1/2"	63.500 mm

Inch Fraction	mm Metric
2 3/4"	69.850 mm
3"	76.200 mm
3 1/4"	82.550 mm
3 1/2"	88.900 mm
3 3/4"	95.250 mm
4"	101.60 mm
4 1/4"	107.95 mm
4 1/2"	114.30 mm
4 3/4"	120.65 mm

Refill identification

Identificación de cuchillas

Rocket Refills have set the standard of the industry since their invention in 1942 by B&J. Rocket Refills are engineered with selected top quality steel in accordance with the latest manufacturing specifications. Our continuous quality control allows us to guarantee a consistent high quality manufacturing process for each single refill produced.

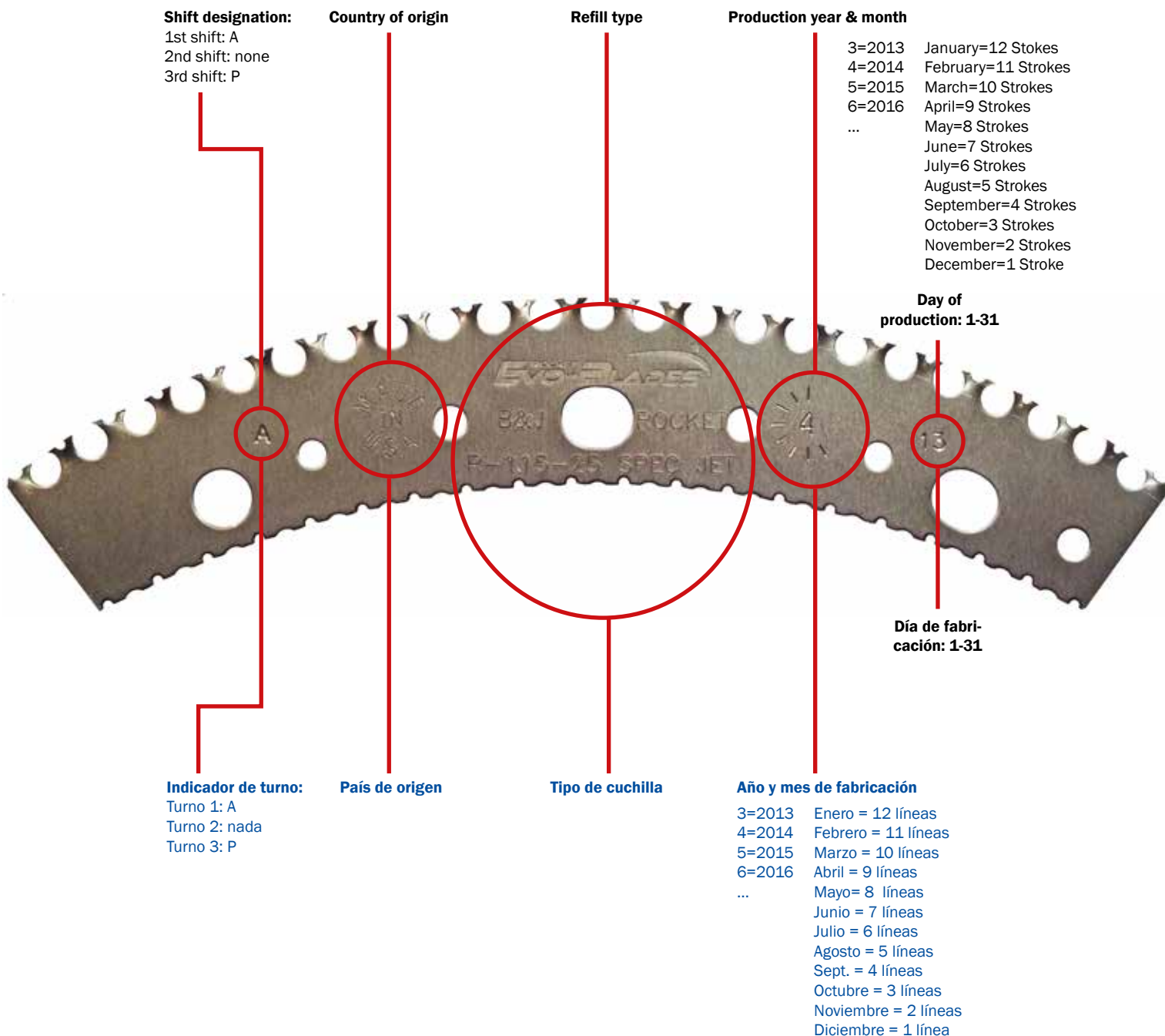
This means you can reduce your costs due to optimal buffing conditions:

- fine texture
- cool buffing temperature
- maximum lifetime of refills

Las cuchillas Rocket son desde su invención en 1942 por B&J un estándar en la industria. Están hechas de acero de alta calidad utilizando los métodos de fabricación más novedosos. Nuestro continuo control de calidad garantiza un proceso consistente de fabricación que asegura una alta calidad en cada producto.

Con ello se consigue un gran ahorro en costes debido a las óptimas condiciones de trabajo para el raspado:

- Textura fina
- Baja temperatura de amolado
- Larga vida de las cuchillas

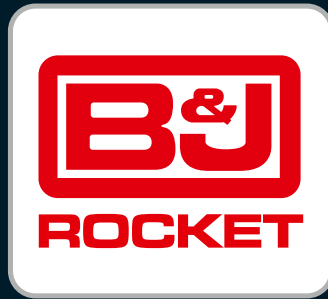


Catch phrases

Palabras clave

Catchword	page
Adaptors	57
Air Grinders	57
Airbot	52
Beadseater	79
Blade Matching Guide	21
Buffing Kit	78
Buffing setup and texture	40
Carbide - Individual Program	66
Carbide Buffout Tools	50
Carbide in Action	59
Carbide No-Regrit Policy	71
Carbide types	42
Cones & Rotor Saw	53
Contact information B&J	15
Contour Wheels	48
Cyclone	37
Dealer network	8
Donut Wheels	46
Duromax III TURBO System	30
Eagle I/Eagle II TURBO System	32
Envelope Check Center	73
EVO-Blades	16
Extruder	75
Flat Discs	60
Flexible Shaft Buffing Station	58
Grinding Machine	64
Grinding Stones	56
Grit sizes	43
Hand Cleaner	80
Hand Resharpener Stone	33
Jet Vac	74
Matic V10 Detreading Rasp	33
Metric conversion table	81
Mounting Paste	80
Mulching Rasp	33
Pencil Rasps and Cutters	54
Pollution Control Systems	36
Portable Star Wheel Grinder	62
Pro-Team	14
R-115 System	22
R-4 System	26
R-5/R-6 Mini-Rasps	35
Rasp cooling technologies	20
Rasp design & components	19
Rasp Drive speed chart	81
Rasp Order form	41
Refill conversion table	38
Refill identification	82
Refills R-105, R-3, R-156	34
Rocket Rasp - tips & tricks	39
ROCKET TYRE NEW	77
Rotary Cutting Knives	74
Rotary Gouges	55
Rubber Loaded Wire Brushes	72
Rubber Roller Grinding Wheels	70
Saturn II	28
Saturn III System	24
Sharpener	55
Side Wall Cleaning Brushes	72
Squiggly	34
Star Wheels	63
Tip Trimmer	73
Tyre Paint	76
Unit Wheels	44

Palabras clave	Página
Adaptadores	57
Afilador	55
Airbot	52
Amoladora de carburo - Programa Individual	66
Amoladora neumática	57
Amoladora Star Wheel portable	62
Anillo de montaje de presión de neumático	79
Aspirador por vacío	74
Cabezal de decapado MATIC V10	33
Cepillo lateral	72
Cepillos de alambre en goma	72
Ciclones	37
Color de neumático	76
Comprobador de estanqueidad	73
Cortadores	74
Cuchilla hueca rotativa	55
Cuchillas de raspado R-105 - R 3 - R-156	34
Cuchillas Identificación	21
Cuchillas Identificación (detallado)	82
Desbarbado	73
Disposición de raspado y superficies	40
Estación móvil de raspado con eje flexible	58
EVO-Blades	16
Extrusora	75
Formulario de pedido de raspador B&J	41
Herramientas de raspado	50
Información de Contacto	15
Juego de herramientas de amolar	78
Las herramientas de carburos en acción	59
Limpiador de manos	80
Mini cabezales de raspado R-5 / R 6	35
Muelas	44
Muelas anulares	46
Muelas de cono y anulares	53
Muelas de contornos	48
Muelas de rectificación plana	60
Muelas de rodillo de goma	70
Pasta de montaje	80
Piedra de amolar	56
Piedra de amolar con mango	33
Pro-Team	14
Raspador de acolchado	33
Raspadores tipo lápiz y fresas	54
Rectificadora de bandas de rodadura	64
Red de Distribuidores	8
Revestimiento del carburo	71
ROCKET TYRE NEW	77
Sistema de control de contaminantes	36
Sistema R-115 y componentes	22
Sistema R-4 y componentes	26
Sistema Saturn II y componentes	28
Sistema Saturn III y componentes	24
Sistema TURBO Duromax III y componentes	30
Sistema TURBO Eagle I/Eagle II y componentes	32
Sistemas de raspado - Consejos y trucos	39
Sistemas de raspado y componentes	19
Squiggly	34
Star Wheels para la reparación del transportador	63
Tabla comparativa de cuchillas de raspado	38
Tabla de conversión métrica	81
Tabla de velocidades de raspado	81
Tamaños de grano	43
Tecnologías de raspado y refrigeración	20
Tipos de herramientas de amolar	42



Insist on the Original!



www.bj-rocket.com